

Candidatos a consejero nacional

# HERRERO FONTANA Y MENDOZA GUINEA

El domingo, a las doce de la noche, finalizó el plazo de presentación de candidaturas para consejero nacional del Movimiento por Logroño. Nuestra primicia ha quedado confirmada: sólo irán a la elección José Ramón Herrero Fontana y José María Mendoza Guinea. La elección se celebrará el próximo día 24 de este mes.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00  
Número 10.216. Año XXXII, Martes, 5 de octubre de 1971. 20 páginas. 5 pesetas.

LA CUENTA DE  
USA - ESPAÑA

# DESNIVELADA

NUEVA YORK, 4. (Pyresa). — «Los Estados Unidos aplican la sobretasa en forma no discriminatoria. Pero quizás al estar de manera idéntica casos manifestamente desiguales pueda ser también una forma de discriminación. Me refiero al caso de algunos países, como el mío, con un comercio fuertemente deficitario con Estados Unidos y que no han tenido arte ni parte en los desequilibrios producidos entre los países industrializados que la introducción de la mencionada sobretasa pretende corregir», ha dicho el ministro de Comercio español, don Enrique Fontana Codina, en un discurso pronunciado esta tarde después del almuerzo ofrecido por la Cámara de Comercio Hispano-Norteamericana en Chicago.

El señor Fontana Codina se refirió en primer lugar a la situación de la economía española, que en los últimos años ha registrado los mayores ritmos de crecimiento entre los países miembros de la OCDE, después del Japón, lo que la ha llevado a integrarse cada vez más en la economía internacional.

Añadió el ministro que en 1970 el crecimiento del producto nacional bruto alcanzó un 6,8 por 100 en términos reales, y todo

parece indicar que la cifra será similar en 1971. La favorable evolución de la balanza de pagos permite prever el equilibrio de la balanza básica durante los próximos años con fuertes ritmos de desarrollo.

Analizó seguidamente las relaciones comerciales entre España y Estados Unidos. Las exportaciones españolas han crecido en un 31 por 100 entre enero y agosto de 1971 sobre el mismo período del año anterior. «Sin embargo —continuó—, el desequilibrio en las cuentas entre nuestros dos países continúa siendo muy grande y nuestra tasa de cobertura de importaciones por exportaciones con Estados Unidos es más baja que las correspondientes al comercio con otras áreas industrializadas».

Por último, el señor Fontana Codina se refirió a los últimos acontecimientos mundiales y sus posibles repercusiones en dichas relaciones. «El sistema monetario delineado en Bretton Woods en 1944 no se adapta ya a las exigencias de la realidad económica mundial y los principios sobre los que se edificó la cooperación en materia comercial están siendo sometidos a ur-

gente revisión».

Analizó seguidamente la importancia de la medida adoptada por los Estados Unidos con la sobretasa del 10 por 100 en las importaciones, y expresó su esperanza en la rápida eliminación de la misma una vez que se haya restablecido el equilibrio en el sistema monetario internacional.

A este respecto, puso de relieve las ventajas del sistema de tipos de cambio estables para el comercio y las inversiones internacionales, por lo que es preciso volver a este sistema que la mayor parte de los países han abandonado al hacer flotar sus monedas.

Indicó también que en las reuniones de Washington, a las que había asistido como gobernador del Fondo Monetario Internacional en representación de España, se había evidenciado el deseo de todos los países de volver a contar con las ventajas de la cooperación económica de los últimos años, y, por último, expresó su confianza en el futuro desarrollo de las relaciones económicas entre España y los Estados Unidos.

OFICIAL

## BONET Y LAPUERTA SON PROCURADORES

El domingo pasado fue la proclamación oficial de los procuradores en Cortes electos. Falta la proclamación definitiva ante la Junta Nacional

En el período de tiempo hábil para presentar impugnaciones, caso de que las hubiere, no se han producido. Por tanto, los datos que nos facilitaron en la Junta Provincial del Censo son definitivos. Según éstos, el resultado real de las votaciones fue:

- Carlos Bonet: Provisional, 37.436; definitivo, 37.449.
- Alvaro de Lapuerta: Provisional, 32.749; definitivo, 33.929
- Santiago Coello: Provisional, 17.745; definitivo, 17.721.
- Mateo de Miguel: Provisional, 12.015; definitivo, 11.580.

## GRACIAS

Queremos —necesitamos— dar público testimonio de gratitud a cuantos nos habéis otorgado vuestro voto y nos habéis hecho depositarios de vuestra confianza, eligiendo nuestra voz para representar en las Cortes los intereses de la familia riojana.

No nos gusta hacer promesas. Pero si os garantizamos nuestro afán de seguir trabajando por la provincia con mayor entusiasmo y con más redoblado interés, sí cabe.

Quedamos también reconocidos a cuantos directa o indirectamente han participado en la campaña electoral que ha puesto de relieve el valor de la solidaridad del pueblo riojano, cuando se une para alcanzar su objetivo común. La expresión de este esfuerzo nos responsabiliza y, como a hombres de honor, nos obliga en nuestra gestión pública en favor de la causa provincial.

En esta línea nos ofrecemos a todos: a los que nos elegisteis y a los que nos negaron el sufragio.

Cordialmente,

Carlos Bonet y Alvaro de Lapuerta

## A NUEVO CURSO, NUEVO «INSTI»



Ya están los chicos en el nuevo Instituto que se ha levantado en Lobete. Caras nuevas, nueva Ley de Educación y nuevo edificio. Lo que son viejas y no cambian son las calabazas, aunque ahora se disfrazan de otra manera. Bien; seiscientos alumnos harán este año el curso en esas aulas recién pintadas, con los pupitres sin raspones y nombres de ninguna chica. Otra vez con los libros debajo del brazo. Es la ley del estudiante. — (Foto HERCE).

(Reportaje en página 10)

## Una pausa en la pequeña pantalla

Ayer, desde la hora en que se inició la emisión de la tarde, permanecieron mudos y sin imagen los aparatos de televisión. Fueron numerosas las llamadas telefónicas que recibimos en nuestra Redacción, preguntando los motivos.

Cerca de la medianoche, el encargado del repetidor de Herrera, señor Ortiz, tuvo la gentileza de comunicarnos que, a causa del fuerte viento reinante, se había producido una avería en la línea de conducción eléctrica suministrada por «Electra Logroño» dejando asimismo sin corriente a veinte pueblos.

La lluvia vino a añadir dificultades a la operación de arreglo de dicha avería, que hoy quedará totalmente subsanada.

# PELIGRO PARA LOS OJOS POR LAS PILDORAS ANTICONCEPTIVAS

Incluso prescindiendo de la condena formal hecha por el Sumo Pontífice Pablo VI del uso indiscriminado de píldoras anticonceptivas, cada día se encuentran nuevos motivos, y simplemente médicos, que desaconsejan el uso de los anticonceptivos orales. Esa prohibición por parte de la Iglesia obliga gravemente a los católicos que quieren ser, consecuentes con su respeto a la Iglesia. Para los indiferentes, los motivos médicos pueden ser tan eficaces para el no uso de anticonceptivos que despreciarlos sería caer en un tremendo error.

## DAROS EN LA VISIÓN

Las mujeres predispuestas a trastornos en la circulación sanguínea corren el riesgo de padecer diversas afecciones en los ojos si utilizan la píldora anticonceptiva a base de estrógeno y progestativos (hormonas femeninas sintéticas). En una importante reunión de oftalmólogos celebrada en Francia el profesor Louis Corcille señaló el peligro. El especialista francés explicó que esas afecciones podrían aparecer en las mujeres particularmente sensibles y que, desde luego, toda la responsabilidad no puede echarse sobre la píldora anticonceptiva; pueden haber otras causas concomitantes, pero la píldora puede acentuar esas otras causas. La tendencia a la trombofilia, es como se sabe, una predisposición de la sangre a coagularse más fácilmente de lo normal en las arterias y a formar de esta manera una especie de tapones obstructivos y a formar los llamados "trombos". Se ha demostrado que la trombofilia puede aparecer antes por el uso de anticonceptivos. Se presen-



Un subcomité del Senado norteamericano se lebró consultas sobre los efectos de la píldora anticonceptiva. Casi todos los médicos se mostraron contrarios. Pero estas jovencitas del «Movimiento de Liberación de la Mujer», defendieron el uso de la píldora... (Foto EFE)

ta hasta en los vasos sanguíneos inflamaciones del nervio óptico en los vasos cerebrales y oculares. De esta forma se explica la aparición de jaquecas relacionadas con la anticoncepción por píldora. El origen de esas jaquecas reside en el estrechamiento de los vasos cerebrales. Asimismo, el estrechamiento de los vasos sanguíneos del ojo provoca trastornos de la vista.

Los de la retina parece ser el caso más frecuente. Durante el transcurso de las "entrevistas" de París, un oftalmólogo señaló que la había observado en 150 de sus nacimientos desde 1964 hasta la fecha. En general, los trastornos desaparecen a partir del momento en que se interrumpe el uso de anticonceptivos orales, es decir, de píldoras anticonceptivas.

Otro caso particular asociado al uso de la píldora es la exoftalmía, es decir, el abultamiento de los ojos "fuera de la cabeza". Es una afección que revela ya sea una hipertensión o una "enfermedad de Basedow". Esta enfermedad lleva consigo principalmente un funcionamiento anárquico de la glándula tiroidea y un ritmo cardíaco acelerado (taquicardia). El tratamiento de esta enfermedad consiste principalmente en hormonas que precisamente entran también en la píldora anticonceptiva.

Sin embargo, no me ha podido poner en evidencia con claridad la eventual responsabilidad de la píldora en la agravación de las miopías o en la aparición de cataratas (opacificación del cristalino). La hipertensión del globo ocular. La simultaneidad entre los trastornos oculares citados y la píldora tampoco ha sido demostrada por los médicos norteamericanos que efectuaron observaciones con el único propósito de evidenciar esta relación. Estos médicos reunieron, para sus observaciones, un grupo de mujeres que tomaban anticonceptivos y otro de las que no los tomaban y no llegaron a ninguna conclusión, sino sólo a sospechas, sobre los efectos de los anticonceptivos orales en la visión.

JAVIER PORTOCARRERO  
(Servicios especiales de EFE)

### T. V. C.

LABORATORIO TV — RADIO — SONIDO.  
ADAPTACION U. H. F. EN RECEPTORES Y  
ANTENAS COLECTIVAS  
INFORMACION SIN COMPROMISO

## CENTENO

Villamediana, 19. Telf. 21-38-37. LOGROÑO



**Florencia**

La belleza de un obsequio es comparable al buen gusto de quien lo realiza.

CENTRO DEL DISEÑO MODERNO LISTAS de BODA Vera de Rey, 36

ESTOMAGO — STOMALIX-3 — INTESTINOS  
**SAIZ DE CARLOS**  
consulte con su médico C.P.S. 449

## ECONOMIA

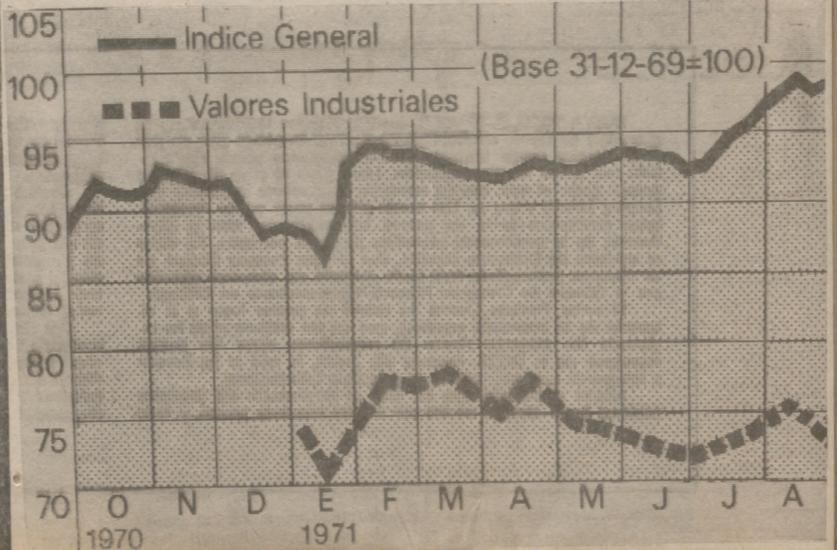


# Más perjudicados: los sectores industriales

Si desde primeros de julio a mediados de agosto el índice general de Gestindo había aumentado 6,181 puntos, para caer 0,53 en la segunda quincena, en el mes de septiembre se han recortado parte de los beneficios obtenidos, como lógico reajuste necesario para la consolidación de las cotizaciones alcanzadas. Al finalizar el mes el índice se sitúa en 97,960 con pérdida de 1,150 puntos.

Todos los demás recortan parte de los beneficios obtenidos en el período anterior, incluyendo automóviles, que ya había cedido posiciones en el mes de agosto. Las pérdidas más importantes son para: Automóviles, —5,807 puntos. Cementos, —4,016 puntos. Monopolios, —3,304 puntos. Siderúrgicas y mineras, —2,936 puntos.

Se observa que los sectores más perjudicados han sido los industriales, por lo que el índice de valores industriales pierde durante el mes de septiembre 2,823 puntos, situándose en 71,275. El resto de los sectores retroceden menos dos puntos respecto a sus posiciones anteriores.



# LA CRISIS MONETARIA NECESITA UNA SOLUCION

MADRID, 4. (Por el redactor económico de Pyresa, Fernando Fernández-Sanz). El acontecimiento económico más importante de la semana ha sido sin duda la esperada reunión de la Asamblea del Fondo Monetario Internacional que se ha celebrado en Washington del 27 al 1 de octubre. En sus conclusiones, la Asamblea del Fondo ha puesto de relieve la necesidad de restablecer un tipo satisfactorio de cambios para contener los riesgos de inestabilidad y desorden en las relaciones monetarias y del comercio, sentar las bases para la ampliación de los mercados mundiales e incrementar el papel de los derechos especiales de giro como medio de reserva controlado de forma internacional. Es decir, una especie de declaración de principios que confirman los supuestos establecidos antes de dicha Asamblea.

En este aspecto, la intervención más interesante ha sido la del representante de los Estados Unidos que, aunque ha ratificado la anterior postura norteamericana de no devaluar el dólar, ha admitido la posibilidad de estudiar la anulación de la sobretasa a las importaciones en las próximas semanas si, a cambio, otros países retiran determinadas barreras arancelarias. Esta posibilidad deja abierta la puerta a nuevas negociaciones para conciliar los dos posturas. El comercio internacional, que en 1970 se cifró en la impresionante cifra de 570.000 millones de dólares, necesita la pronta solución de esta crisis monetaria que ha arrastrado a su vez a una serie de medidas proteccionistas que atentan gravemente contra esos intercambios.

Este importante punto ha sido puesto de relieve en la intervención del ministro Español de Hacienda, señor Monreal Luque, quien pidió la supresión de la tasa norteamericana a las importaciones. La creciente dependencia de nuestro desarrollo del comercio hace que España, junto con los restantes países que

tienen déficit comercial con los Estados Unidos, sean los más perjudicados por dichas medidas. Nuestro interés nacional coincide con el internacional —subrayó el señor Monreal Luque. Explicó también la solidez de nuestras reservas que nos coloca hoy entre los doce primeros países del mundo y terminó expresando que la postura española en la presente crisis monetaria es la de que la situación requiere prudente, pero importantes cambios, del sistema actual.

En cuanto a los nuevos problemas del sector, cabe citar la oposición manifestada por la citada Junta a las nuevas medidas de control dictaminadas por el Ministerio de Agricultura el pasado mes de agosto que establecen la división en zonas de las distintas áreas de producción de cítricos a los efectos de determinación de madurez del fruto, así como a la necesidad de que este circule con una guía autorizada su comercialización. Opinaron los exportadores que esta medida contribuirá a encarecer sus costes de recolección con la consiguiente repercusión en sus explotaciones, sin añadir ninguna ventaja suplementaria. En todo caso, es evidente que este sector exige una reestructuración a Fondo que abarca desde formas de producción ante la competencia cada vez más cerrada en el exterior, la comercialización, atendiendo en este último aspecto el importante mercado interior donde los precios que paga el consumidor están artificialmente altos, sin que los beneficios repercutan sobre el productor.

PRIMER PAIS TURISTICO

Para terminar, apostilláremos una noticia procedente de París en la que informa que, según un estudio de la OCDE, España, con 1.681 millones de dólares de ingresos en 1970, es el primer país europeo y el segundo del mundo por ingresos de turismo. Esta noticia, evidentemente satisfactoria, no debe hacernos olvidar que aún queda una importante tarea a realizar en este campo: la de conseguir que nuestros ingresos por turismo alcancen también cotas tan privilegiadas, metas hacia cuyo logro apuntan también nuestras autoridades.

Precisamente una de las partidas tradicionales de las importaciones españolas desde Cuba la constituye el azúcar. El incremento de la producción nacional de remolacha azucarera ha eliminado progresivamente esa necesidad y hemos conseguido ya prácticamente el autoabastecimiento. La estimación de la actual campaña de remolacha hace prever que la producción de azúcar rebasará las 800.000 toneladas, lo que unido a las reservas establecidas por el Gobierno, hace que el suministro para la campaña 1971-1972 deberá transcurrir sin dificultades por lo que se refiere al abastecimiento nacional.

También en la pasada semana se han dado a conocer en la Junta Nacional de Agrarios celebrada en Madrid las estimaciones de la próxima cosecha de cítricos que alcanzará cerca de los 2,3 millones de toneladas, prácticamente igual a la de la campaña anterior, ya que su estimación es sólo uno por ciento inferior.

En la citada Junta se estudiaron también todos los problemas que afectan a este importante sector de nuestra exportación y se evidenciaron otros nuevos. Entre los primeros se encuentra el estudio de las medidas necesarias para evitar la posible suspensión de las preferencias generalizadas del Mercado Común, si el envío masivo de fruta hace descender los precios por debajo de los garantizados establecidos por los "Seis". La experiencia adquirida el pasado año hace suponer que tanto las autoridades como los propios exportadores pondrán todo su empeño en evitarlo.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Ayuntamiento de Manzanares de Rioja

En el "Boletín Oficial" de la provincia de Logroño número 111, de fecha 25 de septiembre último, aparece anuncio de aprovechamientos forestales y caza, correspondientes al plan forestal de 1971-72.

De conformidad con dicho anuncio, el plazo para presentar proposiciones termina a las 12 horas del día 20 del actual. La apertura de los mismos se efectuará a la misma hora del inmediato siguiente.

Manzanares de Rioja, 1 de octubre de 1971.

El Alcalde  
Juan Manuel Fernández

### MAYOR INDICE DE ATAQUE

Aunque no muy grandes, esos trastornos ocurren con relativa frecuencia. Se encuentran en uno por cada 66.000 casos. Pero, si esa cifra parece muy grande, es pequeña en relación con la que implica a las mujeres que no toman píldoras anticonceptivas. De cada 66.000 mujeres que toman píldoras anticonceptivas, una sufre graves trastornos en los ojos incluso la pérdida de visión; en cambio, entre las que no toman esas píldoras, sólo una de cada 500.000 sufre iguales trastornos. Entre esos trastornos oculares se encuentran principalmente inflamaciones del nervio óptico, trombofilia de los vasos de la retina (el "fondo del ojo") o irritaciones de esta última. La trombofilia de los va-

## AUTO IREGUA, S. A.

Precisa para Logroño y Provincia

### VENEDORES DE AUTOMOVILES

#### SE OFRECE:

- Formación.
- Sueldo, más comisiones.
- Zona de trabajo.
- Coche de la empresa.

#### SE PIDE:

- Carnet de conducir de segunda.
- Dedicación plena.
- Servicio militar cumplido.

Interesados, escribir reseñando aptitudes a:

AUTO IREGUA, S. A.  
Plaza de Europa, 1 al 7.  
LOGROÑO.

# Una figura para la Historia

Lo que empezó siendo iniciativa de las autoridades madrileñas se extendió como una mancha de aceite por toda la península. Las provincias se movilizaron, en un deseo de rivalizar con la capital de España, para rendir un homenaje masivo a la figura de Francisco Franco, el hombre que el día uno de octubre cumplía 35 años de servicios ininterrumpidos al Estado español.

Pocos son los estadistas que a lo largo de la historia pueden presentar tan apretado currículum de servicios y de en-

trega a la colectividad, de renuncia y de sacrificios, en trase magistral de José Antonio que se cumple en él la exigencia del «héroe» hecho padre.

Muchos padres y madres de familia, con hijos ya en estudios de bachillerato, nacieron en aquella fecha, cuando en plena guerra civil, la más cruenta que registra nuestro pasado, un joven general, con prestigio dentro y fuera de España, iniciaba su larga marcha al caudillaje. Estos hombres, mujeres y sus hijos han nacido, se han desarrollado y han realizado sus as-

piraciones fundamentales dentro de una etapa de paz y prosperidad que se conocerá siempre por el franquismo.

Yo también estuve allí; fui uno de los españoles, del millón largo de españoles, que acudieron a la Plaza de Oriente y a sus vías adyacentes para testimoniar mi agradecimiento a Franco, porque yo también, como los demás españoles de mi generación, hemos nacido a una España en paz y progreso, gracias a sus previsiones geniales. No importa que a muchos de nosotros no nos gusten deter-

minadas circunstancias actuales, concretos aspectos de la labor de gobierno. La figura del Caudillo se agiganta día a día, oscureciendo las partes negativas que pudieran encontrarse en la sociedad de hoy.

En la luminosa mañana del primero de octubre, en el comienzo de un otoño que todavía no ha abandonado el verano, se concentraron los hombres de las provincias españolas, de las tierras, de los campos y de las ciudades. Las viejas canciones volvieron a remozar en los

altavoces y en las gargantas de los llegados. En el primero de octubre volvía a amanecer es decir, el amanecer se renovaba desde aquellos días de Salamanca en los que todavía no estaba decidido el futuro del país, ni el futuro de los españoles.

El acto del primero de octubre fue una elección masiva en la que los españoles votaban a un solo candidato: Franco.

ANDRES BLANCH

actualidad

## TIEMPO DE OPINION

### Asociaciones y la democracia

Desde un punto de vista de política exterior y cultural cabría plantear esta tremenda contradicción: España quiere ser europea, pero España rechaza los partidos políticos. ¿Cómo podemos superar esta contradicción? ¿Cómo podemos aspirar al ingreso en la Comunidad Económica Europea y rechazar los partidos políticos?

—Bueno, pues diga usted cómo...

—Yo me he preguntado si no estaremos en España sacrificando el futuro del pueblo español, su desarrollo económico, su aumento de nivel de vida, su integración en áreas culturales enriquecedoras en nombre de un dogmatismo, del dogmatismo antipartidista. Este es el tema.

—¿Y qué haremos para superar este dogmatismo?

—Para mí, la respuesta, que a algunos parecerá utópica, a otros equivocada, es ésta: España sólo puede superar esta contradicción demostrando al mundo que ha sido capaz este régimen de edificar una democracia más representativa y más democrática que las europeas.

—¿Cuál sería entonces el cauce para la representatividad?

—Para mí, la raíz de los partidos políticos, la raíz de que los partidos políticos sean considerados en Europa el verdadero cauce de representación, deriva del dogma igualitario conquistado por la Revolución Francesa: todos los hombres son iguales, cada hombre es igual a un voto. Si se dice que un hombre igual a un voto se desemboca en el partido político. Al negar, pues, yo a los partidos políticos, plego el dogma "un hombre un voto". Y lo niego porque considero que es un dogma falso,

injusto e ineficaz. El verdadero problema de organizar una democracia es el de distribuir equitativamente los votos. Y en este país nosotros estamos empeñados en el camino de la democracia orgánica por operar una distribución de los votos que no se basa en el concepto "un hombre, un voto", sino en lo que podríamos llamar el "voto ponderado".

—Mi punto de vista actual es el siguiente: una vez excluido que las asociaciones puedan ser cauce de representación, yo veo las asociaciones con una óptica totalmente distinta que no se ha utilizado hasta ahora, y es la que distingue cauces de representación de cauces de reunión, de expresión, de manifestación y, por tanto, de asociación y, en definitiva, de opinión, de creación de ideario político, de ideas, de soluciones. Por tanto, las veo como un cauce para regular en España algo que no está regulado y que debe regularse: los derechos inalienables y fundamentales de la persona humana, que son el derecho de reunión, el de expresión, el de manifestación y el de asociación. Las asociaciones han de servir para que los españoles puedan reunirse para hablar de política sin tener que ir a una cena política, sin pagar la factura de un restaurante. Pueden y deben servir para que un español exponga sus puntos de vista, los contraste con otros, pueda manifestarse allí como un gran orador, como un político, como un hombre de ideas... Esa es la función de las asociaciones.

(Declaraciones de Alberto Ballarín a "N D")

## ESPECTACULO Y DRAMA

Me parece que el espectáculo teatral ha de provocar una cierta inhibición crítica. Por eso puede distinguirse entre la literatura dramática propiamente tal y la magia o el escamoteo —en expresión admirativa o, por el contrario, peyorativa— que supone casi siempre una representación escénica. Quien no se deje ganar por ésta, pese a sus elementos escépicos o por ellos mismos, apelará quizá al texto dramático. Y con ello dará lugar a la disociación entre lector y espectador, de alguna forma irreductible, pues responde a disposiciones y actitudes diferentes. Y de ahí que sea posible hablar, sin excesiva redundancia, de un teatro literario, a algunos de cuyos ejemplos modernos entre nosotros quiero aludir, cuando la temporada que apenas comenzó oculta todavía su curso.

Mientras tanto, otros escritores seguirán intentando penetrar en la ciudadela teatral, dotados sin duda de talento, petrechados de lecturas, pero carentes del instinto del género. No me refiero a la mucedumbre de cultivadores del disparate, ofuscados por el brillo de la escena y que repiten, probablemente caricaturizándolas, las modalidades archiconocidas. Ya se sabe que nada hay tan hilarante como ciertos dramas escritos en serio; la mejor parodia se obtiene a menudo sin propósito deliberado. Son aquellos que llamaría los locos del teatro, el cual produce víctimas insospechadas y más distantes de cualquier logro discreto que todos los restantes géneros.

¿Cómo clasificar, en efecto, las obras debidas a escritores de ingenio indudable, los cuales, acogiéndose a una vaga preceptiva teatral, no conquistaron el tablado escénico o pasaron por él fugazmente? Y todo ello no por otro motivo que el de no captar la atención de los espectadores, si no se trataba de los que se agotan en la única noche de las representaciones excepcionales. Los críticos acabaron por adoptar tal calificación con muy buen sentido. Si lo eran de teatro, debían acudir a aquella representación única y, entre elogios al autor, especialmente si había adquirido renombre en otros géneros deslizaran que tal vez, que posiblemente, con todo respeto, se trataba de teatro para leer.

Asistí a representaciones de escritores que cultivaron con preferencia géneros no propiamente teatrales, como Unamuno, Machado, Azorín, Valle Inclán... (Este último tuvo como se sabe en estos años una fortuna escénica que no conoció antaño, aunque tampoco fue nunca ignorado como gran autor dramático. Estamos en vísperas del estreno de sus "Luces de bohe-

mía"). Casi todos vieron alguna obra suya incorporada a campañas regulares y prestigiosas. En el caso de Unamuno es curioso comprobar su empeño por estrenar en compañías cuyo repertorio estaba alejadísimo de los temas y preocupaciones que pueden atribuirse al autor de "El hermano Juan". Parece natural que cada autor sepa de la relativa adecuación de su obra al género que representa habitualmente una compañía determinada. El profesor García Blanco, en prólogo a una edición de obras dramáticas de aquél, nos hace ver que andaba bastante desorientado en cuanto a las posibilidades escénicas de su propia obra. Donde, a mi juicio, se aproximó más al género escénico fue en "El otro" y en "Soledad". Pero todavía estamos ante unos esquemas demasiado abstractos, lo cual, en otros casos modernos, tampoco fue óbice para éxitos de gran resonancia. No hay género tan desconcertante como el teatral. Puede decirse quizá que lo admite todo, con tal de que posea en efecto ese "quid" que no se sabe en qué consiste. Muchos escritores carecen de ello, al menos en la dimensión que pide eso que se llama el público y que decide si una obra teatral lo es de hecho.

¿Cuándo se logra interesar al espectador medio que no por escurrizado y variable deja de ser un ente verdadero? Lo dramático, característica de algunos autores, que se repite en ensayos, poemas y novelas, apenas es susceptible de ser trasladado a la escena. Y, sin embargo, las sorpresas son frecuentes.

Ciertos escritores se han dicho: "Puesto que cultivo con fortuna y con halagüeño reconocimiento otro género, ¿por qué no voy a intentar el teatro, ya que, además, poseo alguna idea dramática? Y fracasan a menudo en el empeño. Mejor dicho, escriben lo que les es propio y luego se habla de ello como de intentos curiosos o renovadores, o como de obras singulares, o también a veces como de extrañas aberraciones mentales. Tales obras vienen a formar parte de la total, pues hay fracasos que llevan dentro un éxito con otro rostro. Así ocurrió con obras de Gómez de la Serna, de Valentín Andrés Alvarez, de Benjamín Jarnés, entre otros. Así ocurrió, en ejemplo más reciente con "El hombre que volvió de la guerra", de Manuel y Antonio Machado, que se estrenó, pasando casi inadvertida, en el Español, en el año cuarenta y uno. (Pyresa).

E. GARCIA LUENGO

## JAPON EL CENTRO DE LOS PROBLEMAS ASIATICOS

La posibilidad más o menos remota de que USA y la China lleguen a un acuerdo, en la ONU o al margen de ella, con Formosa o sin Formosa, que todo puede suceder, pone en un primerísimo plano al que fue Imperio del Sol Naciente y es hoy una de las cuatro grandes potencias económicas universales, el Japón democrático, pero que sigue siendo la potencia decisiva en Asia. Soslayar el poderío japonés, pese a que Tokio no posea las armas atómicas, sin las cuales todo gran poder es relativo, sería desconocer la realidad asiática, y, claro está, desconocer esta realidad sería tanto como entregar el Asia entera al dominio de la China de Mao; posibilidad existente que daría al comunismo universal, ortodoxo o heterodoxo, en un plazo más o menos lejano, la hegemonía total en el mundo.

El primer ministro nipón, forzado por la coyuntura económica y por la necesidad de defender el derecho y el hecho de su independencia nacional de cualquier acusación que se refiera a su sometimiento a USA, se ha apresurado a utilizar la TV alemana para hacer la afirmación de que Japón no es una colonia de los Estados Unidos, anunciando, además lo inevitable de una dura competencia comercial entre el país nipón y el americano; pero lo que no dijo, aunque está sobreentendido para todos, es que la ayuda USA es vital para el país del Sol Naciente, así como, por lo menos para muchos años, la amistad japonesa es importantísima para Washington, necesitada de la amistad nipona frente al dinamismo de Pekín y a sus penetraciones a través de la inmensidad asiática. El Japón, podríamos añadir nosotros, uno de los grandes vencidos en 1945, es también muy necesario para la URSS, puesto que la presencia del gigante chino, éste sí armado de las armas decisivas, ha alterado sustancialmente toda la estrategia asiática, e incluso universal, poniendo a muy alto precio las colaboraciones japonesas en esa zona del mundo de tanto peso en el porvenir de todos los humanos.

Lo misterioso de los acontecimientos que se están produciendo en el interior de la China roja, con o sin la muerte de Mao, más el espectacular viaje del Mikado por Europa, con escala en Alaska y la consiguiente entrevista con el presidente Nixon, son episodios de menor cuantía ante esas realidades geopolíticas que rodean al país japonés y lo hacen pieza decisiva en el acontecer universal de la hora, sea ese acontecer el que sea. Papel de pieza decisiva, sólida pieza cuando tantas otras se desmoronan, que permitirá a Tokio, sin samurais ni kamikazes, jugar todas sus bazas, que son muchas, tal vez más que en 1942, no sólo para salvar su independencia, sino para abrirse paso hacia los mercados y las materias primas con el apoyo de todos los que en este momento buscan su amistad, desde la URSS a USA, pasando incluso por Pekín. Ya se sabe, sin que Eisaku Sato tenga que decirlo, que el Japón no es una colonia de los Estados Unidos, pese a la victoria de Mc Arthur y las bombas atómicas, en 1945; lo que Sato no ha dicho, y que todos sabemos, es que muy lejos de toda posición colonial, de colonizados, lo que los japoneses están consiguiendo, lo mismo que les pasa a los alemanes, es la superación de aquella necesidad de espacios vitales, para lo cual recurrieron a las armas en la segunda guerra mundial, puesto que la caída de los imperios coloniales de Francia, Inglaterra, Holanda, Bélgica, etc., les ha permitido entrar en esos espacios, con el comercio y no con las armas; transformándose así, de cierto modo, en colonialistas a la manera moderna.

Los juegos democráticos, máscaras ya desgarradas por la realidad, los que dieron origen a la creación de la fortaleza de Formosa, parecen ya superados para siempre en el espacio asiático, donde se está cocinando el futuro del mundo; a partir de ahora, con o sin votaciones en la ONU, otra es la realidad de Asia, y en esa realidad, pase lo que pase, el Japón pesa mucho y aún tendrá que pesar más.

Carlos RIVAS





## NAJERA: Poca animación en la feria



Estos fueron otros felices tiempos en que la feria rebosaba de ganado.

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

El hecho de que el día grande de nuestras ferias de San Miguel, que actualmente es el primero de octubre, coincidiera en viernes, transformó el año que vivimos a sábado y domingo en, juntamente con aquel, una triple jornada de feria que, principalmente, se han caracterizado, los tres días, por una animación verdaderamente grande. Claro que el tiempo, magnífico, ha contribuido a ello, y así, gentes procedentes de las más diversas latitudes, se han congregado en Nájera para contribuir a que sus calles resultasen totalmente incapaces para

albergarlos, sobre todo a partir de mediodía.

Han funcionado, principalmente instaladas en el "Descampado", buen número de barracas con las más diversas atracciones. Han abierto sus puertas las salas de fiestas "Molino Club" y "Club del Hotel San Fernando", y los cines han proyectado muy atractivos programas, concretamente, el domingo, las películas "Doc, manos de plata" (Club), "Los girasoles" (Doga) y "Zigzag" (Villegas).

El ferrial de ganados es el que ha llevado las de perder. Salvo unos buenos "ramilletes"

de mular y caballar, nada de nada. Porque así podemos hablar viendo el poco ovino y el tan escaso vacuno que se puso a la venta. Lo que produjo, en todos los géneros, muy escasas transacciones. Definitivamente, y con ello se produce el mismo hecho que en todas las restantes ferias de la región, hemos de pensar que las ferias de ganado están desapareciendo de manera total. Aunque el renombre de las de Nájera es tal, que, como hemos dicho anteriormente, al menos la animación humana, si bien ha decrecido un tanto últimamente, se conserva casi como en los buenos tiempos.

### BECERRADAS

A la animación habida en estas ferias, ha contribuido, y mucho, una organización najerina tan animosa y dinámica como es nuestra Peña Taurina, que sábado y domingo ha montado sendos festivales taurinos que han producido en la plaza de toros dos entradas francamente buenas. Esos festivales, o más bien becerradas, estuvieron constituidas, primeramente, por la lidia de un novillo a cargo de aficionados de casa, y concluirían con muy anamadas fiestas de tienda y herraje.

En la parte "seria", Daniel

Alonso se llevaría las dos orejas y el rabo de su "oponente", mientras "Peluquerito de Tricio" había de conformarse con las orejas; en sus cuadrillas, un número muy elevado de participantes nos hacen omitir sus nombres aunque si mencionaremos el hecho de que todos rivalizaron en ofrecer lo mejor de un arte que, no es que fuera muy depurado, pero sí lleno de voluntad y salpicado de "cosas" la mar de interesantes. Sobre todo, los matadores hicieron méritos para que, en próximas oportunidades, pueda tenerseles en cuenta. Y el público, en ambos casos y en premio a su labor, se cansó de pedir un mayor número de trofeos que el concedido a cada uno, sin que la presidencia accediese.

había anunciado a... esta suerte no la vimos por ninguna parte. Sería que, a última hora, se volvería atrás.

Fue muy aplaudido un "número" sobre zancos de Miralles.

En las tiendas, abundaron los revolcones. Pero hubo ocasión de ver unos cuantos muchachos que apuntan para fenómenos.

Presidieron los festejos el primer teniente de alcalde don Valentín de la Iglesia, y ese conjunto de muy guapas que forman la Reina de nuestras pasadas fiestas y sus damas de honor.

## VIGUERA Grandes reformas

VIGUERA. (De nuestro corresponsal, José Miguel Sarramián).

Están terminando los arreglos de la carretera, lo que podríamos decir que es una obra buena, ya que ciertas curvas han sido ampliadas y puestas en circulación para todo tránsito de rodaje y de pie. De igual manera podemos decir que se está llevando a cabo el arreglo del camino vecindad de la Virgen del Rosario hasta su ermi-

ta del mismo nombre, por la Diputación, con la colaboración del Ayuntamiento, poniéndole su suelo de breña. También los propietarios de fincas ponen su granito de arena para el apisonado y arreglado hasta su final, con lo que sus productos serán más fáciles de transportar. Por ello damos las gracias a todos los que, de una manera u otra, han ayudado a tan generosa labor.

### SANTO DOMINGO

## Enlace LATORRE-ARNAIZ

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA. — (De nuestro corresponsal, Amado Arbella).

El pasado domingo, a las 1.30 de la tarde en el altar mayor de la S. I. Catedral de nuestra ciudad fue bendecido el matrimonial enlace de la señorita Rosa María Arnáiz Alonso, con el joven Angel Latorre Arrate, siendo apadrinados por la madre del novio señora doña Mercedes Arrate, y por el padre de la novia, don Roberto Arnáiz. Bendijo la unión sacramental el reverendo don Rafael del Campo, párroco de

Zarratón, quien pronunció una elocuente plática.

Los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados con un banquete servido por el Restaurante "Albert's" en la Sala de Fiestas "El Gallo Blanco". Los nuevos esposos salieron en viaje de bodas para varias capitales españolas.

Nuestra cordial felicitación, con los mejores deseos de prosperidad, felicitación que hacemos extensiva a los padres de los contrayentes, particulares y buenos amigos.

# Prepare sus compras de INVIERNO con precios todavía de VERANO

### ALFOMBRON TIPO PERSA

140 X 200	495 Ptas.
170 X 240	790 "
200 X 250	960 "
200 X 300	1.150 "

### ALFOMBRON LANA Cien por cien (etiqueta garantía)

140 X 200	1.375 Ptas.
170 X 240	1.975 "
200 X 250	2.475 "
200 X 300	2.975 "

### ALFOMBRON FIBRAS

140 X 200	890 Ptas.
170 X 240	1.300 "
200 X 250	1.600 "
200 X 300	1.920 "

## MANTAS

MATRIMONIO DOS CARAS	295 PTAS.
ACRILICA LISA SOBRECAMERA	325 "
ACRILICA LISA MATRIMONIO	425 "
ACRILICA DOBLE CUERPO SOBRECAMERA	390 "
ACRILICA DOBLE CUERPO MATRIMONIO	490 "

Recuerde que sobre todo competimos en CALIDAD el mayor surtido en artículos de cama, mesa y decoración

# Almacenes González Cuevas

# GUIA COMERCIAL DE ALBELDA



on motivo de celebrarse las fiestas patronales de este pueblo dejando a un lado el aspecto histórico y turístico, que es interesantísimo, vamos a hablar, muy sucintamente, del aspecto económico, que, por supuesto, es digno de abarcar como ejemplo. Para ello vamos a recorrer el pueblo emprendiendo un itinerario que podríamos llamar «Guía Comercial de Albelda».

Después de atravesado el puente del río Iregua, a la izquierda encontramos enseguida con los famosos almacenes de frutas de Albelda Ochagavía. ¿Quién no conoce? Sencillo, irremediablemente dinámico y trabajador, el exceso, este hombre que por los campos de España, Norte a Sur, aparte de sus labores riojanas, que explota con técnica moderna, omniactiva toda clase de frutas, que él mismo exporta a los mercados nacionales y extranjeros, es un hombre muy alto la bandera de la O. Obreros y obreras, camiones y camiones, preparándose frutas de día y de noche, factorías son un hervidero de actividad y movimiento, de prosperidad y progreso local.

Cooperativa de frutos horticólicas de la Rioja. Un pueblo adelante y siguiendo la línea general que da acceso al pueblo, encontraremos casas y carros, tractores y autos de todas clases, carros de cerezas y otras clases de frutas que después son portadas a la Rioja para su preparación y comercialización. Según las manifestaciones que amablemente nos su gerente en Albelda, para los doscientos mil kilogramos de cereza que la Cooperativa de frutas en el año ha movilizado, la cooperativa de pepinillos, vainas y cebollitas. Esta es la figura del pueblo, en la que figuran como socios casi todos los vecinos. Sus jóvenes amigos presidente y escritor, Angel Ochagavía y Juan Gómez, nos aseguran que acercarán a los 700.000 de variantes los que han ingresado en esta Cooperativa.

Maria Tre. Desde Badajoz,

joz, su muy simpático hijo ha contratado muchos miles de kilos de pepinillo, que durante el año irá preparando e industrializando para su exportación, junto con las aceitunas y quinillas que son un exponente de los típicos productos riojanos.

Venancio González. Otra firma poderosa y clásica del pepinillo en Albelda, cuyo prestigio y laboriosidad están reconocidas en Francia y América.

Primitivo Ochagavía. Con sus tintos repletos y lleno de entusiasmo y coraje para extender sus mercados. Adelante.

El «Tino». En la carretera de Logroño-Soria. De solera y rai-gambre. Acreditada fábrica de tiempos, creada por el esfuerzo y tenacidad de su propietario, Arsenio Millán, que va en primera fila en estas lides del pepinillo y otras manufacturas.

Licorera Albeldense. Otra formidable industria creada en Albelda por su propietario, Carmelo Rodríguez. No aparenta lo que en realidad es, pero recordemos sus «stands» y nos quedamos maravillados al contemplar los depósitos de destilación y envasado.

Sardinera de Santiago Aldaz. Alegre, pulcra, casi recién inaugurada, manipulación, preparación, salazón de la sardina en cantidad respetable.

Sardinera de Lázaro Rubio. Más antigua que la anterior, con una plantilla de obreros y obreras que dan a Albelda el aspecto de una factoría de las costas gallegas.

Zapatería. Extraño, ¿verdad? Pues también zapatería y con afanes y entusiasmo para hacer de Albelda un emulo de Elche, Elda o Alicante. Este Amador Alba, joven y emprendedor, ya tiene sus máquinas y sus obreros a toda marcha y dispuesto a llevar el nombre de Albelda por el mundo entero.

Toda esta industria de Albelda absorbe, como es natural, una cantidad de obreros y obreras, lo que supone una fuente de ingresos muy respetable, y que, afortunadamente, hace que aquí no se conozca para nada ese fenómeno desgarrador de la emigración, y que, por el contrario, es una fuente de ingresos, de riqueza y bienestar. Paz, trabajo, tranquilidad.

aquí, en Albelda, tenéis los dos deportes en donde casi siempre se apoya el progreso de los pueblos y naciones. Capital y trabajo, siempre unidos, siempre comprometidos, y entonces veréis cómo eso del socialismo, cómo eso del comunismo, es un entelequia.

Si queréis convenceros, venid a Albelda. Venid en estos días a nuestras fiestas, que nuestro pueblo siempre ha sido generoso, hospitalario, alegre y podréis contemplar un pueblo, orgulloso de sus campos y sus industrias, que contempla el porvenir sereno y tranquilo, que sabe agradecer a Dios sus gracias y misericordia.

**VIRGEN DEL BUEYO, RUEGA POR NOSOTROS**

No podía ni debía faltar un saludo para ti, Santísima Virgen del Bueyo, en estos días de nuestras fiestas. ¿Cómo íbamos a olvidarte, cómo íbamos a dar preferencia en Albelda a otros temas, no tener para ti un recuerdo, una plegaria y una oración, si tú eres y serás siempre la Madre y la Reina de Albelda?

Ya lo sabes que así es. Ya sabes que tu altar está siempre cuajado de luces, de flores y de plegarias, y sobre todo, de ardientes corazones. Ya sabes que continuamente tienes ante ti fieles que te invocan, que te llaman, que te suplican con fervor y confianza. Ya sabes que cuando alguien entra en nuestra iglesia, al mirarte tan hermosa y tan llena de gracia, se te queda mirando... mirando y exclaman: «Madre de Dios y Madre nuestra». Ya sabes que cuando estás en tu ermita, allá abajo, entra las frondas y los rumores del Iregua, todos los días del año bajan a visitarte, hacen tu novena y no importa que el frío ni la lluvia o el camino embarrado. Grupos de fieles bajan con el afán y la esperanza a visitarte, a exponerte sus penas y sus dolores, a pedirte la salud para sus enfermos y la alegría y el consuelo para los afligidos. Ya sabes que a una simple sugerencia cuando había que ponerte en la frente una corona y un manto en tus hombros, inmediatamente tuviste la corona y el manto y entonces apareciste como la visión apocalíptica, bella como el sol, elegida como la luna y en torno a tu cabeza una corona de doce estrellas.

¿Sicosis? ¿Sentimentalismo? ¿Pura tradición? No. Tú sabes que es pura devoción y que mientras nos dure en Albelda esta raíz, mientras nos dure y permanezca sobre nuestro cielo este bello «arco iris», no temeremos las tormentas ni borrascas. Tú serás nuestra Madre y nuestra Reina, y por eso, en estas fiestas, te saludamos, te bendecimos y te rogamos: ¡Virgen bendita del Bueyo: Ruega por nosotros!

L. LEJARRAGA

ARNEDO

## FELIZ FIN DE FIESTAS

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Por las circunstancias del calendario, las fiestas se han prolongado dos días más que en años anteriores, pues lo normal es que el día del Caudillo se terminen, si esta fecha toca entre semana; pero en esta ocasión ha hecho puente con el domingo, y el sábado, por no dejarlo en blanco, ha sido un día de tantos. Y sábado y domingo se han celebrado dienas y encierros, amenizados por la banda de música y la Peña Tao. Sin embargo, a pesar de que el público esperaba algo taurino de cierta categoría, solamente el sábado por la tarde se hizo una capea de vaquillas para aficionados, gratuita. El domingo, ni aún eso, en atención al partido de fútbol que había de celebrarse entre el San Juan y el C. D. Arnedo, siendo este último el vencedor de este encuentro de Primera Regional por 3-2. Y la Peña Tao, en lugar de dirigirse al coso taurino, se dirigió al campo de Planarresano.



El domingo, a pesar de ser el último día, espléndidamente soleado, los forasteros de los pueblos circunvecinos se personaron a grandes masas en nuestra ciudad, y llegaron a crear un verdadero problema en el suministro de pan, pues nadie recuerda se hayan visto colas de tanta duración y tan largas en las panaderías de turno. En cambio, en los días anteriores de verdadera fiesta, ha sido, según opiniones generales, muy escasa la afluencia de forasteros.

Como ya después de que se pasan nuestras fiestas parece que el tiempo cambia de aspecto, también en la cuestión religiosa nuestro párroco cambió los horarios en las misas, hasta que pase el invierno. Y desde el domingo próximo, la misa vespertina será a las seis y media en lugar de las siete.

Ayer, lunes, dio comienzo la novena en honor de la Virgen del Pilar, que se irá celebrando en la iglesia de Santa Eulalia, que es donde procede, ya que

la imagen está en dicha iglesia en un retablo maravilloso de estilo churrigueresco, de madera natural, en el que también figura una talla del Apóstol Santiago, de buen tamaño, vestido de peregrino, no ecuestre. La hora del ejercicio del novenario será las siete y media, y seguidamente la misa vespertina. Vamos a ver si honra a la Virgen del Pilar en el lugar que le corresponde, sin miedo a subir la cuesta, ya que don Eliseo dijo que en los años que se ha ce-

lebrado en San Cosme por comodidad de los asociados a la ofradía, la asistencia de devotos fue muy floja. Hay que dar una lección a los comodones asistiendo a honrar a la Virgen del Pilar en esta iglesia.

También se anunció que desde el domingo, habrá misa en Vico a las diez de la mañana, por si hay devotos que desean asistir al Santo Sacrificio en este bello paraje.

(Foto MUR)

La mujer BI viste en

**EVAN'S**  
Boutique



La mujer BI luce prendas confeccionadas con una nueva y revolucionaria fibra - llamada bicomponente - que tiene, atención, las cualidades de la lanatacto y rizado - es mucho más ligera que cualquier otra fibra sintética y además, como éstas, se lava y seca fácilmente, es resistente, inecogible, indeformable... Acuda a EVAN'S Boutique. Decídase a ser mujer BI... Decídase por las prendas CRILENKA BI

Calvo Sotelo, 2 - LOGROÑO - Tel. 22 45 06

ACADEMIA DE BAILE INFANTE

NUEVO CURSO OTOÑO-INVIERNO

— PLAZAS LIMITADAS —

Teléfono 22-34-12.

C/ Baños, 9.

Ejes de la hegemonía Española en Europa



"España era o se creía el pueblo de Dios, y cada español, cual otro Josué, sentía en sí la fe y el aliento bastante para derrocar los muros al son de las trompetas o atajar al sol"

conocer su poderío. En aquellos tiempos estaba regida por Catalina de Médicis, durante la minoría de Carlos IV. A Francia se la advierte deprimida, postrada, en una debilidad

so' de quien el pueblo turco tomó el nombre de otomano. Los victoriosos y consolidados como dueño y señor de inmensos territorios en Europa, África y Asia. En 1453, Mahomet II conquistó Constantinopla, llamada "Sublime Puerta" y en ella sentó la cabeza de su imperio.

El pueblo turco era rudo, valiente, batallador. Sus marinos, los más diestros y temerarios. Dominaban las costas de Egipto, Túnez y Argel. Por tierra y desde el Danubio conquistaron Budapest y casi llegaron a Viena, corazón de Europa. El peligro turco era inminente desde la mitad del siglo XVI.

Europa dividida en sus contiendas, no se quería enterar, pero la Media Luna, como una hoz sangrienta, arrasaba los campos y el espíritu europeos. Ali Pacha, el gran almirante de la Armada, repetía: "Pensad que nosotros, los hombres



# LEPANTO

IV CEN-  
TENA-  
RIO



## DOS IMPERIOS:

# FRENTE A FRENTE

en su carrera. Nada parecía ni resultaba imposible: la fe de aquellos hombres, guarnecidos de triple lámina de bronce, era la fe que mueve las montañas. Por eso, en los arcanos de Dios, les estaba guardado el hacer sonar la palabra de Cristo en las más bárbaras gentes, el hundir en el Golfo de Corinto las soberbias naves del tirano de Grecia y salvar, por ministerio del joven Austria, la Europa Occidental". — MENENDEZ Y PELAYO.

Fue en los comienzos del 1500, cuando, superadas las luchas internas medievales, se formaron los Estados Nacionales, casi como ahora los conocemos. Fue, también, entonces, cuando se presentó ante el mundo un nuevo y grave peligro, en verdad aún no superado. Se le llamó en aquellos tiempos "las graves discordias entre los príncipes cristianos", o lo que es igual y dicho con palabras de ahora: "La conquista por el Poder mundial". La guerra de las naciones por el dominio del mundo.

ña tenía sus problemas y grandes: colonización de América, luchas en Flandes, insurrección de los moriscos en las Alpujarras... por su autoridad y poderío resultaban menores. Sus soldados eran tan valerosos y estaban tan henchidos de fe, que las gentes de los pueblos, al verles cruzar por los caminos, asombradas de tanta audacia colmada, exclamaban: "Dios se ha hecho español".

### LOS OTROS ESTADOS EUROPEOS

Los demás Estados europeos tenían muy distinto panorama. Inglaterra, con Isabel II, inicia lo que se llama "el espléndido aislamiento" no sólo físico, sino espiritual. Se aparta de Europa y sólo vuelve los ojos hacia ella con miras egoístas. La inteligencia y actividad de la reina mueven las primeras grandes industrias y la expansión por el mar. La guerra de corso contra las colonias españolas de España, la piratería y un nuevo espíritu de gran poder crece en ella. No obstante, la Inglaterra de aquellos tiempos no contaba en Europa como potencia ni por su espíritu ni por sus medios.

Otro era el problema francés. Francia, vencida en San Quintín por España, tuvo que re-

de la que poco se podría esperar.

Los Estados italianos, minúsculos y refinados, sólo pensaban en vivir. Ni Saboya ni Toscana podían soñar grandes empresas. Solamente la Señoría Veneciana y los Estados Pontificios podían lanzarse a ellas. Venecia poseía en el Mediterráneo Oriental las islas de Chipre y Creta. Roma, capital de los Estados del Papa, daba al aliento espiritual de paz y concordia, aunque su voz era poco atendida.

Los otros Estados de Europa: Urbino, Suiza, pequeña y empobrecida, así como Austria, Bohemia y Sajonia, con sus luchas religiosas, estaban en completa decadencia. Todos juntos aún contaban menos que Inglaterra y Francia.

En verdad y resumen en el siglo XVI y en Europa sólo contaban como potencias: Roma con su espíritu y España con su espada.

### EL PELIGRO TURCO

Frente a Europa dividida, otro imperio se levantaba poderoso en el extremo oriental mediterráneo. Propiamente era una fuerza europea, aunque sus dominios llegaban al mismo centro de Europa. Sus naves surcaban todo el Mediterráneo. Era el turco, el gran imperio otomano. La amenaza del mundo cristiano.

Los turcos eran de raza mongólica. Vinieron del Turquestán al califato de Bagdad. Crecieron tanto en el Poder que lograron abate a los Abasidas y fundaron su propia dinastía, la Selyúcida, entronizando a Otman, "El Victorio-

del Islam, lucharemos unidos por la misma causa; mientras nuestros enemigos se odian entre ellos".

Ya en 1552, en carta del 6 de agosto, San Ignacio de Loyola, advertía a Carlos I: "Los turcos, no siendo belicosos por mar hasta ahora, se comienzan a hacer prácticas y a cebarse y comenzar con lo poco que queda de la Cristiandad; a usar de la industria que usaron para ganar el imperio de Constantinopla, ayudando a un príncipe para resistir y entretenerse con el otro y disgustarse con el uno y con el otro. Y si ahora, usándose de ese comercio con Francia, hay peligro que después vengan sin ser llamados poniendo en grave aprieto a la Cristiandad por tierra y por mar. Y este inconveniente y los de arriba se quitarían con señorear el mar Su Majestad con potente armada".

### LOS CRUZADOS DE LA MAR

Aun, todavía quedaba en medio del Mediterráneo una isla que, frente a la discordia europea y al poderío otomano, aparecía desafiante. Estaba regida por una institución superviviente y arrancada de los tiempos medievales. Su organización se remontaba a los tiempos de las Cruzadas y estaba vinculada a una comunidad mitad militar, mitad religiosa. Eran los Cruzados de la mar. Era la Orden de Malta que se asentaba en la isla de este nombre. No disponía de más de siete naves, pero no había quien se atreviese con una galera de la Orden. Ni siquiera los turcos. Pero nada insensatos ni fantasiosos, advirtieron el peligro que corrían. Acuden a España y Felipe II,



"Alegoría de Lepanto", de Tiziano (Museo del Prado) Cuando Luis Tordesillas emisario personal del Papa Pío V llega a Córdoba para conseguir de Felipe II la colaboración española contra el Imperio Otomano, es recibido con sumo agrado. Se trataron diversas partidas, económicas y estratégicas: el subsidio del clero, la Bula de la Cruzada y que «las fortalezas venecianas eran el aneurismo de las plazas fuertes del Rey de España» Ocho días después Felipe II da su respuesta afirmativa a su participación en la Santa Liga. — (PYRESA).

en previsión de fatales acontecimientos, manda construir una gran Armada.

Hacia 1565, la flota turca, con 130 galeras, ocho mahones y 11 buques llevando 38.000 soldados y muchas piezas de artillería, se enfrenta con las siete galeras de Malta, que llevaban 5.000 soldados y 6.000 de remo. Pudieron, más que supieron, resistir, en tanto España enviaba un socorro de 60 galeras con 10.000 soldados, con esta orden de Felipe II: "Considerar los asuntos de Malta como si de Palermo o de Sicilia se tratase", que eran posesiones españolas en Italia.

El turco se retiró perdiendo más de 30.000 soldados y entendiendo que el verdadero enemigo era España. España era la única nación que no temblaba ante su poder. Había que abatirla.

Por otra parte, España comprendió su destino. Tenía que quebrantar el poder otomano. Toda España lo comprendió. Desde el labriego al aristócrata, desde el hidalgo hasta un príncipe de sangre real que contaba sólo 18 años. El rey mandó que le hicieran volver, "pues la jornada era sin la voluntad real, sin su orden y el príncipe muy mozo, muy tierno para un viaje tan largo y acción tan peligrosa". El príncipe, hermano del rey, era don Juan de Austria. Se había escapado para combatir en la acción de Malta. Tuvo que volver. El rey, su hermano, le insistió de esta manera: "Regresad inmediatamente a Madrid. Tal es mi deseo y tal también vuestro interés". (Pyresa).

María SERRANO

**PELETERIA RICINDBER**  
OFRECE, COMO EN TEMPORADAS ANTERIORES, A LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS UNA FABULOSA COLECCION DE PIELES, QUE EN NUESTROS TALLERES SE CONVERTIRAN EN EL ABRIGO POR USTEDES DESEADO  
GRAN VARIEDAD EN CUELLOS CONFECCIONADOS CON TODA CLASE DE PIELES  
RICINDBER AVDA. GRAL. FRANCO. 18.

**FERRETERIA**  
Hoy, apertura  
Especialidad en herrajes para la construcción.  
Menaje de cocina.  
VARA DE REY, 47. TELF. 22-29-15.  
(Al lado de la Estación de Autobuses)

**ESFERA, S. A.**  
COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION  
Domicilio Social: Orfila, 6. 1.  
Oficinas Centrales: Fuencarral, 123. 3.  
MADRID  
Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario el día 30 de septiembre de 1971  
COMBINACIONES  
Sumas pagadas a nuestros suscriptores por:  
XOO YMZ JAW ZML  
OHV PLC ZEB IJY  
rescates y capitales amortizados por sorteo 83.980.210,00  
a 31-12-69 259.736.743,75  
Capital y reservas 1.669.994.885,00  
AHORRAR SIEMPRE ES BUENO  
CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL  
Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D G S en 8-9-70)

CRÓNICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

UESTRA CULINARIA SE PROMOCIONA

MADRID, 4. — (Crónica de "Pyresa", p. NUEVA RIOJA).

Se cuenta de un gran viajero que tras peregrinar por el ancho mundo durante muchos años y serle familiares las Cataratas del Niágara, las minas del Congo, las bellezas de Benares, la alegría de París y otras muchas cosas singulares que cabe conocer, reanuda su viaje a nuestro país, del cual dijo salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

—Y, ¿qué es, indagó un curioso, lo que más le ha gustado de España?

—Parece que el gran viajero, tras mesarse el mostacho, contestó con cierto énfasis:

—Podría decir que la Alhambra de Granada, la catedral de Sevilla, las costas del Mediterráneo, los Picos de Europa... Pero me acordaba lo que verdaderamente me ha llamado la atención en mi viaje a nuestro país, del cual dije salir sumamente impresionado.

Procuradores de Administración Local

MADRID, 4 (Pyresa). — Mañana, día 5, los Municipios de cada una de las provincias españolas elegirán a sus respectivos representantes en las Cortes, a razón de un procurador por provincia. Las elecciones darán comienzo a las diez de la mañana.

Al siguiente día, miércoles, se procederá a la elección de procuradores representantes de cada Diputación Provincial y de la Mancomunidad Interinsular Canaria y de los Municipios de Ceuta y Melilla.

Finalmente, el día siete, se elegirán los procuradores representantes de los Municipios de más de trescientos mil habitantes: Barcelona, Madrid, Málaga, Sevilla, Valencia, Bilbao y Zaragoza.

Onomástica del Caudillo

MADRID (Pyresa). — Ayer celebró el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, su fiesta onomástica, en la intimidad familiar.

En su Casa Civil se recibieron infinidad de telegramas y felicitaciones procedentes de todos los rincones del país.

N. de la R.—Cuando todavía está en el aire el eco de las aclamaciones en el homenaje que toda la nación le tributa desde la Plaza de Oriente. NUEVA RIOJA rinde con todo respeto su efusiva felicitación al Caudillo.

Nuevos teléfonos en Madrid

MADRID, 4 (Pyresa). — Cuatro mil novecientos nuevos teléfonos han entrado en servicio en la central madrileña de Calto, situada en el barrio de Carabanchel Alto. Con esta inauguración, el número de abonados de la capital de España asciende a unos 702.000, con más de 1.065.000 teléfonos en servicio.

Para antes de final de año, la Compañía Telefónica tiene prevista la inauguración de las nuevas centrales de Bellas Vistas y Don Ramón de la Cruz, con capacidad para diez mil líneas cada una, así como importantes ampliaciones de líneas en las centrales de Almagro, Aravaca, Barajas, Fuencarral, Orcasitas, El Pardo, El Plantío y Usera.

El Jefe del Estado Mayor del Aire francés visita España

MADRID, 4. (Cifra). — En la mañana de hoy llegó a la base aérea de Getafe, en avión militar, el jefe del Estado Mayor del Aire francés, general Gabriel Gauthier, que viene en visita oficial a España, invitado por el Ejército del Aire.

Con el general Gauthier llegaron el coronel Philippe Archambeau y el capitán Fernán Fernández, del Estado Mayor francés, así como su ayudante de campo, André Cazanave, todos ellos acompañados de sus esposas.

Fueron recibidos por el jefe del Estado Mayor del Aire, te-

niente general Enrique Jiménez Benamu, general jefe del Sector Aéreo de Madrid, agregados aéreos de Francia en Madrid y de España en París y otras autoridades.

Seguidamente, el jefe del Estado Mayor del Aire de Francia general Gauthier, visitó Toledo, acompañado del jefe del Estado Mayor del Aire español.

Fue recibido por los gobernadores civil y militar, en cuya compañía recorrió el Alcázar y los monumentos y museos más importantes de la ciudad.

Almorzó en el Parador Nacional «Conde de Orgaz».

INAUGURACION DE LA FERIA DE MUESTRAS DE ZARAGOZA

ZARAGOZA, 4. (Pyresa). — «España entera ha sabido del continuado infortunio, que en forma de sequía, heladas, inundaciones, mildiu y otras adversidades, han puesto a prueba vuestro coraje y resistencia. Y España entera, como haz de solidaridades ante un destino común, siente vuestra circunstancia y ha de prestaros la ayuda que necesitáis, a través de las disposiciones pertinentes emanadas de cada competencia» dijo ayer el subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta, en la inauguración de la XXXI Feria Oficial y Nacional de Muestras de Zaragoza.

Acompañaban al señor Fernández Cuesta en el acto las primeras autoridades civiles y militares de la provincia, el arzobispo de Zaragoza y los gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento y los presidentes de las Diputaciones de Huesca y Teruel.

En la Feria se encuentran representadas 908 firmas en 1.613 «stands» y el valor de las mercancías expuestas asciende a 600 millones de pesetas.

En primer lugar hizo uso de la palabra el presidente de la Feria, señor Blanchard, quien tras dar la bienvenida al subsecretario y autoridades expusieron las distintas facetas del certamen, destacando la parte dedicada al sector monográfico del agua, que es la primera que se exhibe en España al abastecimiento urbano.

A continuación, el alcalde de la ciudad resaltó la importancia nacional de la Feria zaragozana, y seguidamente el subsecretario de Comercio pronunció un discurso.

Jamás nos separaremos de España Adhesión a Franco de los saharauís

MADRID, 4 (Cifra). — Me siento enormemente satisfecho de haber participado en el homenaje que toda la nación ha rendido a Franco con motivo del treinta y cinco aniversario de su exaltación a la Jefatura del Estado. Como saharauí, estuve en la Plaza de Oriente, vistiendo el traje típico y luciendo sobre mi pecho las condecoraciones que, por méritos de campaña, me concedió el Gobierno español», ha manifestado a "Cifra" Hach Embarrac Emabarac Sibrú.

El señor Sibrú llegó a Madrid el pasado día treinta con otros saharauís para participar en el homenaje que rindió España al Jefe del Estado en la fiesta del primero de octubre.

«He tenido el alto honor —dice— de haber sido el portador ante el Caudillo de la felicitación del pueblo saharauí por el treinta y cinco aniversario de su exaltación a la primera magistratura del país. Nuestro

deseo general, arraigado en el más hondo sentir de todos los saharauís, es que el profeta aumente la vida de Franco y su luz jamás se adague».

Acerca del momento actual del Sahara, el señor Sibrú manifestó que «nunca nuestro pueblo ha estado como ahora. Lo que antiguamente era un paisaje de piedra sobre piedra, ha sido transformado por España en un decorado del más moderno desarrollo, con viviendas, luz y agua suficientes para todos, carreteras modernas, hospitales, escuelas y, en fin, todos los signos reveladores de un nivel de vida digno, conseguido gracias a la mano de nuestra padre Patria».

Finalmente, el señor Sibrú hace referencia a la resolución de las Naciones Unidas sobre la autodeterminación del pueblo saharauí y manifiesta: «Nuestra vinculación a España es tan honda, sincera y clara que jamás nos separaremos de ella».

TELEGRAMA DEL PAPA

MADRID, 4 (Cifra). — Su Santidad el Papa ha remitido al Jefe del Estado español un telegrama, con ocasión del reciente indulto decretado por éste en el XXXV aniversario de su exaltación a la Jefatura del Estado, cuyos encabezamiento y texto son los siguientes:

«Excmo. Sr. don Francisco Franco Bahamonde.

Jefe del Estado español. Madrid.

Paterna satisfacción ha producido en nuestro ánimo el reciente gesto de amnistía otorgado por Vuestra Excelencia, que refuerza los vínculos de fraternidad y honra el espíritu cristiano de esa recordada nación, sobre la cual invocamos con afecto continuas bendiciones divinas. Pablo VI».

5 Octubre

PRESENTACION MODA OTOÑO-INVIERNO crilenka® BI

El día 5 de Octubre, en la Sala de Fiestas Borgia II, EVAN'S Boutique hará la presentación de la colección otoño-invierno de prendas Crilenka BI. Las últimas novedades de la moda femenina confeccionadas con fibra bicomponente.

EVAN'S Boutique Calvo Sotelo, 2 - LOGROÑO - Teléf. 22 45 06

ATENCION

EL INSTITUTO DE BELLEZA

VIRGINIA DE CASTRO

ABRIO SUS PUERTAS EL SABADO

Tratamientos adelgazantes y celulitis. Tratamientos circulatorios y relax. Tratamientos de senos

- Limpieza profunda de cutis con vaporón.
- Tratamientos doble mentón.
- Masaje facial.
- Tratamiento especial acné.

Tratamientos faciales

Epilación a la cera. Manicura y Pedicura. Decoloración, Sauna y gimnasio. Salón de Peluquería

PERSONAL DIPLOMADO EN EL INSTITUTO FRANCES

«JEAN D'ESTRES»

General Mola, 21 Telf. 224343. LOGROÑO.

## fidecaya

CEDELA DE AHORRO PROGRESIVO  
Símbolos premiados en los sorteos celebrados el día 30 de septiembre de 1971, ante D. Alberto Ballarín Marcial, Notario del Ilustre Colegio de Madrid.

### PREMIOS TOTALES

1.º N.º 6.836  
2.º N.º 6.706

### PREMIOS PARCIALES

1.º N.º 9.381      6.º N.º 2.124  
2.º N.º 1.281      7.º N.º 4.171  
3.º N.º 9.086      8.º N.º 4.486  
4.º N.º 8.818      9.º N.º 9.834  
5.º N.º 9.396      10.º N.º 0.425

Para información, en nuestros Sucursales de:

### FIDECAYA, S. A.

Calvo Sotelo, 12 (Logroño)  
Sucursales y Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España

Oficinas Centrales:  
D. Ramón de la Cruz 67 Madrid-1

Importante Empresa de complementos decorativos necesita

### REPRESENTANTES

REPRESENTANTES para la zona de Logroño. Escribir indicando referencias, «Industrias Augustos». Florida Blanca, 65-67. Of. 5.ª. Barcelona

Empresa importante de licores y productos alimenticios, necesita

### REPRESENTANTE

Introducido en Hostelería y Alimentación.  
Apartado 50.014. MADRID. Ref. «Licores»

### SEFACTINEROS Y APRENDIZAS

Se necesitan para industria de la localidad

Solicitudes al Apartado 81, o calle Vitoria (Gonzalo Berceo), 13 y 15. O. Colocación 464/971

### El seguro de vida de su Cabello



De auténtica savia de Abedul despierta la fuerza en su cabello y lo vitaliza. Ahora, recién peinado durante todo el día.

\*Utilice también Birken champú\*

### PIDALO EN PERFUMERIAS

Distribuidor Exclusivo:  
LABORATORIO MILUY, S. L.  
División de Cosmética  
Av. Menéndez Pelayo, 25 - MADRID-9  
Representante para LOGROÑO y PAMPLONA  
Sr. Fiquero-Tomás de Borquí, 4 - PAMPLONA

### Amplien su mercado

A fabricantes de comedores y dormitorios, se ofrecen dos representantes con diez años de experiencia Amplia clientela en Barcelona y Cataluña  
Escribir al núm. 27957 Verga  
c. 16 Barcelona-2

## La Cruz Roja, en el Oriente Próximo

GINEBRA, 4. (Del corresponsal de "Pyresa", Juan Pekmez, para NUEVA RIOJA).

Gracias al emblema de la Cruz Roja, el Canal de Suez deja de ser de vez en cuando una línea de fuego potencial y la barrera de hostilidad entre israelíes y egipcios para entreabrir sus orillas fortificadas al movimiento de los civiles. Después de la guerra de los seis días y hasta el alto el fuego de agosto de 1970, se aprovechaban los escasos momentos de tranquilidad para el transporte de cadáveres de militares, en particular de aviadores, de una a otra orilla. Menudeaban los intercambios de soldados gravemente heridos. Eran éstos los únicos aspectos humanos de una contienda encarnizada y sangrienta. Con la relativa tranquilidad que reina actualmente en la zona del Canal, la vía marítima internacional, aunque totalmente paralizada para el tráfico de los barcos, es cada vez más escenario de un movimiento de viajeros que cabe presagiar tiempos mejores para los pueblos de la región. Esta evolución no es sólo la obra de las circunstancias, sino también de los esfuerzos del Comité Internacional de la Cruz Roja, que a través de sus delegaciones en todo el Cercano Oriente realiza con abnegación la verdadera proeza de volver frías las líneas de cese del fuego en el Gólan, sobre el Jordán o el Canal de Suez.

Bajo los auspicios del CICR han podido efectuarse en El Kantara (lugar donde tradicionalmente cruzaban el Canal los viajeros y las mercancías) el mes pasado dos nuevas operaciones de traslado de estudiantes. Estas operaciones permitieron, respectivamente, a 187 y 219 bachilleres de Gaza, ocupado por los israelíes, llegar a la orilla occidental del Canal de Suez. De este modo, después del 16 de agosto, más de 950 estudiantes han llegado a la República Árabe de Egipto para comenzar sus estudios universitarios. Se deduce de este movimiento que los habitantes

del territorio de Gaza, después de cerca de cuatro años y medio de ocupación, no se han distanciado de Egipto, potencia administradora hasta el principio de junio de 1967.

### REPATRIACIONES

Los delegados del CICR en Israel y en Egipto repatriaron también últimamente a El Kantara a tres prisioneros de guerra egipcios. Después de estas tres liberaciones es de 72 el número de prisioneros de guerra egipcios en Israel. La delegación del CICR en Siria continúa ejerciendo sus actividades habituales y acaba de organizar dos operaciones de reagrupación de familiares, lo que permitió a 16 personas el regreso a sus hogares en la meseta ocupada del Gólan.

Pasando a otro escenario, el de los campos de refugiados paquistaníes en la India, hay que señalar que, tras las negociaciones llevadas a cabo en Bruselas por el señor A. Ammann, subdirector del CICR, la Comunidad Económica Europea decidió hacer un donativo de 800 millones de pesetas por medio del CICR, destinado a la ayuda alimenticia en favor de los bengalíes.

Estos son los distintos frentes donde se ejerce la acción de la Cruz Roja, pero el panorama sería incompleto si no mencionáramos sus esfuerzos para difundir los principios humanitarios. El CICR ha preparado un manual para el uso de los oficiales y soldados de las fuerzas armadas, que es un resumen de los convenios de Ginebra, cuyas reglas deben ser aplicadas cuando estalla un conflicto armado. Todos los Ministerios de Defensa y de Relaciones Exteriores de los países partes en los convenios de Ginebra y sociedades nacionales de la Cruz Roja recibieron tres ejemplares, acompañados, en algunos casos, de un cuestionario. Una vez que el CICR haya recibido y reunido las respuestas del cuestionario, sabrá la opinión y necesidades de los Gobiernos y podrá fijar la cifra de las futuras tiradas.

CHICAGO, 4. (Efe). — En la Cámara de Comercio Hispano Norteamericana, el señor Fontana Codina pronunció el siguiente discurso:

"Es para mí una satisfacción encontrarme en esta gran ciudad de Chicago con tan amplia y distinguida representación de empresarios norteamericanos y españoles y tener la oportunidad de reflexionar sobre algunos de los problemas que plantean nuestras mutuas relaciones. Esta oportunidad nos la brinda a todos la Cámara de Comercio Hispano Norteamericana y por ello es justo que destaquemos su incansable labor para acercar los intereses industriales y comerciales de ambos países.

Me limitaré a tratar tres puntos concretos que pienso pueden ser los de mayor interés actual: la situación de la economía española, las relaciones comerciales entre nuestros dos países y los últimos acontecimientos mundiales y sus posibles repercusiones en dichas relaciones.

Como todos ustedes saben, después de unos años de aislamiento la economía española, a partir de 1959, ha ido situándose en línea con las de los restantes países del mundo libre. Para el logro de este objetivo, ha sido fundamental la progresiva apertura al exterior y la incorporación sucesiva de España a los organismos económicos internacionales.

Desde entonces, la economía española ha registrado fuertes ritmos de crecimiento —los más altos entre los países miembros de la OCEC después del Japón— y este proceso nos ha llevado al umbral de la industrialización, al tiempo que la economía española ha dejado de ser una rueda independiente y funciona cada vez más integrada en la economía mundial. Durante los últimos dos años, se ha producido una mejora substancial de nuestra situación de reservas.

El crecimiento del producto nacional bruto en 1970 ha alcanzado el 6,8 por ciento en términos reales y todo parece indicar que la cifra será similar en 1971. La favorable evolución de la balanza de pagos permite prever el equilibrio de la balanza básica durante los próximos años con fuertes ritmos de desarrollo.

La evolución de las relaciones económicas hispanoamericanas me parece satisfactoria, a pesar de que como todos ustedes saben en términos de balanza comercial la situación ha sido siempre desfavorable para España, puesto que compramos

a Estados Unidos mucho más de lo que le vendemos.

La exportación española ha mostrado un gran dinamismo. En 1970, nuestras exportaciones totales aumentaron un 25,6 por ciento sobre el año anterior y las cifras disponibles para 1971 muestran que este ritmo de crecimiento se ha mantenido durante los primeros ocho meses del año actual.

Dentro de estas cifras, la exportación española a los EE. UU. ha crecido también de manera apreciable hasta registrar un aumento del 31 por ciento durante los meses de enero-agosto de 1971 sobre el mismo período del año anterior. Sin embargo, el desequilibrio en las cuentas entre nuestros dos países continúa siendo muy grande y nuestra tasa de cobertura de importaciones por exportaciones con Estados Unidos es más baja que las correspondientes al comercio con otras áreas industrializadas.

Peró nuestro comercio forma parte de un contexto más amplio y ello nos lleva a hacer referencia a la situación internacional.

Después de un cuarto de siglo de cooperación eficaz en materia económica nos encontramos en una auténtica encrucijada. El sistema monetario internacional delineado en Bretton Woods en 1944 no se adapta ya a las exigencias de la realidad económica mundial y los principios sobre los que se edificó la cooperación en materia comercial están siendo sometidos a urgente revisión.

En estas condiciones existe siempre el riesgo de que los países intenten solucionar sus problemas mediante medidas autónomas de política económica que podrían ser perjudiciales para todos. En los momentos actuales, la importancia de la medida y lo reciente de la misma, me impiden silenciar la sobretasa del diez por ciento impuesta por el Gobierno norteamericano sobre las importaciones. Esta medida, preferible sin duda alguna a otro tipo de actuación más directa sobre el comercio exterior como pudieran ser los contingentes, puede tener efectos gravemente perturbadores por el peso de los Estados Unidos en el comercio mundial. Incluso, podría dar lugar a reacciones en cadena que desembocarían en una auténtica guerra comercial. Sin embargo, creo que no será este el desenlace de la presente situación, sino, por el contrario, una negociación encaminada a reducir las barreras proteccionistas.

## Hacia la cooperación económica USA - España FONTANA CODINA, EN CHICAGO

Mientras llega ese momento quisiera hacer una reflexión en voz alta: los Estados Unidos aplican la sobretasa en forma no discriminatoria. Pero quizás el tratar de manera idéntica casos manifestamente desiguales puede ser también una forma de discriminación. Me refiero al caso de algunos países, como el mío, con un comercio fuertemente deficitario con Estados Unidos y que no han tenido arte ni parte para en los desequilibrios producidos entre los países industrializados que la introducción de la mencionada sobretasa pretende corregir. Dejemos este tema, siempre espinoso, pensando en una rápida eliminación de la sobretasa, una vez que se haya restablecido el equilibrio en el sistema monetario internacional.

En una reunión de industriales y comerciantes no es necesario ponderar las ventajas del sistema de tipos en cambio estable. La seguridad que ofrece al comercio y a las inversiones internacionales no puede ser compensada con nada. Es, pues, necesario volver a este sistema que la mayor parte de los países han abandonado al hacer flotar sus monedas. Pero ello exige una redefinición de las paridades que responda a la realidad económica actual. La negociación necesaria para ello, que debería ir unida a la negociación relativa, a la eliminación de obstáculos, al comercio, ha de emprenderse con un espíritu abierto, y los países, con independencia de su tamaño y de su grado de desarrollo, deben co-

operar para resolver los problemas que a todos afectan.

No hay duda de que si la actual situación de incertidumbre en los mercados monetarios internacionales no fuera un fenómeno pasajero, el riesgo generalización de las barreras al comercio sería grande y, hay duda tampoco, de que ello afectaría a las relaciones comerciales entre los países también a las relaciones con Estados Unidos y España. Sin embargo, el clima que he tenido ocasión de vivir la semana pasada durante las reuniones de Washington, a las que asistí como gobernador del Fondo Monetario Internacional por España, es una demostración de que los países no venían las ventajas que para ellos se han derivado de la cooperación económica durante los últimos años. Con este espíritu creo que se puede seguir la visión, la sabiduría, el valor, la paciencia, que, según el secretario Connally en su intervención en Washington, necesarios para resolver los problemas planteados.

La voluntad de nuestros países y el interés de los hombres de negocios permitirían, sin necesidad de promesas de profeta, un extraordinario desarrollo de nuestras relaciones económicas en el marco de una cooperación económica renovada.

Les ruego que levanten su pa conmigo para brindar por la cooperación económica entre los países del mundo y en particular entre los Estados Unidos y España.



Tractor SAME, cuatro ruedas motrices, motor Diesel de arranque instantáneo, regenerado por aire.

El tractor más avanzado técnicamente del Mercado Común Europeo.

Concesionario para Logroño y provincia:

EMILIO LORINI PREVI.

POLIGONO CASCAJOS, C/D. TELF. 21-37

### GRUPO DE EMPRESAS PRECIS

#### PROFESOR MERCANTIL

o formación similar para

#### JEFE DE CONTABILIDAD

Se requieren buenas cualidades humanas y profesionales.

Se ofrece: magnífico ambiente, retribución a convenir y posibilidades de promoción.

Interesados, dirijan sus cartas, con horario, al número 1.001 de NUEVA RIOJA.

## Secuestro aéreo fallido

AMMAN, 4. (Efe-Reuter). — Hoy se ha llevado a cabo una tentativa fallida de secuestrar un avión «Caravelle» de las Líneas Aéreas Jordanas que volaba de Beirut a Amman, se ha anunciado en esta capital.

El aparato aterrizó sin novedad en el aeropuerto de la capital jordana. Un joven y una joven, acusados de tentativa de secuestro, han sido detenidos.

### DESHIDRATADORA

de alfalfa, rotativa, vendo, poco usada, producción trescientos kilos hora de harina.  
Escribir a SUMA Referencia 1.28. Plaza España, 6. ZARAGOZA

### Sance Electricidad

NAVARRETE EL MUDO, 3. LOGROÑO. TELEFONO 22-35-91  
Necesita oficiales de primera y segunda. Serán bien retribuidos. Presentarse de 7 a 8 en Navarrete el Mudo núm. 3. Of. Colocación. Ref. 470/971

## Precisamos personal

De ambos sexos para fábrica. Jornada de siete a quince horas durante todo el año. Oficina de Colocación. Ref. 480/30971.

## NOMBRES PROPIOS

### SELASSIE

ADDIS ABEBA, 4. (Efe-Reuter). — El emperador de Etiopía, Haile Selassie, ha salido hoy hacia Pekín, en visita oficial que durará siete días.

### HIROHITO

PARIS, 4. (Efe). — El emperador del Japón, Hirohito, no se encuentra enfermo; sólo está un poco cansado por el ritmo de su viaje, declaró hoy el gran mariscal de la Corte japonesa, Sukesama Iria, saliendo al paso de algunos rumores que circularon en este sentido.

Como estaba previsto, los emperadores del Japón asistieron, hoy a mediodía, al almuerzo que se ha ofrecido en su honor en el Palacio de Versalles por el ministro francés de Asuntos Culturales, Jacques Duhamel.

### KOSYGIN

ARGEL 4 (Efe). — El jefe del Gobierno soviético, Alexei Kosygin, llegó esta tarde a Argel, donde fue recibido por el presidente Bumedian.

Kosygin permanecerá en Argel en visita oficial cinco días. A continuación visitará Marruecos.

### PODGORNY

TOKIO, 4. (Efe-Upi). — El presidente de la Unión Soviética, Nikolai Podgorny, declaró anoche en Hanoi que Moscú continuará otorgando asistencia total, incluyendo ayuda militar, a Vietnam del Norte, tras atacar en sus palabras a Norteamérica.

«El pueblo soviético —dijo— ha prestado y continuará prestando ayuda al pueblo vietnamita en todos los planos —militar, político, diplomático— para consolidar a la República de la Democracia del Vietnam, una avanzada del socialismo en Asia».

La alocución de Podgorny, pronunciada en un banquete, fue recogida por la agencia vietnamita de noticias y divulgada por radio, fue sintonizada en Tokio.

### TABERA ARAOZ

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (Efe). — El cardenal Arturo Tabera Araoz, arzobispo de Pamplona (España), ha sido designado por Pablo VI legado pontificio a los actos de clausura del octavo centenario del nacimiento de Santo Domingo que tendrá lugar el 30 y 31 de octubre próximos en Bolonia (Italia).





# LOGROÑO: CIUDAD



## EL NUEVO «INSTI» 600 ALUMNOS EN ESTE AÑO

Ayer tomaron vida las nuevas instalaciones del Instituto de Lobete. Tomaron vida porque se llenaron de chicos de diez a diecisiete años. A la hora del recreo esta zona deshabitada de Logroño tomó horizontes nuevos. Fue preludio de lo que será, ¿cuándo?, el día que el polígono residencial este concluido.

Mientras los alumnos ocupaban sus correspondientes aulas, los profesores se reunían en la sala de Juntas, aún un tanto desahogada, y tomaban los primeros acuerdos. Los chicos estaban especialmente eufóricos. Hasta el punto de que en vez de parecer el primer día de curso, aquello semejaba una jornada de fiesta.

Cambiamos unas palabras con el jefe de estudios, don Gervasio Revuelta, que nos dijo que este primer día se empleaba para una toma de contacto entre los alumnos y profesores. A cada curso se le indicaba sus aulas y se hablaba de los libros de texto. Mañana, por hoy, sesán ya las clases serias.

—¿Cuántos alumnos seguirán los cursos en las instalaciones nuevas?

—Este año serán unos seiscientos, no llegan. Está pensado y hecho para mil en las mejores condiciones. Aquí van los chicos y en el viejo, las chicas.

Pasamos por las aulas. Uno de los profesores de educación física nos dice.

—Aquí, con estos horizontes y este aire tan sano, la educación física está garantizada. Si añadimos que ahora, además, disponemos de gimnasio y pistas polideportivas, esta clase va a resultar extraordinaria.

Las instalaciones están sin terminar. Mientras los chicos trabajan en las aulas, los electricistas ponen lámparas y bombillas. En la parte baja permanecen algunos andamios y escaleras. El suelo no ha sido limpiado con detalle. En una palabra, aquello está sin terminar. Pero, como nos aseguraron en su día, funcionando. Mientras los últimos arreglos no estorben el buen desarrollo del curso, no nos parece mal.

Ayer fue día importante para la enseñanza logroñesa. Quedará marcado con caracteres especiales.

(Foto: Herce)

## EL DOMINGO

# VETERINARIOS: HERMANDAD Y ESTUDIO DE LOS PROBLEMAS QUE AFECTAN A LA PROFESION

El Colegio Oficial de Veterinarios adelantó al domingo los actos en honor de su patrono, San Francisco de Asís. La jornada resultó brillantísima. Estuvieron presentes el subdirector general de Sanidad Veterinaria, don Alfredo Delgado Calvete; el procurador en Cortes por los Colegios Oficiales de Veterinarios de España, don Angel Campano López, y el vocal regional de la Sexta Zona, don Antonio Recana. Junto a estas personalidades, estuvieron las primeras autoridades provinciales.

Primeramente, a las doce del mediodía, se celebró una misa de hermandad en la iglesia de Nuestra Señora de Valvanera. Y, a la una del mediodía, en el Salón de Actos de los Colegios Oficiales Sanitarios, se celebró el acto de homenaje e imposición de la condecoración de la

Encomienda de la Orden Civil de Sanidad a don Emilio Fernández Uzquiza, veterinario titular de Badarán.

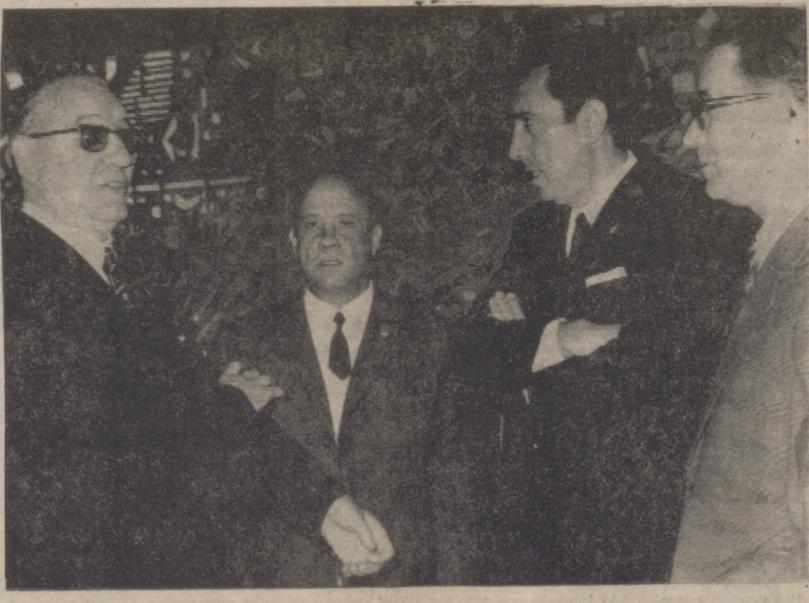
Se abrió la sesión con la lectura, por parte del secretario del Colegio de Logroño, don Ignacio Bozalongo Aragón, del escrito de concesión de dicha Encomienda. Seguidamente, el presidente del Colegio, don José María García-Calvo Ruiz de los Paños, hizo, en unas breves y sentidas palabras, el ofrecimiento de la insignia. Y, a continuación, el subdirector general de Sanidad impulsó la condecoración al ilustre profesional que no ha dudado en arrastrar abundantes problemas en beneficio de la Sanidad Veterinaria. El señor Fernández Uzquiza, en unas emocionadas palabras, agradeció la condecoración.

El gobernador civil, don Mar-

tin Rodríguez Estevan, felicitó al distinguido y a su esposa, haciendo a continuación encendidos elogios de la profesión veterinaria, enumerando sus funciones y recalcando el importante papel que desempeñan dentro de la sociedad. Hubo palabras de estímulo a seguir en esta línea de abnegación y de continua voluntad de superación. Finalmente, declaró cerrado el acto.

Una vez finalizada la asamblea las autoridades, acompañados de sus esposas, se reunieron en la tradicional comida de hermandad. El ambiente fue magnífico, cerrándose así una jornada brillante organizada por el Colegio Oficial de Veterinarios.

(FOTO HERCE)



## «LOS AMIGOS DEL SANATORIO DE SAN PEDRO»

# Abren su tómbola

La Asociación benéfico-cultural «Los Amigos del Sanatorio de San Pedro» (declarada de utilidad pública) inicia un año de campaña de tómbola y, como es tradicional en este mes de mayo, la pégola del Instituto de Enseñanza Media será escenario de este acontecimiento benéfico que, con el mejor de los propósitos, realiza dicha Asociación.

Todos sabemos que los beneficios obtenidos en la misma para atenciones directas a los enfermos. Puesto que ellos durante su estancia un recuerdo constante de sus benefactores, también éstos, es deseo de la Asociación, tengan un regalo más o menos valor y la satisfacción de haber colaborado con ella.

Para este fin, la Junta Directiva tiene preparada una gran variedad de obsequios: Muñecas habladoras, máquinas de coser, de todas las clases, mantelerías finas, mantas, botellas de vinos de Rioja, jamones, chorizos, salchichones, mermeladas, riantes, pastillas, caramelos, galletas, chocolatinas, secadoras, etc.

Los Amigos del Sanatorio esperan la colaboración de todos desde las ocho de la tarde del próximo sábado día nueve, y durante el periodo de su estancia, para conseguir el logro de sus fines.

Recuerde que bien ganado estará el regalo de la tómbola siempre y cuando va basado en el lema: «Hoy por ti, mañana por mí».

## El maquillaje: guerra a la edad

Ayer por la tarde hubo una charla interesante para las mujeres logroñesas. Doña Concha Espejo habló de estética y de maquillaje. A las ocho de la tarde, Borgia II rebosaba curiosidad femenina.

La esteticista dividió la charla en dos sesiones: habló en la primera de tratamientos de cutis, de las distintas maneras de conocer la piel, de los problemas que pueden presentarse en una piel y del cuidado del cutis en general.

En la segunda parte definió qué es un buen maquillaje, habló de las técnicas, de maquillaje personal y del maquillaje actual.

—¿Cuál es el maquillaje actual?

—Se llevan sombras muy brillantes, inalterables al agua, prácticas. El fondo es transparente y ligero. En una palabra, se lleva la sencillez.

—¿En qué consistirá el maquillaje personal?

—En saber adaptar lo que a una misma. Conocerse y maquillarse de acuerdo a las propias características.

—¿Es difícil saber maquillarse?

—Es difícil saber maquillarse bien.

—¿Cómo se maquillan las logroñesas?

—Muy bien. Puede decirse que las logroñesas son las que mejor se maquillan.

—¿Cuántos años pueden tener un buen maquillaje?

—Muchos. Hoy se puede maquillar hasta los treinta años.

Ya lo saben, señoras, ¿verdad? La fórmula existe que conocerla y declararla al tiempo. De momento, no se gana. Al momento dicen los entendidos...

# ESTA TARDE: ASI SERA LA MODA DEL OTOÑO-INVIERNO

La moda, esa palabra mágica que hace andar de cabeza a medio mundo, irrumpe ya en los escaparates de nuestras tiendas, en las boutiques y en las revistas especializadas. En la calle, los más enterados y las más enteradas comienzan a hacer alarde de lo que se va a llevar esta temporada.

En nuestro mundillo provinciano, una famosa firma comercial —como es «Evan's»— lanza esta tarde sus colecciones para ponernos a todos al día.

—¿Qué tiene la moda este año?

—Es una moda estilizada, llena de fantasía.

—¿Qué lleva la mujer de hoy?

—De todo.

—¿Qué cambios se advierten?

—La novedad radicará en el color, en la forma de coordinarlo y, sobre todo, en los nuevos tejidos. Debido a su importancia, la línea servirá como único medio para una visión última de la prenda. El largo de las faldas se detiene en la rodilla, pero no será raro encontrar atuendos de «minis» y «super-minis». Para la calle habrá una línea tradicional y elegante: abrigos estilo «redingote», con mangas pegadas y estrechas, faldas ligeramente amplias, talle ajustado. Los pantalones proliferan, adoptando diversas formas.

—Y el hombre, ¿va a la moda?

—Desde luego. Hoy día comienza a preocuparse de esta al día. Seguirán los hombros anchos y rectos. Los pantalones, por lo general, serán ajustados a la cadera, preferentemente sin vuelta —excepto en los deportivos— y en cuanto a los abrigos, se conservarán en el largo a una distancia media entre la rodilla y el suelo. Serán entallados. En conjunto, es una moda joven y desenfadada que dará al que la lleve un aspecto optimista y alegre.

Esta tarde, en «Borgia II», la moda de otoño-invierno hace su presentación en nuestra ciudad en «Evan's-Crilenka». Ir a la moda también es importante.

# Páginas de deportes

## Real Madrid y Valencia mandan en Primera División

### CONTINUA EL CASTELLON COMO LIDER INDISCUTIBLE EN SEGUNDA

#### El «Sanse» desplazó al Calvo Sotelo en Tercera

Ninguno de los visitantes pudo conseguir la victoria en esta quinta jornada. Únicamente, los equipos obtuvieron sendos empates en sus desplazamientos. El At. de Madrid, en partido ofrecido por TVE en directo, igualó sin goles frente al Barcelona. El encuentro terminó en gran escándalo por parte del público que sólo vio un penalty, pero no el fuera de juego en que había incurrido un delantero azulgrana.

Tablas también en Córdoba entre el titular y el Málaga. Los malagueños siguen muy fuertes y la medida de sus fuerzas la dará el próximo domingo su enfrentamiento con el Real Madrid en «La Rosaleda».

La mayor goleada de la jornada corrió a cargo del At. de Bilbao, que al fin despertó, para que fuese el Celta quien pagase las consecuencias de la reacción vizcaína. Los vigueses han decaído mucho y tendrán que reaccionar si no quieren verse comprometidos en el futuro.

Meritoria y clara la victoria del Burgos sobre la Real Sociedad. Los guipuzcoanos parecen sin fuerza, mientras los burgaleses mantienen el tipo en su debut en la División de los grandes.

Coruña y Granada se apuntaron sendas victorias mínimas sobre rivales tan caracterizados y difíciles como Las Palmas y Gijón, siempre peligrosos en sus salidas.

Tenía interés la visita del Español a Sevilla por ver hasta dónde llegaban las posibilidades del cuadro catalán. La victoria andaluza deja las cosas en su sitio y, de momento, el Español sufre su primera derrota.

Triunfos discretos y lógicos de Madrid y Valencia sobre Sabadell y Betis, respectivamente. De momento, madridistas y valencianistas son los que cuentan con más posibilidades de cara al triunfo final, más meritoria la actuación de los levantinos, que han puntuado en los desplazamientos considerados sobre el papel más difíciles. Para el Madrid las dificultades empiezan el próximo domingo con ese desplazamiento a Málaga que puede ser espaldarazo definitivo para ver las posibilidades de ese remozado cuadro que dirige Miguel Muñoz.

#### SEGUNDA DIVISION

A falta de dos minutos para el final se rompió la racha del Deportivo Logroñés, que vio batida su meta por el goleador Marianin. La primera derrota no supone nada o, mejor dicho, no supone nada si se hubiese jugado bien o aceptablemente, pero las informaciones recibidas desde León dicen que los nuestros jugaron a defender el 0-0 inicial y eso no gusta a la mayoría, aunque lo cierto es que el fútbol actual está lleno de sistemas defensivos, por lo que debemos admitir que el Logroñés los emplee fuera de Las Gaunas, aunque a todos nos guste más lo de Valladolid,

donde se defendió y atacó a la vez, cosa que, al parecer, no sucedió en la capital del antiguo Reino.

A destacar dentro de la jornada el triunfo del Zaragoza en Tenerife, aunque fuese de penalty. Con este éxito los maños se colocan en buena posición para dar la batalla.

Sorpresa en Cádiz, donde el titular se dejó los puntos. El Valladolid con este triunfo mejora mucho su situación, pasando a sumar un solo negativo.

Otra sorpresa surgió en Mallorca. Los isleños se dejaron arrebatar la victoria por el modesto Villarreal, que cuenta ahora con dos positivos, en tanto las huestes de Forneris suman ya tres negativos, lo que quiere decir que los mallorquines vendrán el domingo próximo a Las Gaunas dispuestos a todo...

También está dentro de la sorpresa la igualada de Pontevedra, donde el Jerez rescató uno de los puntos que siete días antes le llevara el Castellón.

Normalidad en Oviedo y Castellón, donde los titulares de ambas capitales batieron sin dificultades a Ferrol y Mestalla, de acuerdo con el pronóstico.

Con dificultades, el Santander venció al San Andrés, que siempre resulta visitante peligroso.

Triunfos caseros de Elche y Rayo Vallecano, los ilicitanos con facilidad sobre el Langreo, y los madrileños con más trabajo sobre el super-reforzado Hércules, que baja mucho en sus desplazamientos y no se muestra seguro ante sus incondicionales.

#### TERCERA DIVISION

Cambio de líder. El San Sebastián, con su rotundo triunfo

#### PRIMERA REGIONAL

## Mucha igualdad en cabeza y peligrosa situación del Logroñés Promesas

Solamente un equipo venció fuera de su terreno y fue precisamente Las Gaunas escenario de la única derrota, que sufrió el Logroñés Promesas, que regaló los puntos al Pamplona. La situación de los segundos blanquirrojos comienza a ser crítica y urge la pronta reacción.

Tres equipos lograron igualar en sus desplazamientos. El Chantrea, que se llevó un punto de Burlada, valioso para los del populoso barrio pamplonés y sin mucha importancia para el Burladés, que lleva una buena campaña en su debut en Primera Regional.

Tropiezo del Alfaro en «La Florida» ante el Sangüesa. Los navarros siguen mostrándose fuertes y continúan en los puestos altos de la tabla, en tanto el Alfaro muy por bajo de lo que

sobre el Getafe y beneficiado con la derrota del Calvo Sotelo de Puertollano en Talavera, se erige en mandamás del lote.

Magnífico el triunfo de Osasuna en Madrid. Los navarros con su gol están a tiro de la cabeza y el sus delanteros encuentran puerta en próximos encuentros enseguida darán alcance a los primeros.

Reparto de puntos en Pamplona entre Oberena y Moscardó, el resultado es muy poca cosa para las aspiraciones de los madrileños.

Tampoco hubo goles en Palencia, con beneficio para el Plus Ultra, que de esta forma logra un positivo. Los palentinos no están tan fuertes como la pasada campaña.

A punto estuvo el Alavés de puntuar en Salamanca, lo que

hubiese sido un gran éxito de los vitorianos.

Mínima derrota del Calvo Sotelo de Puertollano en Talavera, que le hace perder el mando del grupo, si bien solamente de momento.

Se esperaba más del Huesca en su confrontación con el Boetticher en Madrid, pero los de Villaverde dieron buena cuenta de los oscenses.

Mínimo, pero valioso, triunfo del Real Unión sobre el Tudelano y nuevo traspás del Eibar, que se dejó arrebatar un punto por el Zamora en Iruña.

El Aragón sorprendió al Calvo Sotelo de Andorra venciendo a los turolenses en su propio feudo, dejándolos en peligrosos posición.

J. M. FERNANDEZ

## LAS QUINIELAS

MADRID, 4. (Alfil). — Los acertantes de catorce aciertos cobrarán 4.607 pesetas por boleto, de acuerdo al escrutinio efectuado hoy de la quinta jornada de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

El total de máximos acertantes de esta quinta jornada se eleva a 10.362. La recaudación fue de 260.374.560 pesetas.

Los 142.569 acertantes de trece resultados cobrarán a razón de 335 pesetas, mientras que los 867.621 de doce recibirán 55 pesetas.

en ellos suele ser habitual. También aquí es necesario rectificar.

El tercer empate de la jornada lo obtuvo el Balsamaiso en su viaje a Cintruénigo. El Cirbonero es siempre correa y luchador y más en su ambiente por lo que el punto que se trajo el Balsamaiso es bueno. Lo que hace falta ahora es que ello sirva de trampolín para salir de los puestos peligrosos.

Victorias caseras en el resto de los encuentros. La Calzada superó netamente al Iruña, que sigue muy flojo. El Calahorra ganó con claridad al Izarra, continuando los rojillos encaramados en los lugares de cabeza.

Valiosa la victoria del Arnedo sobre el San Juan. Los pamploneses son rivales de cuidado

para cualquiera, pero ya digimos que el Arnedo en Planarresano es "alguien".

La derrota del Nájara en Pamplona frente a Osasuna Promesas se nos antoja un tanto fuerte; tres goles en estos tiempos son demasiados.

En Villafranca, el Alaves tenía una difícil papeleta ante el Artajonés y supo salir airoso venciendo con claridad. Con ello, los de Artajona quedan un poco rezagados en su lucha con los primeros, pero muy cerca todavía y en cualquier momento pueden tomar de nuevo contacto.

Normalidad en Tudela con la clara victoria del Muskaria sobre el Cortes.

FERNANDEZ

# Resultados y Clasificaciones

#### PRIMERA DIVISION

Córdoba-Málaga	0-0
Burgos-Real Sociedad	3-1
Sevilla-Español	1-0
Coruña-Las Palmas	1-0
Granada-Gijón	1-0
Barcelona-At. Madrid	0-0
Valencia-Betis	2-0
At. Bilbao-Celta	4-0
Real Madrid-Sabadell	2-0

#### J. G. E. P. F. C. P.

Real Madrid	5	4	1	0	11	3	9+3
Valencia	5	3	2	0	6	2	8+2
Málaga	5	3	1	1	8	4	7+3
Español	5	2	2	1	6	2	6+2
Sevilla	5	2	2	1	6	4	6
Gijón	5	3	0	2	6	4	6+2
Granada	5	2	2	1	6	5	6
Las Palmas	5	2	2	1	7	6	6+2
Coruña	5	3	0	2	5	6	6
At. Madrid	5	2	1	2	7	3	5+1
Burgos	5	2	0	3	6	9	4-2
Sabadell	5	2	0	3	3	10	4
Córdoba	5	0	3	2	5	7	3-3
Barcelona	5	1	1	3	4	6	3-3
R. Sociedad	5	1	1	3	5	9	3-1
Betis	5	1	1	3	3	7	3-1
Celta	5	1	1	3	3	10	3-1
At. Bilbao	5	1	0	4	7	7	2-4

#### PROXIMOS PARTIDOS

Málaga — Real Madrid  
Real Sociedad — Córdoba  
Español — Burgos  
Las Palmas — Sevilla  
Gijón — Coruña  
At. Madrid — Granada  
Betis — Barcelona  
Celta — Valencia  
Sabadell — At. Bilbao

#### SEGUNDA DIVISION

Cádiz-Valladolid	0-1
Leonesa-LOGROÑES	1-0
Mallorca-Villarreal	0-1
Rayo Vallecano-Hércules	1-0
Oviedo-Ferrol	3-0
Elche-Langreo	3-0
Santander-San Andrés	1-0
Castellón-Mestalla	3-1
Pontevedra-Jerez	2-2
Tenerife-Zaragoza	0-1

#### J. G. E. P. F. C. P.

Castellón	5	5	0	0	13	3	10+4
Oviedo	5	4	1	0	8	2	9+3
Elche	5	4	0	6	1	8+2	
Leonesa	5	4	0	1	10	4	8+2
LOGROÑES	5	3	1	1	5	1	7+3
Rayo Vallecano	5	3	1	1	6	3	7+1
Villarreal	5	3	0	2	5	4	6+2
Zaragoza	5	3	0	2	9	6+2	
Valladolid	5	2	1	2	5	5	1
Pontevedra	5	1	2	2	7	8	4-2
Jerez	5	1	2	2	5	7	4
San Andrés	5	1	2	2	1	2	4
Cádiz	5	2	0	3	2	4	4-2
Hércules	5	1	1	3	4	6	3-1
Mestalla	5	1	1	3	4	7	3-1
Santander	5	1	1	3	3	7	3-3
Langreo	5	1	1	3	3	8	3-1
Mallorca	5	0	3	2	1	4	3-3
Tenerife	5	0	2	3	2	5	2-2
Ferrol	5	0	1	4	2	10	1-3

#### PROXIMOS PARTIDOS

Tenerife — Cádiz  
Valladolid — Leonesa  
LOGROÑES — Mallorca  
Villarreal — Rayo Vallecano  
Hércules — Oviedo  
Ferrol — Elche  
Langreo — Santander  
San Andrés — Castellón  
Mestalla — Pontevedra  
Jerez — Zaragoza

#### TERCERA DIVISION

Palencia-Plus Ultra	0-0
Salamanca-Alavés	3-2
Talavera-Calvo Sotelo (P)	1-0
At. Madrileño-Osasuna	0-1
Boetticher-Huesca	2-0
Oberena-Moscardó	0-0
Real Unión-Tudelano	1-0
San Sebastián-Getafe	5-0
Eibar-Zamora	1-1
Calvo Sotelo (A)-Aragón	1-2

#### J. G. E. P. F. C. P.

San Sebastián	5	3	1	1	10	3	7+1
Calvo Sotelo (P)	5	3	1	1	7	3	7+3
Osasuna	5	1	4	0	1	0	6+2
Real Unión	5	2	2	1	2	1	6
Alavés	5	3	0	2	9	5	6+2
Boetticher	5	2	2	1	5	4	6
Huesca	5	2	2	1	4	3	6+2
Salamanca	5	3	0	2	7	9	6
Plus Ultra	5	1	3	1	4	2	5+1
At. Madrileño	5	2	1	2	6	5	5-1
Aragón	5	2	1	2	5	5	5+1
Eibar	5	1	3	1	6	6	5-1
Palencia	5	2	1	2	8	8	5-1
Talavera	5	2	1	2	5	6	6-1
Zamora	5	2	1	2	4	6	5+1
Calvo Sotelo (A)	5	2	0	3	3	5	4-2
Moscardó	5	1	2	2	3	5	4
Tudelano	5	1	1	3	6	8	3-1
Getafe	5	1	0	4	10	2	2
Oberena	5	0	2	3	1	6	2-4

#### PROXIMOS PARTIDOS

Plus Ultra — Calvo Sotelo (A)  
Alavés — Palencia  
Calvo Sotelo (P) — Salamanca  
Osasuna — Talavera  
Huesca — At. Madrileño  
Moscardó — Boetticher  
Tudelano — Oberena  
Getafe — Real Unión  
Zamora — San Sebastián  
Aragón — Eibar

#### PRIMERA REGIONAL

CALAHORRA-Izarra	4-1
LOGROÑES PR.-Pamplona	2-3
ARNEDO-San Juan	3-2
LA CALZADA-Iruña	3-0
Burladés-Chantrea	1-1
Osasuna Pr.-NAXARA	3-0
ALFARO-Sangüesa	3-2
Alaves-Artajonés	2-2
Cirbonero-BALSAMAISO	3-1
Muskaria-Cortes	1-1
	3-0

#### J. G. E. P. F. C. P.

CALAHORRA	5	3	2	0	8	1	8+2
Chantrea	5	3	2	0	9	3	8+4
Sangüesa	5	3	2	0	9	4	8+4
ARNEDO	5	4	0	1	11	8	8+2
Burladés	5	2	3	0	7	4	7+1
Artajonés	5	3	1	1	12	7	7+3
Osasuna Pr.	5	2	2	1	7	3	6
NAXARA	5	3	0	2	7	6	6+2
LA CALZADA	5	2	2	1	9	9	6
San Juan	5	2	1	2	12	7	5+1
Muskaria	5	2	1	2	8	6	5-1
Cortes	5	2	1	2	7	7	5+1
Alaves	5	2	0	3	8	8	4-2
Pamplona	5	1	2	2	6	9	4
ALFARO	5	1	1	3	8	11	3-3
Izarra	5	1	1	3	7	12	3-1
Cirbonero	5	0	3	2	10	3	3-3
LOGROÑES PR.	5	0	2	3	6	10	2-4
BALSAMAISO	5	0	1	4	4	12	1-3
Iruña	5	0	1	4	4	14	1-3

#### PROXIMOS PARTIDOS

Izarra — Muskaria  
Pamplona — CALAHORRA  
San Juan — LOGROÑES PR.  
Iruña — ARNEDO  
Chantrea — LA CALZADA  
NAXARA — Burladés  
Sangüesa — Osasuna Pr.  
Artajonés — ALFARO  
BALSAMAISO — Alaves  
Cortes — Cirbonero

#### SEGUNDA REGIONAL

Varea-Vianés	2-1
At. Riojano-Lodosa	3-0
Albelda-Haro	0-2
Loyola-Pradejón	0-0
Yagüe-Alberite	1-1
Mendaviés-Berceo	2-4
River Ebro-Calahorra Ind.	2-2

#### J. G. E. P. F. C. P.

Haro	5	4	1	0	14	2	9+5
Berceo	5	4	1	0	13	4	9+5
At. Riojano	5	3	2	0	11	5	8+2
Yagüe	5	2	3	0	9	7	7+1
Loyola	5	2	2	1	6	7	6
Pradejón	5	1	3	1	10	6	5+1
Calahorra Ind.	5	2	1	2	11	9	5+1
River Ebro	5	2	1	2	12	11	5-1
Varea	5	2	1	2	9	9	5-1
Lodosa	5	2	0	3	6	8	4
Albelda	5	1	1	3	4	9	3-3
Alberite	5	1	1	3	9	16	3-1
Vianés	5	0	1	4	6	10	1-3
Mendaviés	5	0	0	5	4	21	0-6

#### PROXIMOS PARTIDOS

Vianés-River Ebro  
Lodosa-Varea  
Haro-At. Riojano  
Pradejón-Albelda  
Alberite-Loyola  
Berceo-Yagüe  
Calahorra Ind.-Mendaviés

#### TERCERA REGIONAL

Idoya-La Unión	4-0
----------------	-----

#### JUVENILES

##### PRIMERA CATEGORIA

Berceo-Yagüe	4-2
Logroñés-Loyola	3-0
Nájara-La Calzada	4-0
Balsamaiso-Arnedo	2-1
Haro-At. Riojano	0-5

#### J. G. E. P. F. C. P.

Logroñés	5	3	2	0	8	2	8+2
Berceo	5	3	1	1	14	7	7+1
Balsamaiso	5	3	1	1	9	6	7+1
Arnedo	5	3	1	1	10	7	7+3

GARCIA FERNANDEZ, FIGURA DEL PARTIDO

# 1-0 EN LEON QUEBRO LA IMBATIBILIDAD DEL LOGROÑÉS

## Marianín, autor del único gol del partido en el minuto 88



La delantera del Logroñés sigue, como en partidos anteriores, atenta al contrataque. (Foto HERCE)

La Cultural y Deportiva Logroñesa ha vencido al Logroñés por uno a cero en partido disputado en el Estadio Antonio Anibarría.

#### ALINEACIONES

Cultural Leonesa: Bernardo; Herminio, Maño, Paredes; Pifán, Roldán; Ovello, Villatañe. Marianín, Larrauri y Zuazaga.

En el segundo tiempo, Félix sustituyó a Roldán, a los 25 minutos, y Seo a Larrauri, lesionado, a los 37 minutos.

Logroñés: García Fernández; Cenitagoya, Corcuera, Avila; Luisi, Belaza; Hernández, Mellado, Ortega, Lavernia y Echegoyen.

Por parte del Logroñés no se registró ningún cambio.

#### AMBIENTE

Tiempo cálido y heno en los graderíos. Varios centenares de aficionados riojanos animaron las calles de la ciudad.



—Bueno, don Forato, ya estamos «batidos», y ahora... ¿qué? —Ahora, a no tener tanto temor como en León, que estuvimos «enjalados» todo el partido, y así la «batidora» no nos hará «papilla».

siendo portadores de pancartas, banderas y chapelas.

Efectuó el saque de honor la Reina de la IX Semana de la Radio, señorita Mari Chari García Miranda-Hurtado, obsequiada por el club leonés con un reloj receptor de radio.

#### EL GOL

Hasta el minuto 43 del segundo tiempo no funcionó el marcador. El único tanto de la tarde corrió a cargo de Marianín, delantero centro de la Leonesa, rematando a puerta de cabeza un balón servido por su compañero Maño.

#### ARBITRAGE

El arbitraje estuvo a cargo del señor Crespo Aurre, catalán, ayudado en las bandas por los señores Aceta y Castillo.

De salida, Crespo Aurre se ganó la primera bronca de la tarde, al dejar sin sanción un penalty de Cenitagoya, interceptando con la mano un centro de Larrauri, a los diez segundos justos de haber comenzado el encuentro. Este fallo desmoralizó al colegiado catalán y amonestó a los jugadores logroñeses Mellado y García Fernández, por desconsideración hacia su persona.

Crespo Aurre abusó en señalar faltas en el centro del campo y cerca de la raya grande de las áreas, especialmente en la del Logroñés.

Mal, y sobre todo verde todavía para actuar en Segunda División.

#### SE ROMPIÓ LA IMBATIBILIDAD

El Logroñés inició el encuen-

tro con grandes precauciones defensivas, haciendo un marcaje por pares de los jugadores leoneses. Sobre un 4-3-3, el Logroñés cedió su parcela a la Cultural para que este equipo no penetrase en el área de García Fernández, gran figura del partido pero que no pudo evitar que en el minuto 43 de la segunda parte fuese batido por Marianín.

Estrechamente vigilado, el delantero centro leonés, Marianín, aún pudo escaparse de Corcuera y rematar de cabeza un balón bombeado sobre puerta por Maño. Con el gol muy al final se rompió en León la imbatibilidad del Logroñés, equipo que no hizo méritos para alzarse con una victoria, pero sí que se esforzó por conseguir una igualdad que le habría dado un nuevo punto positivo.

Con error o sin él, el planteamiento del partido fue eminentemente defensivo, haciendo retroceder a jugadores tan peligrosos como los interiores Mellado y Lavernia, para dejar ligeramente en punta a Ortega y los extremos Hernández y Echegoyen.

Los extremos pasaron desapercibidos; no así Ortega, que fue el hombre más peligroso del ataque blanquirojo.

El Logroñés dio la impresión de ser un buen equipo defensivo, al menos en esta ocasión. En la jugada en que se cernía el peligro sobre su portería los once hombres cubrían su campo, conjurando el mismo, se distendían y cada uno pasaba a situarse en el lugar que le había asignado su entrenador, pero con tendencia al retroceso en las faltas dentro de su zona o en los saques de esquina, alcanzando la cifra de 15, de ellos

siete en la primera parte y ocho en la segunda.

Como jugadores más destacados hay que señalar, en primer lugar, a García Fernández, autor de cuatro paradas extraordinarias, tres de ellas con las yemas de los dedos a ras de suelo y cuando ya buena parte del público había cantado el gol. Después, Mellado, Corcuera, Belaza y Ortega. El debutante Avila, bien, pero algo duro en las entradas al extremo Ovello.

En León, el Logroñés ha dejado constancia de tener una excelente preparación física. No obstante, tuvo a su favor haber corrido menos campo que el equipo leonés, por actuar siempre a la defensiva.

#### TERRIBLE TENSION

Los 88 minutos que transcurrieron hasta producirse el gol fueron de terrible tensión para jugadores y público leonés. Preciaba inexplicable que el balón no hubiese traspasado antes la portería riojana, dado el abrumador dominio ejercido por la Cultural, más acentuadamente la primera parte que la segunda.

En esta segunda mitad decayó el ritmo de los leoneses, con algunos jugadores agotados o desfondados, sin tener apenas trabajo el portero Bernardo éste protegido eficazmente por Herminio, Roldán y Paredes, no así por el central Maño que no pudo con Ortega, teniendo que abusar de los egarrones para interceptar las veloces escapadas del delantero rojiblanco Pifán fue el dueño del centro del campo, ayudado por Larrauri.

DINAMICA, JOVEN...

TODAS LAS NOVEDADES DE LA TEMPORADA

## LA MODA

de otoño-invierno



Los más espectaculares surtidos en tamaños y coloridos de trincheras y gabardinas

# LA IDEAL

GENERAL MOLA, 20 - SAN AGUSTIN, 6 - LOGROÑO

ANGEL HERRERO

## • CASETAS •

**LASA:** «Algunos de mis jugadores de ataque actuaron retrasados»

**RAFA:** «García Fernández, el mejor por encima de todos»



Ortega, como otras veces, se colocó en punta e inquietó al portero y defensas. --- (Foto HERCE)

**LEON LASA**  
León Lasa accede a la entrevista, correcto y sin nervios. El entrenador logroñés dio una lección de sencillez.  
—¿Qué le pareció el partido?  
—Difícil para los dos equipos y de gran dominio de la Leonesa. El gol me sentó como un tiro. Habíamos aguantado bien durante 88 minutos.  
—¿Algún fallo?  
—Yo diría que fue un remate afortunado del delantero leonés.  
—¿El penalty reclamado por el público?  
—No lo vi, pero uno de mis jugadores me dijo que había habido mano, pero sin intención.

—¿La Cultural?  
—Es un equipo que juega mucho por alto a la cabeza de Marianín.  
—¿El Logroñés?  
—No ha jugado como debía. Algunos jugadores de ataque (Mellado y Laverna) actuaron en zona retrasada.  
—El Logroñés ha perdido la imbatibilidad...  
—Alguna vez tenía que ser. Unos días se gana y otros se pierde.

**RAFA**  
Rafa dijo de entrada que había estado viendo jugar al Logroñés en Valladolid.  
—¿Alguna diferencia entre aquella jornada y ésta?  
—No, por un igual.  
—¿Habría sido justo un reparto de puntos?  
—Sinceramente, no. Mi equipo hizo méritos para ganar.

—¿Por qué no hubo más goles?  
—Los porteros también juegan, y García Fernández ha realizado paradas extraordinarias.  
—¿Quiere destacar a un jugador visitante?  
—Al portero, por encima del resto de sus compañeros, y después a Ortega y Mellado.  
—Una última pregunta: ¿Cómo vio al Logroñés?  
—Vino dispuesto a darnos el susto y lo consiguió en 88 minutos, pero acabado el partido podemos respirar tranquilos, ese susto ya pasó.

ANGEL HERRERO



magnetófonos



SABA

gral. mola, 36

## BALONCESTO

### Torneo Internacional «Villa de Bilbao»

**BILBAO, 4** (Pyresa). — En segunda jornada del Torneo Villa de Bilbao de baloncesto se está jugando en el Pabellón de Deportes de Bilbao. Kas ha vencido al Juana de Arco, de Vichy, por 72-59, después de llegar al descanso con ventaja de 36-24. Esto coloca al tercer y último lugar de la

clasificación al equipo francés, mientras que mañana bilbaínos y belgas (Standar de Lieja) disputarán el primer puesto del torneo. Jugaron y actuaron por el Kas: González (8), Izaguirre (10), Capetillo (6), Urberuaga (3), Lázaro (14), Sagi-Vela (16), Sarriá (9) y Guimera (6). Por el Juana de Arco, de Vi-

chy: White (29), Chapuis (2), Vebobe (6), Bristol (12), Jacquemot (9), Besson (1).

El Kas convirtió doce de los catorce tiros libres que lanzó y cometió 19 faltas personales. Izaguirre fue expulsado por las cinco faltas en el minuto 38.

El Juana de Arco, de Vichy, convirtió 11 de los 24 tiros li-

bres que lanzó y cometió 18 faltas personales. Vebobe fue expulsado por las cinco faltas en el minuto 34.

Arbitraron bien, y sin ninguna dificultad, el colegiado castellano Hernández Muñoz y el vizcaíno López Vicente.

### Trofeo internacional de tenis

**GRANADA, 4.** (Pyresa). — Hoy ha comenzado en Granada el Trofeo Internacional de Tenis «Rodríguez Acosta», que se juega en las pistas de la Real Sociedad de Tiro de Picón. Los resultados de los diferentes encuentros fueron los siguientes:  
Sra. de Pinto venció a Sheffer por 6-3 y 6-4.  
Mercedes López-Sieler, 6-2 y 6-3.  
Carmen Perea-Rita Ferrer, 6-1 y 6-0.  
William Alvarez-Rafael Ferrer,

6-0 y 6-0.  
Teresa Cuadrado-Carmen Gisbert, 6-2 y 6-2.  
Lewis Hoad-Joaquín Tovar, 6-1 y 6-0.  
Rehimberger - Eduardo Vázquez, 6-1 y 6-4.  
Warboys-Angel Ferrer, 6-2 y 6-2.  
Mandarino-Novellán, 6-1 y 6-1.  
Orantes-Fernando de la Fuente, 6-0 y 6-2.  
Señora de Hoad-Carmen Perea, 6-3 y 6-1.  
María del Carmen Hernández Coronado-Elisa Gisbert, 6-3

y 7-5.  
Hoad-William Alvarez, 3-6, 6-0 y 6-2.  
Pinto Bravo-Warboys, 4-6, 7-5 y 6-1.  
Muñoz-Mandarino, 6-4, 5-7 y 18-16.  
Orantes-Rehimberger, 6-0 y 6-3.  
Orantes-Muñoz vencen a Rehimberger-Novellán, 6-1 y 6-2.  
Alvarez-Warboys a López Vázquez-Romero, 6-0 y 6-0.  
Pinto Bravo-Ganzabal a De la Fuente-Tovar, 6-4 y 6-3.

## Gran venta aniversario CONFEL

¡¡QUE PRECIOS!! Son artículos otoño-invierno 1971-72 (Sólo por una semana)

### NIÑO

Pantalones cortos	50 Ptas.
Bañadores	50 "
Jerseys	175 "
Cazadoras	195 "
Americanas Sport	195 "
Abrigos	250 "
Trenkas	395 "
Trincheras Comando	495 "

### CADETE

Pantalones	195 Ptas.
Jerseys	250 "
Abrigos	495 "
Trincheras	495 "

### CABALLERO

Corbatas	10 Ptas.
Bañadores	99 "
Camisas Vestir y Sport	150 "
Pantalones	195 "
Chaquetas punto	250 "
Jerseys Shetland	250 "
Americanas	495 "
Trajes	750 "
Americanas ante	995 "

VEA ESCAPARATES

CONFEL...

Muro de la Mata, 10 (Espolón)

## MECANICOS AGRICULTORES

- \* REPUESTOS Y ACCESORIOS procedentes de nuestros desguaces
- \* CUBIERTAS RECAUCHUTADAS Y MEDIO USO

SERIEDAD Y GARANTIA ABSOLUTA

### TRACTOR RECUPERACION

G<sup>o</sup> Lorca, 4 (final Av. S. José) ZARAGOZA

## ¡AGRICULTOR O GRUPO AGRICULTORES!

FINCA AGRICOLA GANADERA CON UNAS CIEN HAS. REGADIO INTENSIVO

Referencias o informes sobre detalles venta. Telf. 421. Ejea de los Caballeros (Zaragoza)



**MANGUERA SINTETICA HELIFLEX PARA LA INDUSTRIA VINICOLA**

No afecta al color ni al sabor de los vinos. Transparente - Flexible - Largos metros. Resiste la presión y el vacío absoluto. NO TOXICA.

**DISTRIBUIDOR OFICIAL: MARRODAN Y REZOLA, S. A.**  
M. Villanueva, 11 - Tfnos.: 21.11.04 - 05 - 06 LOGROÑO

## VENTA DE PISOS

Empresa constructora: **Inmobiliaria Jiresa**  
Promotor: **J. Jiménez**

Inf. Marqués de Murrieta núm. 16, 1.º A.  
Pisos construidos y en construcción, de 4, 5 y 6 hab., con y sin calefacción. Con y sin portero: régimen legal acogido a Gl.; las viviendas se dedicarán a domicilio permanente.

Expte.: 6.004/68 Fecha Calificación Provisional: 31-12-1968  
16 viviendas emplazadas en C/ Canalejas número 2.  
Expte.: 6.024/68 Fecha Calificación Provisional: 20-12-1968  
29 viviendas emplazadas en C/ Marqués de Murrieta núm. 18

Precios: Desde 450.000 pesetas

CONSULTENOS SUS NECESIDADES Y GUSTOSAMENTE LE COMPLACEREMOS  
Reg. en el Ministerio de la Vivienda con el núm. 20.

## PERSONAL ADMINISTRATIVO

se precisa. Preferible con conocimientos contables y práctica de oficina  
Teléfono 22-06-50

Oficina de Colocación. Ref. núm. 482/971.

VIDIESTIL, S. A., primera firma de tejidos estampados de novedad, necesita para esta zona:

## DELEGADO DE VENTAS

Enviar datos personales y actividades profesionales a:  
VIDIESTIL, S. A. Calle Valencia, 223. BARCELONA-7.

## Tres caballeros y dos señoras-señoritas

NECESITA EMPRESA ACREDITADA CON RANGO INTERNACIONAL para presentar su producción a público selecto

**EXIGIMOS**  
Amplia cultura, propia personalidad, don de gentes y deseos de superación.  
**OFRECEMOS:**  
Ingresos, según aptitudes, mediante comisión y amplia cartera de clientes.  
Curso de preparación por cuenta de la Empresa.  
Presentarse hoy, de 11 a 14 y de 4 a 8.  
Presentarse hoy, de 11 a 14 y de 4 a 8, en Hotel Carlton. Atenderá, Sr. Lagunilla.

## PELOTA

# SACRISTAN E IRUZUBIETA VENCIERON EN VILLARREAL

El domingo jugaron en Villarreal los riojanos Sacristán e Iruzubieta frente a Arroyo y Belategui, y aun cuando estos últimos llegaron a estar con un favorable 21-18, acabaron venciendo los riojanos por la mínima diferencia, haciendo bueno el sentir general de que ambos son poco menos que invencibles entre los pelotaris aficionados.

El oyonés Arroyo tuvo una gran actuación, gustando muchísimo a la concurrencia.

### EN SAN SEBASTIAN

Triunfo destacado de Ogueta y Andueza III frente a los viz-

cainos Berasaluce IV y Azcárate por 22-17, a pesar de la confianza que la "cátedra" depositó inicialmente —incluso se apuntaron los dos primeros tantos— en los que luego resultarían fácil presa de los ganadores.

El triunfo se "coció" en el gran partido de Andueza, obli-

gando a Azcárate a devoluciones que permitieron al "ciclón" lucirse con la "puntilla".  
Después, Madrid e Ituarte, 22; Chicuri y Juaristi, 18. Amilibia y Rioja, 18; Galarza y Ayerbe, 17.

### EN SALVATIERRA

Gran entrada en el frontón de Salvatierra, donde Erostarbe y García Arriño II se impusieron a los riojanos Barberito y Nalda II por 22-16. En el segundo partido, Malz y Chichán, 22; Chiquito de Bernedo y Guereñu, 21.

### AYER, EN VILLAVA

Comenzaron ayer los partidos de la feria de Villava, que seguirán hoy y mañana.

Ayer se dieron los siguientes resultados: Compañón y Echeandía, 22; Arocena y Carretero, 17; Retegui y Soroa, 12; Atarx y Tapia I, 22.

Hoy jugarán Del Val II Echeandía contra Ochoa y Berasaluce contra Vergara y Nalda II.

## ATLETISMO

# Carlos Burón, figura de los campeonatos provinciales

Con aceptable acogida por parte de los atletas locales locales, se viene celebrando en las pistas de la S. R. Cantabria el campeonato individual provincial de atletismo. Dos equipos destacan sobre los participantes: Agustinos y Loyola mantienen un codo a codo impresionante. El pasado sábado, y también la mañana del domingo, fueron testigos de la valía de nuestro internacional Carlos Burón, que batió el record de peso en categoría infantil y superó a todos los participantes en la prueba de jabalina, fuera de concurso, enviando el dardo a la distancia de 44 metros.

También se batió el record de los 2.000 metros infantiles siendo el Agustino Gutiérrez Sánchez el artífice de la caída de marca provincial.

Nota agradable nos la proporcionan los veteranos que partici-

pan en su campeonato y no lo hacen nada mal, siendo sus marcas dignas de mérito y de valía nacional.

### RESULTADOS Y CAMPEONES

#### Sábado

100 metros: Rafael Ibáñez (Loyola), 11,7.  
Longitud: Cancelo (Agustinos), 5,60 metros.  
Jabalina: Luis Angel García (Loyola), 40,94.  
2.000 metros infantiles: Gutiérrez Sánchez (Agustinos), 6,49,7.  
2.000 metros absolutos: Somalo Martínez (Agustinos), 6,31  
800 metros: Cancelo (Agustinos), 2,22.  
60 metros veteranos: Birigay 8,8.  
Disco infantil: Carlos Burón (Agustinos), 47,82 metros.  
300 metros alevines: E. Escríbano (Agustinos), 49,0.  
50 metros veteranos: José María Cristóbal, 7,8.

#### Domingo

400 metros: Luis María Estecha (Loyola), 56,4.  
Triple salto: Aguado y Plaza (Loyola), 11,80 metros.  
Peso infantil: Carlos Burón Fresno, 11,84 metros. Record.  
150 metros alevines: Escríbano (Agustinos), 23,1.  
300 metros veteranos: Birigay, 47,4.  
Peso infantil: A. García Díez (Agustinos), 9,37.  
Peso senior: José Luis Alvarez (Loyola), 9,29.  
200 metros veteranos: Cristóbal, 32,0.  
Longitud infantil: Carlos Burón Fresno, 5,28 metros.  
3.000 metros: Carlos Pérez Nalda (Loyola), 9,53,6.  
El sábado próximo y domingo a la mañana continuarán las pruebas del campeonato masculino y se desarrollará el programa completo del campeonato femenino. Esperamos y deseamos ver a todos los atletas logroñeses. Les tendremos informados.

# RINCÓN DE NOTICIAS

## AMANTEGUI, AMNISTIADO

Leemos en «Norte Expres», cuando se refieren al partido Salamanca-Alavés, lo siguiente: «En vestuarios apareció Amantegui, exjugador del Logroñés. Ha tenido un pequeño «caso». Según todos los indicios, su alineación frente al Plus Ultra fue indebida. El Salamanca ha estado expuesto a una sanción. ¿Para qué sirven las fichas federativas? Le preguntamos por el re-

## NO ALCANZA PLENAMENTE A LOS SANCIONADOS A PERPETUIDAD

Con respecto a la amnistía general recientemente dictada para todos los deportistas, tenemos que aclarar que las sanciones impuestas a perpetuidad o expulsiones de los organi-

sultado de sus últimas gestiones en Logroño:

—No he estado en Logroño. No quiero ir allí para nada, pero que nada tengo que hacer con los dirigentes riojanos, sé cómo respiran. Me he marchado a Madrid y en la capital de España nada saben. Bueno, ahora con esto de la amnistía ha quedado todo solventado. Gracias a Dios».

Los podrán ser revisadas instancias de los interesados para que sean propuestas o mutaciones a sanciones inferiores.

## LERCHUNDI FICHA POR EL BALSAMAISO

Habiendo obtenido el exjugador blanquirrojo y más tarde ex-tudelano Lerchundi su recalificación como aficionado, ha suscrito compromiso con el Bal-

samaiso de nuestra capital. Un buen refuerzo para las blancas en la difícil campaña de Primera Regional.

## ¡VAYA PORTERO!

Rompió las piernas a dos contrarios

PONTEVEDRA, 4 (Pyresa). — Ayer, en Cambados, se celebró un partido correspondiente al torneo de la primera categoría regional entre el titular de aquella localidad y el Alondras de Cangas. El portero de este último equipo, al arrojarse en jugadas distintas a los pies de dos delanteros del equipo local, les lesionó seriamente. Las víctimas son el delantero centro José Carro Portas, que sufre fractura bimaloelar de tobillo derecho, y el extremo derecho Guillermo Torres Chaves, que sufre fractura de tercio superior de peroné izquierdo y rotura de ligamentos internos del tobillo del mismo lado.

# ¡Regalamos «LA VIDA SEXUAL»!

¡FORMIDABLE LIQUIDACION DE TOMOS REALISTAS DE LUJO!



### «NANA»

de EMILIO ZOLA  
Fuerte e implacable relato de la vida de una enfanzada mujer, que muere joven, después de haber la carroña consumido su belleza, como un castigo a la degeneración en que vivió.  
Vale 240 pesetas  
¡SOLO POR 107 PESETAS!



### «EL ESTIERCOL»

de ALEJANDRO KUPRIN  
El demoleador autor ruso, en esta obra de subyugante realismo, denuncia aquel alucinante «barrio prohibido», en cuyos antros se insubstaba a la moral y a la honestidad.  
Vale 240 pesetas  
¡SOLO POR 107 PESETAS!



### «LA TABERNA»

de EMILIO ZOLA  
Esta es la obra maestra de Zola. De un realismo apasionante, al detallarnos la vida de Gervasia, mezcla entre sombríos contrastes, el alcohol, la miseria, las bajas pasiones, la morbosidad...  
Vale 240 pesetas  
¡SOLO POR 107 PESETAS!

ENVIOS A REEMBOLSO, CARGANDO DOCE PESETAS DE GASTOS POR TOMO

Comprando los tres tomos REBAJAMOS a 318 pesetas, cargando sólo 20 pesetas de gastos por todo. TOTAL A PAGAR por los tres tomos: 338 pesetas.  
Estos tres tomos de lujo son de iguales características (tamaño 19 x 13,5 cms.). Lujosa encuadernación en símil piel, con repujados de marroquinería y oro fino.

Al comprador de los tres tomos, le REGALAREMOS la gran obra encuadernada en tela y oro con sobrecubierta, titulada «COMPENDIO DE LA VIDA SEXUAL» (322 págs., tamaño 13,5 x 11,5 cms.): La castidad, la bestialidad, la sexualidad y el materialismo, los órganos, la frigidez, perturbaciones, abstinencias, sodomía, onanismo, atracción, inseminación artificial, embarazo, método Ogino, declinación, edades críticas, etc. (Con revisión religiosa). Esta guía sexual, que REGALAMOS, se vende a 250 pesetas.

MUY IMPORTANTE: Si su pedido lo envía antes de doce días, le REGALAREMOS la obra de la RISA y la CARCAJADA «COMO DEFENDERSE DE LAS MUJERES». ¡Lo más estrepitosamente gracioso! ¡La monda de la gracia! ¡Risa a raudales! Vale este tomo 100 pesetas. Y el último regalo es un libro de «AVENTURAS DE LAS BRIGADAS DEL F. B. I.», que vale 40 pesetas. ¡Compruebe que el valor de los REGALOS es superior a lo que Vd. abonó!

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS NI ENVIAMOS AL EXTRANJERO  
Pedidos a: N.R.

LIQUIDADORA DE PUBLICACIONES — Aragón, 387 — BARCELONA-13

## MONTAÑISMO

### PROXIMA EXPEDICION AL EVEREST

MADRID, 4. (Afil). — César Pérez de Tudela ha salido hoy vía aérea con dirección al Pakistán, acompañado de los montañeros Alfonso Choren y Ricardo Amich.

Pérez de Tudela, que sufrió la pérdida de su esposa, Elena de Pablo, mientras conquistaba el Tirich Mir a últimos del pa-

sado mes de agosto, se propone visitar algunas localidades del Pakistán y la India y acercarse incluso a Katmandu (Nepal) con el fin de hacer una primera investigación sobre las posibilidades de realizar próximamente —posiblemente el verano que viene— una expedición de reconocimiento al monte

Everest.

Se cree que Pérez de Tudela aprovechará su estancia en el Pakistán para visitar a la representación diplomática española en dicho país, de la que recibió gran número de atenciones poco después de ocurrir la irreparable y trágica muerte de Elena de Pablo.

### Nuevo presidente de la Federación Castellana de Fútbol

MADRID, 4. (Afil). — Don Adolfo Gil de la Serna y Barbero ha sido elegido esta noche nuevo presidente de la Federación Castellana de Fútbol, en la reunión celebrada por su Comité Directivo, bajo la presidencia del saliente, don Carlos Coppel.

deración Española de Fútbol y, una vez confirmado, tomará posesión de su cargo el próximo jueves en el Pleno del Comité Directivo.

El nuevo presidente de la Federación Castellana de Fútbol, en la que ha ocupado el cargo de vocal en la pasada temporada y al que renunció para pre-

sentarse a la elección, es director-propietario de la revista «Puerta de Alcalá», cronista de honor de «Uniespaña» por su labor de difusión del cine español en el extranjero, premio del Instituto Vascongado de Cultura Hispánica, premio del Club Séptimo Arte y crítico de teatro.

## 2-3: GRAVE TRASPIES DEL LOGROÑES PROMESAS ANTE EL PAMPLONA

Bastante público en Las Gaudas. La tarde invitaba a llegarse al recinto municipal, aunque luego el respetable saliese defraudado del encuentro. De seguir el Logroñes Promesas de esta forma, cuando el tiempo vuelva la cara jugarán solos.

Dos nuevos puntos que se pierden y esta vez ante un rival fácil e inocente que se limitó a aprovechar las facilidades de la zaga local, toda la tarde a la deriva. Se adelantó el Logroñes en el marcador con dos goles de Albaina, conseguidos en los minutos nueve, de penalty, y 32, a la salida de un córner y tras el correspondiente barullo.

Con el 2-0 en el marcador la cosa parecía fácil y sencilla, pe-

ro un minuto más tarde Velasco desborda, una vez más, a García, para que su centro sea rematado por Ongay al fondo de la red logroñesista. A un minuto del primer tiempo, fallo de la zaga local y Velasco iguala el encuentro.

En la continuación, y en el minuto cuatro, golpe franco al borde del área blanquirroja que lanza Ongay, el balón es rechazado por López y Velasco, sin que nadie le moleste, coloca el 2-3 definitivo en el tablero.

De aquí al final, desesperados intentos del Logroñes por conseguir al menos la igualdad, pero sin éxito.

Fracaso estrepitoso del Logroñes Promesas, que se dejó esca-

par un partido que prácticamente tenía ganado con el 2-0 y el poco enemigo que había enfrente, pero en fútbol, ya lo hemos dicho muchas veces, no caben ni confianzas ni paseos sobre el césped, hay que luchar y correr los noventa minutos. Esto lo hicieron muy pocos jugadores blanquirrojos el pasado domingo. O se cambia mucho o el peligro del descenso es inminente y tener que decir esto cuando llevamos jugados cinco partidos es lamentable.

El Pamplona fue un equipo joven e inocente a quien se le regaló la victoria que los muchachos supieron agradecer a base de correr y de la calidad de sus dos extremos, sobre todo

Velasco, que se erigió en la figura del encuentro. Claro que enfrente no tuvo enemigo de respeto para poderle juzgar con elementos de juicio suficientes.

Sin complicaciones, que él, tampoco buscó, el arbitraje de Cervino.

Pamplona: Alzueta; Martínez, Garriz, Lizasoain; López (Ezquer), Artieda; Velasco, Apesteguía, Ongay, Saldise y Arraras.

Logroñes: López; Izquierdo, Fidel (Tejada), García; Royo, Jalón; Antón, Vega, Torrealba, Albaina y Román (Cascán).

J. M. FERNANDEZ

## EL BALSAMAISO EMPATO EN CINTRUENIGO

La infructuosa marcha del Balsamaiso en Primera Regional se ha truncado en Cintruénigo, al empatar a un tanto ante el Cirbonero.

Buen partido de los riojanos que merecieron mucho mejor resultado, a pesar de que el empate lo obtuvieron cuando faltaban dos minutos para terminar el partido, lográndolo Martos al rematar de cabeza una falta sacada por Raúl desde fuera del área.

Pero la presión del Balsamaiso sobre la puerta del meta navarro fue grande y abundaron los disparos a puerta. Sin embargo, en una jugada resuelta a trompicones, deshilvanada, el Cirbonero lograba su gol en la primera parte, por medio de su interior derecho.

Lo mejor del partido fue la evidente alegría y buen juego del once logroñés en contraste con pasadas actuaciones.

La alineación del Balsamaiso la constituyeron Sarabia II; Olalde, Tomás, Martos; López, Raúl; San Vicente, Barriobero, López, Peña y Sarabia I. Inza sustituyó al volante López en el descanso y a falta de dos minutos, Olalde fue sustituido por Del Río.

Buen arbitraje de Guillén, si

bien tuvo el error de amonestar a Peña ante su insistencia en lanzar un saque de esquina co-

locando la pelota sobre la línea del área de córner. El árbitro navarro se empeñó en que fuera

desde dentro. La ignorancia del colegiado la sufrirá ahora el Balsamaiso.

## El Arnedo venció al San Juan en Planarresano (3-2)

Buen partido en Planarresano, con ambiente festero (desfiló la Peña Tao antes de comenzar) y triunfo del Arnedo sobre el San Juan por 3-2, ante mucho público y fuerte calor.

El equipo visitante fue el primero en marcar, a los once minutos del partido, empatando Sivori de fuerte cabezazo 17 minutos más tarde.

En la segunda parte volvió a adelantarse el equipo de Pamplona al marcar Ramiro a los doce minutos como consecuencia de recoger desmarcado una falta.

Seis minutos más tarde iguala la Vega, también de cabeza. El equipo visitante vuelve a marcar a los 36 minutos, pero el gol es anulado por fuera de juego.

Cuando faltaban dos minutos para terminar Sivori recoge un córner y desde el borde del área marca el gol del triunfo, triunfo difícil por la valía del contrario.

Sivori fue el mejor jugador arnedano, con el gran balance de haber marcado dos de los tres goles conseguidos por su equipo.

## El Calahorra, que sigue imbatido, encaja su primer gol en contra (4-1)

Alineaciones: Calahorra: Subero; Bernabé, Asurmendi, Manolo; César, Bailo I; Bailo II, Carmelo, Choli, Aroita y Pirulo.

Izarra: Apesteguía; Aznares, Ranz, Zabaleta; Egúés, Arza; Javier, Barbarín, Erro, Cacho y Bujanda.

Árbitro, señor Marín; jueces de línea, señores Martínez y Gutiérrez II.

Goles:

1-0 Diez minutos. Emocionante jugada de la delantera calahorrana con potente disparo de Carmelo, que bate irremisiblemente a Apesteguía.

2-0 Minuto 25. Valiente jugada de Choli, que consigue el segundo gol.

3-0 Veintiseis minutos. Centro de Bailo II, y Pirulo, sin parar, y de formidable volea, logra el tercero.

3-1 Treinta y ocho minutos. Un potente disparo tiro desde fuera del área lanzado por un jugador del Izarra bate a Su-

bero, consiguiendo así el primero y único tanto para su cuadro.

4-1 Cuarenta y cuatro minutos. Saca Pirulo una falta; lo hace muy bien y su pase es recogido por Aroita que, de potente tiro, hace subir a cuatro el marcador.

NO HAY QUINTO MALO

El Calahorra, en esta quinta jornada de Liga de la Primera categoría Regional nos ha obsequiado, frente al Izarra, de Estella, con un excelente partido. El 4-1 que señala el marcador no refleja exactamente su gran actuación. El tanteo pudo y debió ser más abultado, pero no hubo suerte en alguno de sus tiros a puerta. No obstante, se ve que el equipo va a más, que en cada partido está más conjuntado, que su estado físico es admirable y que practica un fútbol bonito y, a la vez, práctico. De seguir así, tal como decíamos en nuestra crónica anterior, se puede asegurar que nuestro Calahorra será uno de

los gallitos en el grupo, con fundadas aspiraciones a ocupar el primer puesto de la tabla.

No es posible destacar a ninguno de los jugadores en este partido, pues todos rayaron a gran altura y se han hecho acreedores al elogio.

El Izarra, de Estella, equipo correo y bien preparado físicamente, no se entregó en ningún momento; luchó con nobleza y brío durante todo el primer tiempo y fue algo brusco en el segundo, dando lugar a que el árbitro mostrara la cartulina al interior Barbarín.

En fin. ¡A perseverar, «rojillos», en vuestro excelente juego y facultades, pues así llegaréis lejos.

F. A.

## REGATA DE BALANDROS

ALGECIRAS (Cádiz), 4. (Afil). — Han finalizado hoy las regatas de balandros de la clase 420, que han venido celebrándose en aguas de la bahía de Algeciras, organizadas por la Federación Española de Velas en disputa del llamado «Trofeo Lepanto», en homenaje y recuerdo de la célebre batalla.

Tomaron parte 27 embarcaciones, de las que se clasificaron 18 en las cinco mangas disputadas. La clasificación final ha sido la siguiente:

- 1.—«Corcovado», tripulada por Pedro Bonet y Aurelio Torres, del Club Arenal, de Palma de Mallorca.
- 2.—«Touche», tripulada por Pedro Llorca, del Club Náutico de Benidorm.
- 3.—«Ipatío II», pilotada por Juan J. Pemán y Agustín Enrile, del Club Náutico de Cádiz.
- 4.—«Gregala», que tripularon Deudero y Juan J. Cam-

## La Calzada venció al Iruña (3-0) en un correcto partido

Con regular entrada y tiempo espléndido dio comienzo a las 4.45 de la tarde del domingo pasado, en el Campo Municipal de Deportes «El Rollo», el partido de fútbol en el que contendían el Iruña, de Pamplona, y La Calzada, cuyas alineaciones, a las órdenes del árbitro señor Ruiz, ayudado en las bandas por los señores Rebollo y Urbina, fueron las siguientes:

Iruña: Otermín; Larrangui, Lecumberrí, Azarza; Zubiri, Redín; Gabari, Echaurren, Urtao, Chocarro y Pérez.

La Calzada: Ferrera; Isidoro, Arenas, Salas I; Mendi, Allona; Salas II, Cuñado, Mario, Ibáñez y Salas III.

En el segundo tiempo, Arbiol y Yoldy sustituyen a Urtao y Redín en el Iruña, y Gil y Gar-

pany, del Club Náutico de Palma de Mallorca.

5.—«Gitano», de Alfredo Robles y Manuel García, pertenecientes al Club Náutico de Sevilla.

cia Justa a Cuñado y Mario, en el La Calzada.

Los goles fueron así: A los 10 minutos del primer tiempo, Allona, de tiro directo desde fuera del área, marca el primer gol para La Calzada.

En la segunda parte, Cuñado se apunta, a los 14 minutos, el segundo tanto y, a los 39 minutos, Ibáñez logra el tercero y último para el equipo local.

Buen partido del La Calzada ante el conjunto del Iruña, que aun perdiendo se ha comportado como digno rival de nuestro equipo, habiéndose jugado el partido de poder a poder y sin regatear esfuerzos. Así es como gusta a los aficionados ver partidos.

Buen arbitraje del Sr Ruiz. Amado ARBELLA

RADIADORES ELECTRICOS «ROCA» CALENTADORES a gas butano. de las mejores marcas -PERÉ- PIO XII 5 Junto a la Estación de Autobuses Teléfono 22-54-67



## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

### 5 CONCURSOS PROVINCIALES DE DIBUJO Y PINTURA INFANTIL

Para conmemorar el 47 Día Universal del Ahorro, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja convoca cinco Concursos de Dibujo y Pintura Infantil, para ofrecer a los jóvenes artistas de ambos sexos y de edades comprendidas entre los 8 y 14 años la oportunidad de que manifiesten sus aptitudes.

Los trabajos se ejecutarán en papel de dibujo impreso que se facilitará en cualquiera de las Oficinas de la Institución. Debiendo estar debidamente cumplimentado en todos sus datos por el joven artista.

Se podrá utilizar cualquier procedimiento en su ejecución, siendo el tema libre.

Los trabajos se presentarán, en la Oficina más próxima hasta el 25 de octubre, aconsejando a los señores Maestros presentar a la Caja los trabajos en conjunto de su grupo o colegio. Las Oficinas de cada provincia los remitirán a su Oficina Provincial, donde un Jurado los examinará y seleccionará.

Se concederán, para cada provincia, diplomas a todos los niños que se presenten y premios a los trabajos seleccionados como sigue:

Un primer premio de ... ..	1.000 ptas.
Dos de 500 pesetas ... ..	1.000 "
10 de 300 pesetas ... ..	3.000 "
50 de 100 pesetas ... ..	5.000 "

Con los trabajos seleccionados se procurará realizar exposiciones en las provincias respectivas.

Los trabajos podrán recogerse hasta el 31 de diciembre de 1971. Pasada dicha fecha, los que no hayan sido retirados serán destruidos.

## « GARCIA »

### ACADEMIA DE CONDUCTORES

EN SUS NUEVOS LOCALES DE GRAN VIA N.º 16. VISITE LA MAS MODERNA INSTALACION DE AUTO-ESCUELA TELEFONO 22-07-00

## El día 7 llega a Logroño la Vuelta Aérea a España



La Vuelta Aérea a España 1971, en su tercera etapa León-Logroño-Zaragoza, arribará al aeródromo militar de Agoncillo el próximo día 7 de octubre.

Se prevé la llegada del primer avión participante a partir de las 10,30 horas.

Toman parte en la Vuelta un total de 46 avionetas, pertenecientes a los diversos aeroclubs nacionales.

La Vuelta viene acompañada de dos aviones DC-3 del Ejército del Aire.

A los participantes les será ofrecido un almuerzo en el pabellón de oficiales del aeródromo, con asistencia de autoridades.

Después del almuerzo, sobre las 16 horas, iniciarán los despegues para cubrir el segundo tramo de la etapa, Logroño-Zaragoza.

El acceso al aeródromo militar de Agoncillo estará permitido libremente al público en general a partir de las 10 horas, rogando al mismo obediencia las instrucciones que vayan siendo cursadas.

### BALONMANO

## LLEGO LA PRIMERA VICTORIA

El «Estrella del Norte» venció, convenciendo, al Bosco - Zaragoza (16 - 15)

No andábamos equivocados en nuestro comentario del pasado domingo al afirmar que el visitante era uno de los equipos a batir por los muchachos de Fernández Hermanos.

Se ponían frente a frente dos conjuntos de características totalmente opuestas: la técnica y la habilidad en manos de los jugadores del Bosco-Zaragoza y la fuerza y la codicia por el bando riojano.

Si bien la pugna se mantuvo equilibrada durante mucho tiempo, según se desarrollaba la contienda nadie pudo dudar en ningún momento de que los puntos se iban a quedar en casa. Sólo muy al final, cuando ya la resistencia física tocaba a su fin, sentimos el temor de que llegara la igualdad, como el domingo anterior. No obstante, se sacaron fuerzas de flaqueza y todo quedó en «temor». La victoria, aunque mínima, cayó del lado riojano, que hizo más méritos a lo largo de los 60 minutos.

Buen partido el jugado por los del «Estrella». Práctico y positivo, ante un adversario muy técnico, dominador del balón y de las posiciones en el terreno, pero que todavía carece de la fuerza necesaria y de la veterania que dan los años.

El «Estrella del Norte» no se encuentra tan mal como parece indicar su posición en la ta-

bla. Para ello, veamos que de los cinco partidos que lleva jugados, tres han sido contra los equipos más fuertes, que hoy ostentan el liderato del grupo, Dom Bosco, Salleko y San Antonio. De ahora en adelante desfilarán por la cancha de los PP Escolapios otras formaciones similares a la nuestra, con las

que podrán lucirse nuestros representantes, consiguiendo nuevas victorias que nos lleven al lugar que nos corresponde.

El triunfo de esta jornada puede ser el principio de una carrera ascendente, pues parece que el equipo se ha encontrado a sí mismo y marcha por buenos derroteros.

### RESULTADOS Y CLASIFICACION

#### Primera División - Grupo II

Estrella del Norte	Bosco Zaragoza	16-15
Salleko	Donibane	14-10
San Antonio Werner	Beti Anak	22-10
Dom Bosco	Boscos Dimar	25-13
Hellos C. N.	Bianchi	15-13
Anaitasuna	Claretianos	18-9

#### J. G. E. P. F. C. P.

San Antonio Werner	5	4	0	1	93	58	8
Salleko	5	4	0	1	83	51	8
Dom Bosco	5	4	0	1	97	65	8
Bianchi	5	3	0	2	86	74	6
Hellos	5	3	0	2	81	76	6
Beti Anak	5	3	0	2	79	87	6
Anaitasuna	5	2	1	2	79	83	5
Donibane	5	1	1	3	68	73	3
Claretianos	5	1	1	3	67	72	3
Estrella del Norte	5	1	1	3	71	104	3
Boscos Zaragoza	5	1	0	4	64	87	2
Boscos Dimar	5	1	0	4	83	88	2

IZQUIERDO

### ZARAGOZA VIRGEN DEL PILAR

Día 12 de octubre.

SALIDA: 7,30 h.; REGRESO: 22,00 h.

PRECIO PLAZA ..... 175 PTAS.

### MADRID

POR NAJERA Y STO. DOMINGO

SALIDA: Día 9/10, a las 15,30 horas.

REGRESO: Día 12/10, a las 18,30 horas.

PRECIO PLAZA ..... 375 PTAS.

### MADRID OTRA SALIDA

Día 16 de octubre, a las 15,30 horas.

REGRESO: Día 17 de octubre, a las 18,30 horas

PRECIO PLAZA ..... 375 PTAS.



Agencia de Viajes. Título 15. Grupo A.  
Avenida de Portugal, 7, bajo.  
Telf. 22-30-48 y 21-45-70.

### Empresa en expansión

Situada en Oyón, precisa

- Oficial administrativo

- Contable

SE REQUIERE:

- Experiencia contable.
- Responsabilidad.
- Dotes de mando.
- Moralidad intachable.
- Preferible vehículo propio.

OFRECEMOS:

- Puesto totalmente estable.
- Posibilidad de promocionar.
- Magnífica retribución.
- Ambiente de trabajo dinámico y agradable.

Escribir: Nueva Rioja, Referencia "Contable"

Empresa de servicios de Logroño necesita:

### Perito mercantil, profesor mercantil o similar

SE REQUIERE:

- Servicio militar cumplido.
- Experiencia contable y financiera.
- Trato afable y don de gentes.
- Responsabilidad para desempeñar funciones ejecutivas.

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Promoción según aptitud dentro de la empresa en breve plazo.
- Sueldo, según valía.

Dirigirse personalmente, de 7,30 a 8,30, o por escrito, a

OFICINAS SOLOZABAL. - Muro de la Mata, 6, 1.º LOGROÑO.

TELEFONOS 22-36-33, 21-50-07 y 22-14-20.

RESERVA ABSOLUTA

Oficina de Colocación. Referencia núm. 462/971

### Importante empresa

RAMO HOSTELERIA

### NECESITA CONCESIONARIO

PARA LOGROÑO Y SU PROVINCIA  
Interesados, llamar al teléfono 21-44-74, de 9 a 1 y de 4 a 8.

## mola

superlimpieza al seco

SAN JUAN, 14. - TELEFONO 21-46-50

Para Vd. fue creada esta empresa. Sólo nos dedicamos a la limpieza de prendas en seco y planchado por vaporización.

Nuestra preocupación por la calidad nos ha hecho triunfar de modo absoluto.

CUANDO SE ACUDE A MOLA, SIEMPRE  
SALEN LAS COSAS BIEN

## El Atlético de Madrid, hacia Atenas

BARCELONA, 4 (Pyresa).—Al mediodía de hoy, por vía aérea, ha salido de Barcelona hacia Atenas el equipo del Atlético de Madrid, que el miércoles se enfrentará al Panionios griego en partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de la Unión Europea de Fútbol. El primer encuentro terminó con ventaja española de dos goles a uno.

Con el entrenador, Marcel Domingo, y varios directivos, viajan los jugadores Rodri, Pacheco, Melo, Jayo, Calleja, Ovejero, Quique, Iglesias, Eusebio, Adelardo, Irureta, Ufarte, Luis Arate, Alberto, Salcedo, Orozco y Becerra. No podrán alinearse Gárate y Jayo, ambos lesionados, Marcel Domingo no ha facilitado la alineación para el partido.

es tiempo de

## TELEFONICAS

hoy empieza la ampliación

# LAS PRINCIPALES ORGANIZACIONES DE ESPIONAJE, AL DESCUBIERTO



Un radiotelegrafista inglés acusado de transmitir secretos oficiales a los soviets. Su misión en el Ministerio de Asuntos Exteriores británico consistía en enviar mensajes cifrados a las diferentes Embajadas inglesas. La vergüenza le hace ocultarse totalmente detrás de su gabarrina.

## CONDICIONES PARA SER UN BUEN ESPÍA

Pero el espía se recluta la mayoría de las veces, o muchas otras veces, por circunstancia casual. Mucha gente que nunca ha pensado en ser espía acabó siéndolo, mientras los que voluntariamente se inclinan por ello casi nunca coronan con éxito su preparación. Ello es debido a que para esta profesión son necesarias condiciones internas del individuo que apenas si son conocidas por él mismo y otras externas a él, pero que le van

ligadas por su profesión, situación social, cargo militar o diplomático, incluso profesión liberal, que en determinado momento interesa a las fuerzas de espionaje propias o contrarias.

Una gran parte de los espías no escogen ellos la profesión, sino que son elegidos por la misma organización, una vez convencida de que aquel hombre les interesa por determinadas circunstancias. Y muchas veces, los servicios secretos internacionales han de recurrir al "chantaje" para re-

clutar miembros que trabajen para ellos. Muchos de los espías, en consecuencia, son traidores, gente débil que acaba por renegar de sus principios morales y políticos, presionada por diversos motivos. Se puede ser espía por dinero, por pasión política, por odio contra la sociedad o por amor a una persona. Hay también quien se hace espía y hasta traiciona a su propia patria por megalomanía. El coronel Wennerstrom, célebre espía inglés al servicio de la Unión Soviética, que fuera agregado

militar de la Embajada de su país primero en Moscú y luego en Washington, confesó abiertamente en el proceso que se le siguió en Londres, que había traicionado a su país y servicio como espía a Rusia porque sufría un complejo de inferioridad y deseaba afirmar su propia importancia. El coronel Wennerstrom era aviador y, en un accidente sufrido por su aparato, prefirió salvar la propia vida antes que el avión, por miedo, por lo que sus compañeros de arma le pusieron el mote de "La Liebre", recordando su velocidad en la huida. De aquí le nació el complejo y, pasado al espionaje ruso, cuando le preguntaron que nombre quería adoptar, contestó que "El Águila", símbolo de su deseo de grandeza. El coronel Wennerstrom llegó a ser general del Ejército ruso y a tener numerosas condecoraciones comunistas, pero todo tuvo que conservarlo oculto y únicamente en la soledad solía vestirse con sus galas traidoras y disfrutar así de su condición de héroe importante para él solo.

## EL DINERO, EL RIESGO EL PLACER Y LA PROPIA SANGRE

Otros son espías por dinero. Otro encargado de Negocios inglés en Moscú, Frank Bossard, condenado en mayo de 1965 por haber entregado a los rusos planos secretos militares, confesó que había comenzado a traicionar por dinero, porque con su sueldo de agregado militar no podía vivir tan lujosamente como lo había hecho con las gratificaciones que recibía del Gobierno de la Unión Soviética. Pero más tarde confesó que era el riesgo lo que le empujaba a realizar sus actividades de espionaje, con lo que se procuraba unas excitaciones sólo comparables a las que produce un estupefaciente.

En el caso de las mujeres que trabajan con su cuerpo al servicio del espionaje no puede decirse completamente que lo hagan por placer o por dinero o por amor. Cualquiera de los tres motivos los encontrarían fuera del riesgo del trabajo de espía. Parece ser que

esta clase de mujeres, que realizan al mismo tiempo las dos profesiones más antiguas del mundo, trabajan por un placer especial, distinto al que proporciona el sexo. Es el placer de llegar a las fibras más débiles y más misteriosas del hombre, cuando éste se humilla más, buscando el placer de sus sentidos y es capaz de hacer las más grandes confesiones y entregar los objetos más queridos. La mujer que obtiene por su cuerpo el alma de un traidor, los secretos de un Estado enemigo, el compromiso más peligroso de un hombre que ostenta un cargo de alta responsabilidad, se ve enaltecida hasta lo más alto de los cielos y este placer es el que la convierte en espía, no simplemente el placer vulgar del sexo o el de la vida brillante en los ambientes de las Embajadas.

Allan Dulles, el que fue jefe supremo de la CIA americana, renunció a un sueldo de diez mil dólares mensuales por hacerse cargo del servicio de espionaje americano, sencillamente porque, decía él, el trabajo de espía "es algo que lo pide la misma sangre de nuestras venas".

¿Cuántas organizaciones clandestinas de intriga política y militar existen en el mundo? Con seguridad se puede decir que muchas identificadas hay bastantes; por identificar, muchas más. De ahí que, aun cuando habíamos de las más importantes conocidas, siempre se nos quedará algo en el tintero y, desde luego, no descubriremos más que una pequeña parte de lo que suponen estas organizaciones, en las que se puede decir que están implicados centenares de miles de hombres y mujeres. Que se sepa, los Estados Unidos emplean más de cien mil personas en sus distintos servicios de espionaje y contraespionaje. Los que se desconocen pueden ser tantos e muchos más. Igualmente ocurre con la Unión Soviética, con Inglaterra, con Alemania, Francia e Israel, los países más comprometidos en el campo de la «guerra de los hechiceros». Intentaremos, pues, dar las más importantes noticias sobre las agencias de Inteligencia más destacadas en la actualidad. No

aseguramos que nuestras fuentes sean totalmente autorizadas, porque ya se sabe que las noticias en estos ambientes suelen ser propaladas a veces con objeto de confundir al adversario; pero si tienen la garantía de proceder siempre de tres o cuatro manos que las han cribado concienzudamente, dando al bulo el valor de bulo y a la noticia auténtica su verdadera categoría.

## «ODESSA», UNA ORGANIZACION ALTRUISTA

La más misteriosa, a mi entender, de todas las agencias internacionales de espionaje es «Odesa», una organización que reside en Alemania con independencia de cualquier Estado. Y tampoco se puede decir que sea una agencia de Investigación privada al servicio del mejor postor, como «Mannix» o

«El hombre del maletín». Formada, al parecer —nada es completamente seguro— por antiguos miembros de las S. S., es decir, antiguos nazis y no teniendo un Estado oficial por el cual luchar, lo hacen por aquellos que le son más simpáticos o contra aquellos que les resultan más odiosos. Con sede en Alemania, tiene numerosas «amificaciones» en Austria y algún país de detrás del telón de acero. Su principal actividad últimamente está constituida alrededor del contrabando de armas en el Oriente Medio. Han establecido contacto con el Gobierno egipcio, más que por ayudarle, por entorpecer y destruir el poder de los israelitas, antiguos enemigos que han aprovechado al máximo el papel de víctimas en la Alemania nazi para su propia publicidad.

(Continuará)

## Una anciana muere por accidente en la calle

Una anciana resultó muerta ayer en la calle del Marqués de Murrieta, frente al número 49, casi enfrente de la Beneficencia.

La anciana, Eugenia Celiz Zorita, de 84 años, natural de Melgar (Burgos) y con domicilio en nuestra ciudad, fue alcanzada por la motocicleta matriculada LO-13.559, que conducía el también vecino de Logroño Angel Alonso Ortega, de 25 años.

De resultados de las heridas sufridas, la anciana murió casi en el acto. El conductor de la motocicleta salió ileso.

## UN MUERTO EN MURILLO

Sobre las cuatro y media de la tarde del domingo, el turismo O-86.370, que conducía José Manuel Fernández García, de 53 años, vecino de Barros (Langreo), se salió de la calzada por la parte izquierda, volcando por un desnivel de unos dos metros y resultando muerto en el acto.

Acompañaban al conductor su esposa, doña Carmen Vallina García, de 46 años; Severino

Menéndez Rosa, de 60, y la esposa de este último, Digna Llaneza apico, de 51. Estas tres últimas personas son también vecinas de Barros y resultaron con heridas de pronóstico leve, salvo complicaciones, quedando internados en la Residencia Sanitaria de nuestra capital. El coche quedó destruido.

Intervinieron para instruir las oportunas diligencias en estos dos accidentes la Policía Municipal de Tráfico y la Guardia Civil, respectivamente.

## LADRON DETENIDO

La Guardia Municipal Nocturna efectuó un buen servicio en la noche del pasado sábado al domingo. Tras notar algunas anomalías en el Bar La Mata, en la calle de Murrieta, se acercaron al lugar y pudieron detener a Angel Azcona Ezquerro, de 28 años, vecino de Logroño, que en ese momento sólo había podido apoderarse de dos paquetes de tabaco y dos bolsas de almendras. El detenido fue trasladado a la Comisaría de Policía para ser entregado a la autoridad correspondiente.

LA SEÑORA

## Doña Teófila Alegría Larrañaga

Viuda de don Antero Espinosa  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 79 AÑOS DE EDAD  
habiéndolo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus resignados hijos, doña Amada, don Antero y doña María Teresa; hijos políticos, don José Murillo, doña Fidela Merino y don José María Somovilla; hermano, don Esteban; hermanas políticas, doña Gabriela Espinosa, doña Magdalena Huidobro y doña Trinidad; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 5 de octubre de 1971.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa Teresita.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MARTES, a las DOCE.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Oviedo, 24.

EL SEÑOR

## D. Vicente Victoriano Goyenechea

FALLECIO EL DIA 3 DEL ACTUAL,  
A LOS 44 AÑOS DE EDAD  
habiéndolo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

El Montepío de Conductores Centro de Protección de Chóferes de Logroño y su Junta Directiva, participan tan sensible pérdida, rogando una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 5 de octubre de 1971.

Casa mortuoria.—Las Gaunas, 4.  
Los actos se efectuaron en el día de ayer.

LA SEÑORA

## Doña Eugenia Celiz Zorita

Viuda de don Sergio García  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 85 AÑOS DE EDAD  
habiéndolo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus resignados hijos, don Pedro y don Gabino; hijas políticas, doña Rosario Ochoa y doña María de los Angeles de Diego; hermanas, doña Pilar y doña Teodora; nietos, doña Rosario, don Carlos y don Fernando García; nietos políticos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 5 de octubre de 1971.

Iglesia parroquial. — Padres Carmelitas.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, MARTES, a las CINCO.  
Conducción del cadáver.—A continuación.  
Casa mortuoria.—Doctores Castroviejo, 40.

Primer Aniversario  
DEL SEÑOR

## Don José María Martínez de Pisón y Gaztelu

Comandante de Artillería  
QUE FALLECIO EL DIA 5 DE OCTUBRE DE 1970,  
A LOS 47 AÑOS DE EDAD  
habiéndolo recibido los Santos Sacramentos y la B. A.  
R. I. P.

Su viuda, doña Pilar Cervero Caro; hijos, José-María, Ignacio, Diego, Francisco de Borja y Natalia; madre, doña Pilar Gaztelu, marquesa de Echandía; padres políticos, don Francisco Cervero y doña Pilar Caro, marqueses de Lacar; hermanas, don Rafael, marqués del Puerto, doña Carmen, doña María Teresa, doña Pilar, don Eduardo y doña María-Josefa; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan una oración por su alma.

El Novenario de misas que se celebrará en la Iglesia Catedral de la Redonda, a las DIEZ de la mañana, a partir del día 5, y el que se celebrará en la Iglesia de San Bartolomé, a las 1,15, a partir del día 6, serán aplicadas por su eterno descanso.

Logroño, 5 de octubre de 1971.

EL SEÑOR

## Don Donato González Segura

FALLECIO EL DIA 3 DE LOS CORRIENTES,  
A LOS 76 AÑOS DE EDAD  
habiéndolo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

El Montepío de Conductores Centro de Protección de Chóferes de Logroño y su Junta Directiva, participan tan sensible pérdida rogando una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 5 de octubre de 1971.

Casa mortuoria.—Transversal Norte, P.G., 1.º.  
Los actos se efectuaron en el día de ayer.

EL SEÑOR

## DON CIRILO ANDONEGUI CALVO

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN NAJERA, A LOS 73 AÑOS DE EDAD  
habiéndolo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Su resignada hija, doña María de las Candelas Olimpia; hijo político, don Gregorio de Torre Ruiz; hermanas, doña Manuela, doña Benita y doña Francisca; nietos, José Ignacio y Angel María de Torre Ruiz; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Nájera, 5 de octubre de 1971.

IGLESIA PARROQUIAL. — De la Santa Cruz.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MARTES, a las CINCO.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — San Fernando, 19.



**RADIO RIOJA**

8,00: Matinal Cadena SER. 12,30: Mediodía Cadena SER.  
10,00: Aires del Ebro. 1,00: En marcha, noventa minuto.  
12,00: Radiovariedades.

2,30: Radio Nacional.  
3,00: Sobremesa.  
4,00: "Exodo".  
4,30: "Historias extrañas".  
5,05: "Resurrección".  
5,30: "La calle del amor prohibido".  
6,00: A todo color.  
Moda 71.  
Programa musical.  
6,40: "Las enemigas".  
7,05: "El cuarto mandamiento".  
7,40: Santo Rosario.  
8,00: La canción y sus intérpretes.  
9,30: Antena de alcance.  
10,00: Radio Nacional.  
10,30: Mundorama SER.  
11,00: Las semanas de la SER.  
12,00: El club de los traspachadores.  
1,00: Edición de madrugada.  
1,15: Noche de concierto.

**T. V. E.**

**OBREMESA**  
1,45 CARTA DE AJUSTE  
2,00 APERTURA Y PRESENTACION  
2,02 SOBRE LA MARCHA  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
3,00 CAMINO DE SANTIAGO  
3,50 LA TRIBU DE LOS BRADY  
Otro interesante episodio de esta serie.  
4,20 DESPEDIDA Y CIERRE ARDE  
6,45 CARTA DE AJUSTE  
7,00 APERTURA Y PRESENTACION

7,02 CON VOSOTROS  
8,05 BUENAS TARDES NOCHE  
9,00 NOVELA  
Hoy: «Jeromín».  
TELEDIARIO  
9,30 LOS ESPAÑOLES  
9,55 EL CINE. EL BOXEO EN EL CINE  
Hoy: «Mercado por el odio»  
Historia de un muchacho que partiendo de la miseria y la delincuencia alcanzó las altas cumbres del boxeo.  
10,25 VINTICUATRO HORAS  
DESPEDIDA Y CIERRE

**Radio Calahorra**

**MARTES**  
9,05: Primera hora.  
10,00: Radio Club.  
11,00: Cita en la mañana.  
11,30: Hermana radio.  
12,05: Programa musical: Música y canciones de Hispanoamérica.  
12,30: Ofrenda musical (discos dedicados).  
13,30: Deportes.  
13,40: Boletín de Información.  
14,30: Diario hablado de Radio Nacional.  
15,00: Programa CAR.  
15,30: Super-Musical de las 15.30.  
17,30: Concierto en la tarde.  
18,00: Baile usted con nosotros.  
19,00: La ballena alegre.  
19,15: Cita con la literatura.  
20,00: Santo Rosario.  
20,25: Notas locales.

**VUELVE NIEVES NAVARRO**

Nieves Navarro se marchó a Italia cuando había concluido su primera película como verdadera protagonista. Se trataba de un «remake» de «Amor sobre ruedas», realizado, como la versión primitiva, por Ramón Torrado con el título de «Amor a todo gas». Con Nieves aparecía en el reparto el rumbero Peret, empeñado aún en hacer carrera cinematográfica. Empeñado con razón, pero sin suerte. Tiene simpatía y naturalidad, le faltan buenos temas y directores adecuados.

Ya en «Amor a todo gas» lo único lucido del film corría a cargo de Nieves y Peret. Ella, guapísima, se reveló a todo el mundo como una auténtica «estrella». Pero no hubo nuevas oportunidades, al menos de forma directa.

**NACE «SUSAN SCOTT»**

La actriz almeriense había trabajado antes en diversas coproducciones con Italia, aunque casi siempre desde cometidos secundarios, modestos y viviendo personajes incómodos por su falta de autenticidad. Sin embargo, cuando apareció, tras el rodaje de «Amor a todo gas» en los estudios italianos, rápidamente los productores la captaron para sí, «confirmándola» cinematográficamente como «Susan Scott». Nieves se incorporó a un cine pseudo dramático, folletinesco, con claros matices eróticos, que llegaba con facilidad al público. Títulos como «Amarse mal» la convirtieron en seguida en figura popular.

Ahora, Nieves está viviendo una segunda etapa italiana, mucho más interesante, más sencilla y realista. Como actriz ha ganado lo que aquí no podíamos imaginar: ante las cámaras se muestra desenvuelta, espontánea y, sobre todo, extraordinariamente bella. Aquí ha venido en dos ocasiones, para protagonizar nuevas coproducciones, aunque, esto es lo paradójico, su nombre, su figura artística, aparezcan en ellas como «aportación italiana».



intriga y suspense, como el que puedan representar sus dos últimos títulos «Días de angustia» y «La muerte lleva tacones altos», ha confirmado lo que los italianos pensaron de ella: que además de bella y fotogénica podía ser una actriz apreciable.

**EL AYER**

Quizás ahora la bella española, que ha tenido que recorrer muchos caminos para llegar hasta Roma —el simil es válido aquí hasta físicamente—, quizás

sentadora excepcional de un programa de televisión con Torbruno. Luego llegó, a hurtadillas, sin demasiado ruido, el cine. Creo que su primera película fue «Totó de Arabia». Su incorporación al rodaje fue fortuita, y producto del azar y la anécdota. Una actriz se indispuso y el director, atraído por la figura de Nieves, le ofreció la oportunidad. Ella, por curiosidad, lo aceptó. Luego, muchas películas medianas, hasta llegar a un «western» frustrado que dirigió Florestano Vancino, «Cara de Angel», en el que Nieves era primera figura femenina, junto a Paco Rabal, Giulio Gemma y Conrado San Martín. Así hasta el primer plano que le otorgaron los italianos.

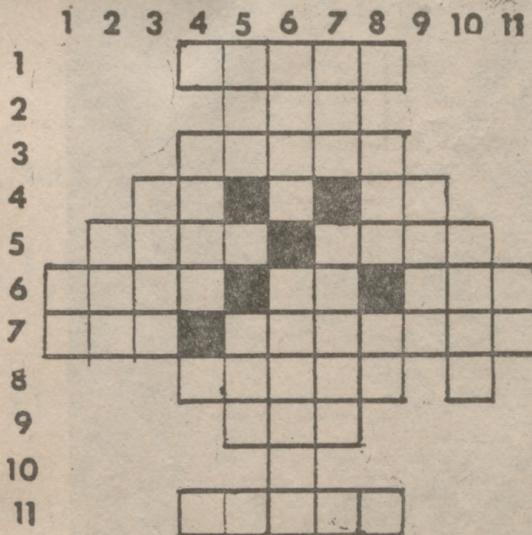
Nieves ha vuelto a Madrid para incorporarse al rodaje de «Cuando la muerte llega arrastrándose», otra coproducción italo-española que dirige Mario Bianchi, sobre un guión del que es autor en colaboración con Lus G. de Blain. En el reparto figuran también Robert Wood, un americano que ha hecho muchos «westerns» por estos lares: Paco Braña, e Ibano Staccioli.

Nieves Navarro, o Susan Scott, como primera figura. No deja de ser un poco triste que hayan tenido que ser los italianos —gente que de «estrellas» y «luminarias» lo sabe todo— quienes hayan tenido que mostrar a los cineastas españoles las posibilidades de una mujer espléndida y de una actriz discreta, por ellos casi simplemente desaprovechada... (PY-RESA)

JUAN JOSE PORTO

recuerde ahora las etapas de su vida en que se desarrolló como maniquí e incluso como pre-

**CRUCIGRAMA**



**HORIZONTALES.** — 1: Dar vueltas. — 2: Gracia. — 3: Bultos grandes. — 4: Nota musical. Vencedor. — 5: Lata. Alero del tejado. — 6: Que ha perdido el juicio. Conjunción latina. Tanto. — 7: Levanté. Amontonase. — 8: Cereal. Espacio descubierto donde se trillan las mieses. — 11: Ornamento que se coloca formando techo, en un altar, trono, etc.  
**VERTICALES.** — 1: Números romanos. — 2: Lugar o abertura que sirve de entrada o salida. — 3: Toqué suavemente. — 4: Fin a que tiende una persona. — 5: Animal que vive en los polos. Vertebrado ovíparo, de sangre caliente. — 6: Corta de árboles. Instrumentos de labranza. — 7: Cerveza inglesa. Acierta. — 8: Sustancia blanca y soluble. Artículo. — 9: Leyenda poética de Escandinavia. — 10: Flor. — 11: Pro-nombre.

**RESOLUCION AL ANTERIOR**

**HORIZONTALES.** — 1: Menas. — 2: Ros. — 3: Batir. — 4: So. Os. — 5: Mito. Alud. — 6: Tate. Et. Dar. — 7: Ajo. Evocado. — 8: Acaro. — 9: Oda. — 11: Pared.  
**VERTICALES.** — 1: Ta. — 2: Majo. — 3: Sito. — 4: Bote. — 5: Era. Eco. — 6: Nota. Evadir. — 7: Así. Atora. — 8: Rol. Co. — 9: Suda. — 10: Dado. — 11: Ro.

**ACCION TREPIDANTE EN UN GRAN FILM QUE INTERESA, QUE CONVINCE Y QUE DIVIERTE A TODO EL MUNDO**  
¡Un explosivo "cock-tail" de intriga y humor!  
El salvaje OESTE expuesto con maestría



**Mañana en el OLYMPIA**

**Hermanos Lázaro**

Reanudarán sus clases de Bachillerato a partir del próximo día 15, viernes.  
TELEFONOS 22-34-40 y 21-42-17

**UN NEGOCIO QUE PUEDE MANEJAR USTED ...O SU MUJER.**

Así de sencillo. Para que todo quede en casa. Un nuevo sistema de ganar dinero que lleva muchos años introducido en Europa a plena satisfacción de nuestros socios. Ahora en España, usted tiene su oportunidad. Estamos buscando un número limitado de personas, auténticamente cualificadas, para un negocio que requiere inversión mínima de 140.000 pesetas. Y que sólo le ocupará una o dos horas por semana. El tiempo justo de recoger las ganancias. Entre en un negocio a nivel europeo. Sus beneficios también lo serán.

EUROFRAN ESPAÑOLA, S. A.  
C/. José Rodríguez Pinilla, 25 MADRID-16

Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad ..... Teléfono.....

**HOY!! MODERNO**

DE 4,30 A 12,30  
¡Programa doble! — TODOS LOS PUBLICOS  
¡VUELVE CON HONORES DE ESTRENO la superproducción METRO GOLDWYN MAYER en Panavisión y Metrocolor!  
*¡Una historia de amor, eterna como el amor mismo!*



Peter O'Toole • Petula Clark

**«Adiós, Mr. Chips»**  
«Goodbye, Mr. Chips»  
y Sir Michael Redgrave

Guion cinematográfico de Terence Rattigan  
Dirigida por Herbert Ross • Producida por Arthur P. Jacobs  
Letra y Música de Leslie Bricusse  
Basada en la novela de James Hilton «Panavisión» y Metrocolor

2.º.—Reestreno en technicolor

**«EL ANGEL»**

Con RAPHAEL • Anna Gael  
Pases: «Adiós, Mr. Chips»: 4,30 y 8,30. Reestreno: 7 y 10,15

**CARTELER**

**ASTORIA** De 4,30 a 11,30  
Mayores 18  
APASIONANTE ESTRENO  
El más sorprendente «clim» de intriga y angustia presentada en la pantalla.  
**¿QUIEN?**  
EN TECHNICOLOR  
Con Romy Schneider  
Maurice Ronet  
¡Le estremecerá de ansiedad!  
Pases aprox.: 4,50-6,50-8,50

**AVENIDA** De 4,30 a 11,30  
Mayores 18  
SENSACIONAL ESTRENO  
Un western grandioso  
**EL SABOR DEL ODDIO**  
Technicolor - Cinemascope  
Peter Lee Lawrence, Ireland y Gloria Osum  
Y el apasionante reestreno  
**GEORGINA**  
EN TECHNICOLOR  
Con Oliver Reed, Carol W. y Orson Welles  
Pases aprox.: Estreno, 4,50-5,50-7,45 y 11. Reestreno, 6,15 y 10,15

**BRETON** (T. pública)  
De 4,30 a 11,30  
¡Rotundo éxito del programa doble!  
1.—¡ESTRENO del film de aventuras del héroe más famoso!  
¡Toda la fuerza y astucia del rey de la selva en TARZAN Y LA MUJER DIABLO, con Lex Barker, Joyce Mackay y Raymond Burr  
2.—¡Reestreno de la divertida película en color!  
**RELACIONES CASI PUEBLAS**  
Con Manolo Escobar y Conchita Velasco  
Pases del estreno: 4,30-7,15 y 10,15  
Pases del reestreno: 6 y 9,30

**DIANA** De 4,30 a 11,30  
Mayores 18  
**CUARTA SEMANA DE ULTIMOS DIAS**  
El film que triunfa en el extranjero, con la más fabulosa interpretación de un amor a nado en el espectacular  
**«LOS GIRASOLES»**  
(TODD-AO 70 mm. COLOR) (Sonido ESTEREOFONICO)  
Sofía Loren, Marcello Mastroianni, Ludmilla Savina  
Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 11,15  
Anulados los pases de 7 y 10,15

**MODERNO** (T. pública)  
De 4,30 a 11,30  
¡Programa doble!  
1.—¡VUELVE CON HONORES DE ESTRENO la superproducción «Metro Goldwyn Mayer» Panavisión y Metrocolor!  
«ADIOS, MR. CHIPS»  
Con Peter O'Toole-Petula Clark  
2.º.—El reestreno en technicolor  
**«EL ANGEL»**  
Con RAPHAEL-Anna Gael  
Pases: «Adiós, Mr. Chips»: 4,30 y 8,30. Reestreno: 7 y 10,15

**OLYMPIA** De 4,30 a 11,30  
Mayores 18  
**ULTIMO DIA IMPROBABLE**  
Por fin en España el film levantado las más duras pruebas y desatadas pasiones  
**«EL ZARZAR»**  
(Technicolor) Richard Gere, Barbara Rush, Angie Dickinson, Jack Carson y James Dean  
Leida por 5 millones de pesetas  
P. prog: 4,30-6,30-8,30 y 10,15  
Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 11,15  
Anulados los pases de 7 y 10,15

**SAHOR** De 4,30 a 11,30  
Mayores 18  
MONUMENTAL ESTRENO  
¡Mucho más que una película de guerra!  
**NIDO DE AVISPA**  
EN TECHNICOLOR  
Rock Hudson y Sylva Koscrow  
¡Grandioso! ¡Sangriento! ¡Estremecedor! ¡Contra el sadismo y violencia de la guerra!  
Pas. aprox.: 4,40-6,40-8,40

**PELETERIA VIGURIA**  
Confección a medida en toda clase de pieles finas  
Plaza de la Cruz 3, 4 y 5. Telf. 207  
BURGOS

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## LA PARA ESTA SECCION

palabra --- 260 pías  
 solamente en ventanilla.

**AUTOLOSA.** Seat 880  
**AUTOLOSA.** 1.500 normal y 1.500 con Perkins.  
**AUTOLOSA.** 1.500 bitero semiestrano.  
**AUTOLOSA.** Renault 8 y R-10.  
**AUTOLOSA.** Varios 4L, 4F matrícula LO-27.000.  
**AUTOLOSA.** Citroen furgoneta 2 CV., baratasísimas.  
**AUTOLOSA.** Break muy bueno.  
**AUTOLOSA.** Mini 1000 con 14.000 kilómetros.  
**AUTOLOSA.** Morris 1.100.  
**AUTOLOSA.** También coches de importación.  
**AUTOLOSA.** Mercedes 180 y 280 S.  
**AUTOLOSA.** Peugeot 404, inyección y normal.  
**AUTOLOSA.** Dodge Dart con aire acondicionado.  
**AUTOLOSA.** Disponemos de varios Seat 1.500 con motor Diesel totalmente revisados.  
**AUTOLOSA.** Land Rover 1.300, cabina doble, 5 plazas.  
**AUTOLOSA.** Furgón Mercedes, revisado.  
**AUTOLOSA.** Garaje, exposición y venta Avda Colón 22. Logroño. Teléfono 214005

**AUTOMOVILES RIOJA.** El salón del automóvil en Logroño. Todas marcas nacionales.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** Mercedes gas oil, modelo 180 D.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** 600 D. varios.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** 600 normales, baratos.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** 850 Coupé, immejorables.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** 600 furgoneta, muy barata.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** 850 seminuevos.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** 124 garantizado.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** 1.500 buen estado.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** 1.400 C, muy barata.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** R-8, inmejorable.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** Varios 4L.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** Gordini baratos.  
**MORRIS** 1.100, extraordinario.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** Simca GL, garantizados.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** Citroen Break, seminuevo.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** Gran ocasión, furgonetas Citroen desde 10.000 pesetas.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** Las mayores facilidades en coche usado en Logroño.  
**AUTOMOVILES RIOJA.** Jorge Vigón. 36. Teléfono 224990.

**COLOCACIONES**  
**INTERESA** joven para fábrica embutidos Villaró. Razón, propia empresa. O. Colocación 269/971.  
**SE PRECISA** botones. Informes, Hotel Carlton Rioja. O. Colocación 489/971.  
**VULCANIZADORES** o peones para especializar. O. Colocación. 329/971. Bailón, 16.  
**SEA SU PROPIO JEFE.** ¿Le gusta la idea? Buenas ganancias en las horas que Ud. quiera dedicar. Señoras, señoras distribución productos de belleza internacionalmente conocidos. Llamar al Telf. 21-10-53 de Logroño o escribir al Apartado 14.875 de Madrid, para informarse sin compromiso (Núm. 5.704).  
**CONDUCTORES,** se necesitan para pala oruga y camión. Inditil presentarse sin experiencia. Razón, Poeta Prudencio, 19, Polígono Cascajos. O. Colocación. 457/971.  
**SE PRECISAN** chicos y chicas para fábrica. Razón, O. Colocación 460/971.  
**APRENDIZ,** se necesita para tienda muebles «Sirex». Jorge Vigón, 14. O. Colocación. 444/971.  
**SE NECESITA** representante de muebles para Zaragoza y provincia. Diríjase Tomás López. Teléfono 227985.

**AVISOS**  
**SE NECESITA** chico para mos-trador. Bar Rincón de Pepe. O. Colocación 465/971.  
**SE NECESITA** aprendiz de mo-strador. Bar restaurante Milán. O. Col. 495/971.  
**MANICURA** se precisa en Pe-luquería Maruja. Hermanos Mo-roy, 16. O. Col. 490/971.  
**VENDEDORES,** dependiente y ayudante y aprendiz. Tejidos y confecciones, con experiencia, preferible sección caba-llero, para Medysor. Horas laborables o concretar entrevista Telf. 213777, de 2 a 4. O. Col. Ref. núm. 477/971.  
**AUMENTE** sus ingresos cola-borando ventas a plazos con-tado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217. Madrid.  
**GARNICERO** profesional precisa Sabeco. Presentar-se Juan XXIII, 1 y 3. Telé-fono 229299. O. Coloca-ción. 450/971.  
**SE NECESITA** chica para res-taurante, buen sueldo, domín-gos-libres. Restaurante Caci-llo. Pasa, 5. O. Colocación. 468/971.  
**SE NECESITAN** dos peones pa-ra la Licorera Riojana. Duque-sa de la Victoria, 51. Razón, 7 tarde en adelante. O. Coloca-ción 449/971.  
**INDUSTRIAS** Metalúrgicas Unión, S. A. Calle Albarite, 51. Necesita peones para especia-lizar. O. Colocación 472/971.  
**SE NECESITA** oficial electrí-cista, servicio militar cumpli-do. Gran porvenir. Sueldo se-gún aptitudes. Razón, calle Vil-lamediana, 21. Montajes Eléc-tricos Sansé. O. Colocación 451/971.  
**SANCE** Electricidad. Navarrete sí Mudo núm. 3. Logroño. Telé-fono 223591. Necesita oficia-les de primera y segunda. Se-rán bien retribuidos. Presen-tarse de 7 a 8 en Navarrete el Mudo núm. 3. O. Colocación 470/971.  
**SE OFRECE** guarda para finca, garaje o análogo, con conoci-mientos prácticos de agricul-tura. Razón, República Argen-tina, 38, cuarto izquierda.  
**SE NECESITA** personal femeni-no y masculino, servicio mil-itar cumplido. Es ma a lterias «Fasga». Chile, 20. O. Coloca-ción 455/971.  
**BAR IRU,** necesita dos oficia-les de barra y un aprendiz. O. Colocación 449/971.  
**CONDUCTOR,** carnet primera especial, experiencia capital y carretera, se ofrece. O. Coloca-ción 486. General Franco, 67, quinto E.

**EMPLEADA** para la venta de muebles, impuesta en trabajo de oficina, normales. Interesa-das, escriban con datos y re-ferencias al «Salón del Mue-ble». Bretón de los Herreros, 39. Informes: O. de Col. Ref. número 484/971.  
**CHICA** se necesita, imprescin-dible, cuatro tardes libres. Repú-blica Argentina, 9, quinto iz-quierda.  
**ASISTENTA** para todo el día se necesita. Razón: Vara de Rey, 34, tercero derecha.  
**ASISTENTA** se necesita. Razón, Víctor Pradera, 11, cuarto cen-tro.  
**SEÑORA** se necesita para atender a señora por las noches. Avda. Portugal 3 primero derecha  
**CHICA** se necesita, imprescin-dible, cuatro tardes libres. Repú-blica Argentina, 9, quinto iz-quierda.  
**ASISTENTA** para todo el día se necesita. Razón: Vara de Rey, 34, tercero derecha.  
**ASISTENTA** se necesita. Gene-ral Franco, 66, tercero izq.  
**SE NECESITA** chica de servi-cio. Miguel Villanueva, 7, quin-to izquierda.  
**EMPLEADA** de hogar interna precisa matrimonio con hija mayor. Bien instalada, salida diaria, buen sueldo y seguros sociales. Telf. 211032.  
**EMPLEADA** de hogar necesito, tres de familia. Gran Vía, 10, cuarto derecha.  
**CHICA** o asistenta, desde la mañana hasta la tarde, necesi-to. Razón: Telf. 222592, de 4 a 7 tarde.  
**CHICA** joven, fija o dormir fuera. Castroviejo, 1, quinto de-cha.

**EMPRESA** de ámbito nacional, para su delegación en Logroño, precisa señorita con buena presencia, trato agradable, para nuestra sección comercial. Escribir a meno indicando historial y pretensiones, a don Mariano González. Avda Colón, 39. O. Col. 487/971

**SE NECESITA** chico para mos-trador. Bar Rincón de Pepe. O. Colocación 465/971.  
**SE NECESITA** aprendiz de mo-strador. Bar restaurante Milán. O. Col. 495/971.  
**MANICURA** se precisa en Pe-luquería Maruja. Hermanos Mo-roy, 16. O. Col. 490/971.  
**VENDEDORES,** dependiente y ayudante y aprendiz. Tejidos y confecciones, con experiencia, preferible sección caba-llero, para Medysor. Horas laborables o concretar entrevista Telf. 213777, de 2 a 4. O. Col. Ref. núm. 477/971.  
**AUMENTE** sus ingresos cola-borando ventas a plazos con-tado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217. Madrid.  
**GARNICERO** profesional precisa Sabeco. Presentar-se Juan XXIII, 1 y 3. Telé-fono 229299. O. Coloca-ción. 450/971.  
**SE NECESITA** chica para res-taurante, buen sueldo, domín-gos-libres. Restaurante Caci-llo. Pasa, 5. O. Colocación. 468/971.  
**SE NECESITAN** dos peones pa-ra la Licorera Riojana. Duque-sa de la Victoria, 51. Razón, 7 tarde en adelante. O. Coloca-ción 449/971.  
**INDUSTRIAS** Metalúrgicas Unión, S. A. Calle Albarite, 51. Necesita peones para especia-lizar. O. Colocación 472/971.  
**SE NECESITA** oficial electrí-cista, servicio militar cumpli-do. Gran porvenir. Sueldo se-gún aptitudes. Razón, calle Vil-lamediana, 21. Montajes Eléc-tricos Sansé. O. Colocación 451/971.  
**SANCE** Electricidad. Navarrete sí Mudo núm. 3. Logroño. Telé-fono 223591. Necesita oficia-les de primera y segunda. Se-rán bien retribuidos. Presen-tarse de 7 a 8 en Navarrete el Mudo núm. 3. O. Colocación 470/971.  
**SE OFRECE** guarda para finca, garaje o análogo, con conoci-mientos prácticos de agricul-tura. Razón, República Argen-tina, 38, cuarto izquierda.  
**SE NECESITA** personal femeni-no y masculino, servicio mil-itar cumplido. Es ma a lterias «Fasga». Chile, 20. O. Coloca-ción 455/971.  
**BAR IRU,** necesita dos oficia-les de barra y un aprendiz. O. Colocación 449/971.  
**CONDUCTOR,** carnet primera especial, experiencia capital y carretera, se ofrece. O. Coloca-ción 486. General Franco, 67, quinto E.

**EMPLEADA** para la venta de muebles, impuesta en trabajo de oficina, normales. Interesa-das, escriban con datos y re-ferencias al «Salón del Mue-ble». Bretón de los Herreros, 39. Informes: O. de Col. Ref. número 484/971.  
**CHICA** se necesita, imprescin-dible, cuatro tardes libres. Repú-blica Argentina, 9, quinto iz-quierda.  
**ASISTENTA** para todo el día se necesita. Razón: Vara de Rey, 34, tercero derecha.  
**ASISTENTA** se necesita. Gene-ral Franco, 66, tercero izq.  
**SE NECESITA** chica de servi-cio. Miguel Villanueva, 7, quin-to izquierda.  
**EMPLEADA** de hogar interna precisa matrimonio con hija mayor. Bien instalada, salida diaria, buen sueldo y seguros sociales. Telf. 211032.  
**EMPLEADA** de hogar necesito, tres de familia. Gran Vía, 10, cuarto derecha.  
**CHICA** o asistenta, desde la mañana hasta la tarde, necesi-to. Razón: Telf. 222592, de 4 a 7 tarde.  
**CHICA** joven, fija o dormir fuera. Castroviejo, 1, quinto de-cha.

**EMPRESA** de ámbito nacional, para su delegación en Logroño, precisa señorita con buena presencia, trato agradable, para nuestra sección comercial. Escribir a meno indicando historial y pretensiones, a don Mariano González. Avda Colón, 39. O. Col. 487/971

## COMPRAS

**DESEA** vender o alquilar su piso, lonja, fínea o chalé.  
**SOLOZABAL** se lo solucionaré; consúltelo sin compromiso. Muro de la Mata, 6. Telf. 21-50-07.  
**DESEA** comprar su piso sin ningún gasto, SOLOZABAL se lo venderá. Muro de la Mata núm. 6. Telf. 21-50-07.

**SELECCIONADORA** de cereales compro en buen uso. Ofrecer al teléfono 860006. Fontellas (Navarra).

**PISOS** económicos de 4 habitaciones, a pagar en 15 años. Informes, Solo-zabal. Muro de la Mata número 6. Telf. 21-50-07.

**PISOS** 3, 4, 5, 6 habitaciones, con o sin calefacción. Informes, SOLOZABAL. Muro de la Mata núm. 6. Teléfono 21-50-07. PISOS ECONOMICOS en Marqués de Vallejo (6 habitaciones), 295.000 pesetas. Pina y Amorena (3 habitaciones), 365.000 pesetas. Madro de Dios (4 habitaciones), 390.000 pesetas.

**LOCAL** muy céntrico, 90 m<sup>2</sup>, urge venta. Razón: Jorge Vigón, 14, sexto derecha.

**VENDO** locales y terreno edificable. Razón: Valcuerna, 9, primero izq.

**CONSTRUCCIONES** San Mateo S. A. Venta de lonjas facilidades en Manzana 1 y 3, y en 12 Logroño 24, 26 y 28. Razón oficinas en 12 Logroño 24. Teléfono 221638.

**PISO** vendo. Avda. España, 8, segundo centro (frente Estación Autobuses), libre. Razón, en el mismo.

**PISO** céntrico, nuevo, económico, vendo. Tlf. 211744.

**SE VENDE** piso céntrico, 3 habitaciones, cocina y aseos. Razón: Mercaderes, 6, tercero C. Telf. 211536.

**PISO** vendo, céntrico, libre, barato. Razón: Avda. Colón, 26, séptimo cuarta.

**URGE** venta piso, Murieta, traslado. Razón: Vara Rey, 40, segundo izq., de 12 a 2 y 4 a 6.

**PISO** 4 habitaciones, terraza, despensa, baño, vendo. Bailón, 28, ent. izq.

**PISO** exterior, 4 habitaciones. Telf. 221646.

**VENDO** en Duquesa Victoria, 8, último piso, con terraza, 3 habitaciones, calefacción, exento, gastos mínimos. Teléfono 215217.

**PISO** pequeño, céntrico. Razón: General Primo Rivera, 29, segundo D.

**PISO** nuevo, primero, exterior, 4 habitaciones. Chile, 3. Teléfono 222015.

**VENDO** piso céntrico, económico, con facilidades. Teléfono 214834.

**PISO** céntrico, 5 habitaciones, decorado parquet, precio interesante. Duquesa Victoria, 38, cuarto.

**PISO** vendo. Escuelas Pías, 4, cuarto C.

**VENDO** piso, exento, libre, 4 habitaciones, calentador butano, 350.000 pts. Franco, 70. Teléfono 222603.

**GANADOS**  
**OVEJAS** para parir, vende 165. Emeterio León, en Zarratón.  
**MACHO** de 9 años, vende Emilio Alonso, en Zarratón.  
**DESEMBARCO** domingo noche terneros leche y comedores y vacas lecheras. Cra. Cristo, Samalá, Valentín Pérez Reuvelta. Telf. 213098.  
**PERROS,** dos sabuesos y uno setter, vende Manuel Llobregat, en Uruñuela.  
**200 CHAMARITAS,** vendo, en grande, por no poder atenderlas. La mayor parte, en señal. Necesito pastor Antonio Pérez. Desajo (Navarra).

**PERROS,** dos sabuesos y uno setter, vende Manuel Llobregat, en Uruñuela.

**200 CHAMARITAS,** vendo, en grande, por no poder atenderlas. La mayor parte, en señal. Necesito pastor Antonio Pérez. Desajo (Navarra).

**PERROS,** dos sabuesos y uno setter, vende Manuel Llobregat, en Uruñuela.

**200 CHAMARITAS,** vendo, en grande, por no poder atenderlas. La mayor parte, en señal. Necesito pastor Antonio Pérez. Desajo (Navarra).

**PERROS,** dos sabuesos y uno setter, vende Manuel Llobregat, en Uruñuela.

**200 CHAMARITAS,** vendo, en grande, por no poder atenderlas. La mayor parte, en señal. Necesito pastor Antonio Pérez. Desajo (Navarra).

**PERROS,** dos sabuesos y uno setter, vende Manuel Llobregat, en Uruñuela.

**200 CHAMARITAS,** vendo, en grande, por no poder atenderlas. La mayor parte, en señal. Necesito pastor Antonio Pérez. Desajo (Navarra).

**PERROS,** dos sabuesos y uno setter, vende Manuel Llobregat, en Uruñuela.

**200 CHAMARITAS,** vendo, en grande, por no poder atenderlas. La mayor parte, en señal. Necesito pastor Antonio Pérez. Desajo (Navarra).

**PERROS,** dos sabuesos y uno setter, vende Manuel Llobregat, en Uruñuela.

**200 CHAMARITAS,** vendo, en grande, por no poder atenderlas. La mayor parte, en señal. Necesito pastor Antonio Pérez. Desajo (Navarra).

**PERROS,** dos sabuesos y uno setter, vende Manuel Llobregat, en Uruñuela.

**200 CHAMARITAS,** vendo, en grande, por no poder atenderlas. La mayor parte, en señal. Necesito pastor Antonio Pérez. Desajo (Navarra).

**PERROS,** dos sabuesos y uno setter, vende Manuel Llobregat, en Uruñuela.

**200 CHAMARITAS,** vendo, en grande, por no poder atenderlas. La mayor parte, en señal. Necesito pastor Antonio Pérez. Desajo (Navarra).

**PERROS,** dos sabuesos y uno setter, vende Manuel Llobregat, en Uruñuela.

**200 CHAMARITAS,** vendo, en grande, por no poder atenderlas. La mayor parte, en señal. Necesito pastor Antonio Pérez. Desajo (Navarra).

**PERROS,** dos sabuesos y uno setter, vende Manuel Llobregat, en Uruñuela.

**200 CHAMARITAS,** vendo, en grande, por no poder atenderlas. La mayor parte, en señal. Necesito pastor Antonio Pérez. Desajo (Navarra).

## ENSEÑANZA

**FRANCS,** profesor activo, todos cursos, incluso universitario. Santos Ascarza, 3, primero.

**SECRETARIADO.** Bancos Comercio. Oficinas.  
**INGLES.**  
**BACHILLERATO** nocturno, cuestiones, problemas, respuestas.  
**ACADEMIA** Politécnica Clara Miguel Villanueva, 2, tercero izquierda (Espolón) Teléfono 211187.

**ALYER.** Instituto Científico de Belleza. San Martín, 26, segundo. Teléfono 412806. San Sebastián. Cursos teórico-prácticos de estética corporal y facial. Depilación eléctrica, aparatología, etc (Para profesionales y aprendices) Grupos limitados. Inscripciones hasta el siete de octubre

**MAESTRA,** de clases particulares, bachiller. Quejpo Llano, 5, segundo.

**ECONOMISTA** de clases bachiller y comercio. Telf. 212190.

**CLASES** preuniversitario. Convocatoria especial febrero. Bachillerato elemental y superior. Física, Química, Matemáticas, Francés, Inglés, Latín, Griego, Grupos reducidos. Informes: 7 a 9 (noche). Castroviejo, 5, principal derecha.

**CLASES** particulares, primaria, mecanografía, bachiller, magisterio, ingenieros, descriptiva, matemáticas, química. Teléfono 215268.

**INGLES.** Santos Ascarza, 3, primero.  
**CLASES** bachiller. Santos Ascarza, 3, primero.

**BACHILLERATO,** todos cursos. Ciencias, Letras, repasos. REVALIDAS cuarto, sexto. COMERCIO, todos cursos, inglés, Cálculo, Contabilidad, Francés, métodos modernos. D. Victoria, 46, segundo. Telf. 222569.

**LATIN,** Francés y Letras, por universitarios. Grupos reducidos. Telfs. 213331 y 212714.

**VENDO** terreno propio finca de recreo Superficie 7.000 m<sup>2</sup>, a 5 Km. de Logroño. Interesados dirigirse al Apartado de Correos número 150. Ref. «Terreno» o al teléfono 220992.

**SE VENDE** hermoso local para oficina o pequeño negocio, en lo mejor de República Argentina. Razón, República Argentina 20. Portería.

**PISO** 5 habitaciones, calefacción, exento. Villamediana, 19, cuarto C.

**HUERTA** 3.700 m<sup>2</sup>, barata. Teléfono 229001.

**PISO** en Gran Vía, 5 habitaciones, servicios, calefacción central. Razón, Zaporta. 4. Perfumería Rex.

**ENTRESUELO.** Bretón, 56, poco gasto, remozado, propio oficina o pequeña industria, 5 habitaciones, cocina, baño. Teléfono 211376.

**PISO** en Pina y Amorena, 10, segundo izquierda. Razón, de 12,30 a 1,30.

**VACA** recién parida, con dos crías. Carretera del Cortijo. Km. 3. Finca Espart.

**OVEJAS** 130 y 35 corderas. Camino Viejo Lardero. Villa Pílar.

**DESEMBARCO** domingo, noche, vacas procedentes de Santander. Razón, Cabo Novál, 4. Teléfono 214578. Laureano Reuvelta.

**OVEJAS,** 104, se venden. Razón, Basilio Santamaría, en Villarejo.

**POLLITAS** Shaver Starcross. Para informes y pedidos, Avda. Navarra, 14. Teléfono 211459. Santiago Zulueta.

**PIÑOS** pulpa buenos, atada empacada. Avda. de Navarra, 14. Santiago Zulueta.

**TERNEROS** de cría, vende Angel Ortiz. Cra. de Burgos. Camino Carretil. T. 212991.

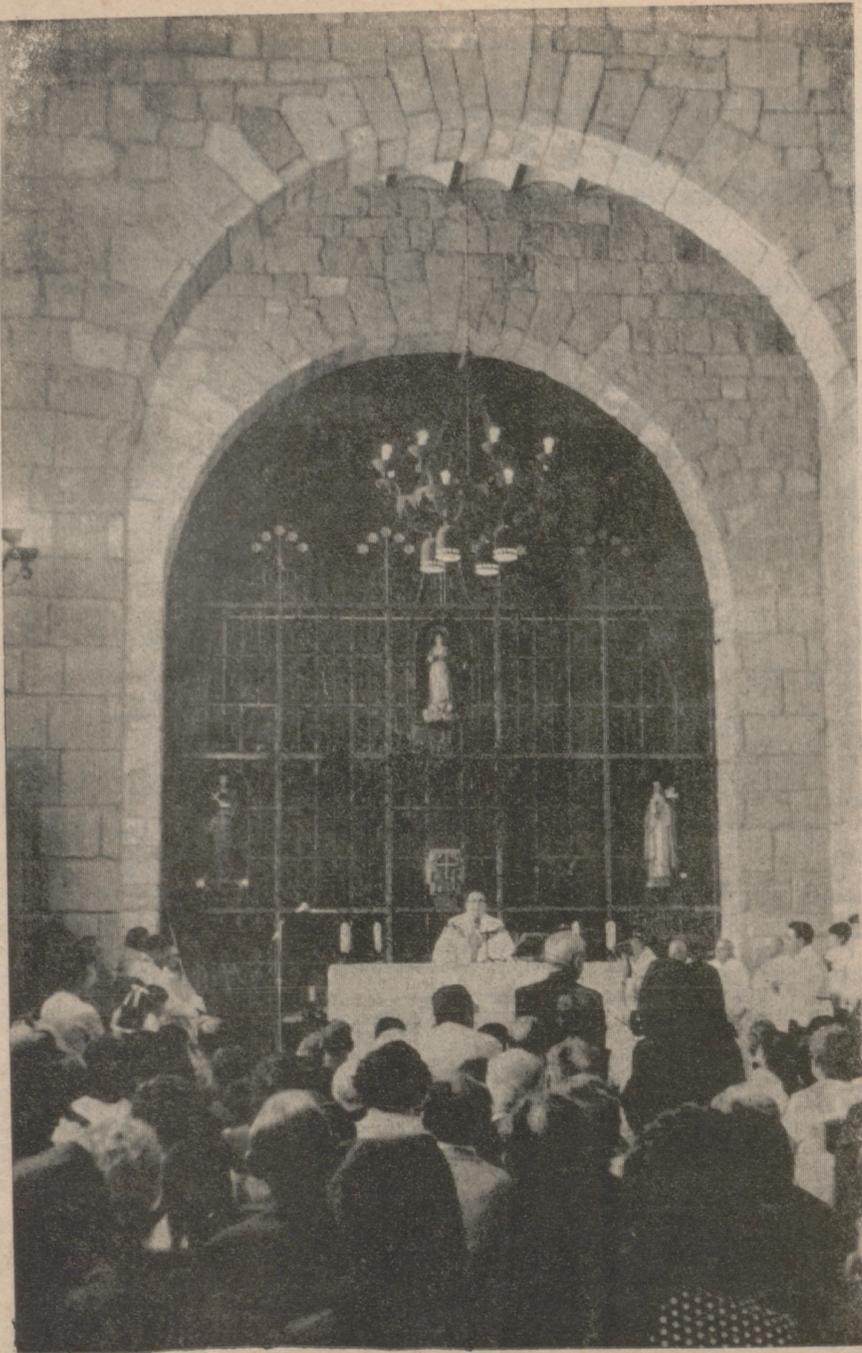
**TERNEROS** de cría, vacas de leche. Gayetano Lacalle. Cabo Novál, 5.

**SE CEDEN** o venden 163 ovejas, verlas en El Villar (Alava). Razón: Ramón Bermúdez.

**SE VENDEN** cerdas de vientre, parir noviembre. Razón: Telf. 220986.

**HUESPEDES**  
**ESTUDIANTES** a pensión, calefacción. Labradoras, 18, sexto d.  
**ADMITO** dormir. Solón, 66, cuarto 2.  
**CAMAS,** cedo dormir o derecho cocina. Pérez Galdós, 16, bis, 2.º d.  
**ESTUDIANTAS** a pensión o convenir. Milicias, 2, primero izquierda.  
**HABITACION,** señorita o estudiante Pérez Galdós, 60, cuarto izquierda. Razón: de 5 a 8.  
**HABITACION** dos camas, derecho cocina, para señoritas. Teléfono 222632.  
**ADMITO** a pensión. Vara de Rey, 12, cuarto derecha.  
**ADMITO** dormir o pensión completa. Escuelas Pías, 19, segundo derecha  
**PENSION:** Primo Rivera, 15, segundo D.  
**SE ADMITEN** Duquesa Victoria, 39, primero centro.  
**UNO** pensión. Castroviejo, 20, cuarto derecha.  
**PENSION** completa, calefacción. Primo Rivera, 19, quinto D.  
**PERIQUITO** azul. Se gratificará 400 pesetas. Teléfonos 214787 y 221677.  
**PERRA** Bretón, en carretera Mendavia, el día 26 de agosto, marrón y pintas blancas, sin rabo. Atiende por «Lis». Se gratificará la entrega en el teléfono 220094.  
**PERRO,** nombre «Chuti», raza, blanco y negro, perdido en Logroño del 26 al 30. Gratificarán: Esteban Villarreal. Viguería.  
**PERRA** sabuesa, blanca, extra viada el domingo, 26. Gratificarán en calle Berriatúa, 38, primero D.  
**CHAQUETA** blanca niña. Gratificarán: José Antonio, 16, cuarto.  
**GARTERA** de mano, conteniendo dinero y documentación a nombre de Angela Bravo. Gratificarán. Oviedo, 18, primero izquierda.  
**TIENDA** cosméticos, por no poder atenderla. Razón: Teléfono 223948.  
**BAR** en lo más céntrico con piso, o para cualquier negocio. Razón, Franco, 53 de 8 a 10 de la tarde o mañana.  
**FRASPASO** tienda por venta al extranjero. Traspaso el negocio La Chilena, ubicado en Calvo Sotelo, 14, con instalaciones y decoraciones modernas. Sala de ventas de 100 m<sup>2</sup> y almacén de otros 100 m<sup>2</sup>. Los interesados pueden solicitar informes en el mismo establecimiento.  
**NEGOCIO,** céntrico, poca renta. Teléfono 222133.  
**LOCAL** en Murieta. Teléfono 214615.  
**VEHICULOS**  
**HIBRIETA.** Gaveo Sotelo. 39. Vende las siguientes ventoseas, precedentes de cambio: **RENAULT** R-8. **PEUGEOT** 404. **FURGONETAS** Renault 4 E. **CAMION** Ibero S-48. **TRACTOR** Ibero. **TRACTOR** Super Ibero. **TRACTOR** Barreiros. **TRACTOR** Lanz. **TRATOR** Ibero. **CAMION** Pegaso Comet.  
**VENTA** de BMW F-1.000 con motor Mercedes. Buenas condiciones de funcionamiento y mantenimiento. Galletas Maribá. Viena.  
**BICICLETA** chica «Orbea», seminueva, vendo. Quintiliano, 14, primero derecha.  
**TRACTOR** «Fordson Major», con cabina, en perfectas condiciones. Pérez, Repuestos y T., S. A. Murieta, 52-2 Teléfono 229990.  
**VENTAS**  
**ALAMBRE** de hierro recolectado del núm. 9, para empacar, vende 700 kilos Santiago Zulueta. Avda. de Navarra, 14.  
**SACOS,** compra-venta, y se vende harpillera especial para tapicería. Ruaveja, 41. Teléfono 215472.  
**DORMITORIO** cama 1,05. Murieta, 16, sexto C. T. 225434.  
**CAFETERA** Faema, dos brazos, nueva, con molino, vendo. Restaurante «El Pasa». Calle Pasa. Teléfono 22-00-22.  
**TRESILLO** y cama muebles, seminuevos. Razón: Avda. Colón 22, tercero segunda.  
**COMEDOR** moderno, vendo barato, ver de 3 a 6 tarde. Prologación Gran Vía, 15, cuarto A.  
**OCASION:** 2 fregaderos nuevos de acero inoxidable, con mueble Forlady modelo Sevilla, de 0,80 y 1,20 metros. Víctor Pradera, 11, portería. Teléfono 222954.  
**TALENTADOR** nuevo «Far», 3 persianas azules plástico 0,75 por 2 metros. Jorge Vigón, 40, segundo B.  
**COCHE** niño y radiador eléctrico 220 w. Belchite, 16, sexto C.  
**DOCINA** butano, nueva, y otros muebles y casa en Nieva Cameros. Rufino Pérez. Franco, 36.  
**SE VENDE** teja vieja. Razón, teléfono 229940.  
**BABURA** oveja, 25.000 Kg., y un perro de ganado, vende Alfonso Muela. Fuemayor.  
**VENDO** coche niño. Pérez Galdós, 26, primero.  
**LAVADORA** automática «Bra», último modelo. Duquesa Victoria, 30, tercero D.  
**COMEDOR** y consola, vendo. Muro, 142, primero.  
**MAGNETOFON** «Sanyo», totalmente nuevo, último modelo, y varios casetes. Telf. 225405.  
**VIARIOS**  
**LABOR** para tejer a domicilio. Enseñanza completa, incluso confección. Informes. Pina y Amorena, 17, 1.º izqda.  
**ALBANILERIA** y pintura en general, tejados garantizados. Teléfono 221057.  
**SE HACEN** toda clase de trabajos de pintura y empapelado, salpicados en cajas de escalera, pinturas pétreas, etc. Rápidos y económicos. Teléfono 224623.

**SE NECESITA** chico para mos-trador. Bar Rincón de Pepe. O. Colocación 465/971.  
**SE NECESITA** aprendiz de mo-strador. Bar restaurante Milán. O. Col. 495/971.  
**MANICURA** se precisa en Pe-luquería Maruja. Hermanos Mo-roy, 16. O. Col. 490/971.  
**VENDEDORES,** dependiente y ayudante y aprendiz. Tejidos y confecciones, con experiencia, preferible sección caba-llero, para Medysor. Horas laborables o concretar entrevista Telf. 213777, de 2 a 4. O. Col. Ref. núm. 477/971.  
**AUMENTE** sus ingresos cola-borando ventas a plazos con-tado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217. Madrid.  
**GARNICERO** profesional precisa Sabeco. Presentar-se Juan XXIII, 1 y 3. Telé-fono 229299. O. Coloca-ción. 450/971.  
**SE NECESITA** chica para res-taurante, buen sueldo, domín-gos-libres. Restaurante Caci-llo. Pasa, 5. O. Colocación. 468/971.  
**SE NECESITAN** dos peones pa-ra la Licorera Riojana. Duque-sa de la Victoria, 51. Razón, 7 tarde en adelante. O. Coloca-ción 449/971.  
**INDUSTRIAS** Metalúrgicas Unión, S. A. Calle Albarite, 51. Necesita peones para especia-lizar. O. Colocación 472/971.  
**SE NECESITA** oficial electrí-cista, servicio militar cumpli-do. Gran porvenir. Sueldo se-gún aptitudes. Razón, calle Vil-lamediana, 21. Montajes Eléc-tr



Día memorable para las Concepcionistas Franciscanas, habitantes desde el siglo XVI del Convento de la Madre de Dios. Suponemos que se removerían en su tumba los huesos de don Juan de Enciso. Contador de S. M. el Emperador Carlos I, que, según letra apostólica de S. S. Clemente VII fechada a 20 días del mes de abril año de 1529, había gastado en la edificación del Convento, fuera de las murallas logroñesas, y en las cercanías del Ebro, la bonita cantidad de 2.500 ducados. El convento estaba dedicado, según el Papa Clemente VII especificaba, a la bienaventurada Virgen y Madre de Dios Santa María, para uso y habitación de una abadesa y algunas monjas. Y la primera Comunidad se compuso de seis monjas, siendo tres de ellas hijas del fundador, doña Ana, abadesa, doña Isabel y doña Angela de Enciso.

Más de cuatrocientos años de vida contemplativa comunitaria, dan a Madre de Dios el decanato religioso de la ciudad en continuidad y permanencia de la misma Congregación. Sólo esta motivación de carácter histórico y anecdótico imprime relevancia especial a la Comunidad de Concepcionistas Franciscanas. Pero a este motivo se suma la larga tragedia de su Iglesia derruida, ruina sangrante casi en el corazón de la ciudad durante casi cuatro décadas, desde que en el mes de marzo de 1936 fuera quemada junto con otros centros religiosos existentes en Logroño. Era, junto con la vieja Iglesia de la Compañía de María, al final de Capitán Gaona, el último resto de la "quema de conventos". Y la lucha por la restauración ha mantenido en pie las esperanzas de las monjas, que no cejaron hasta convertir su esperanza en hechos. Ahí está ya, como noticiábamos hace pocas fechas, el convento y la Iglesia reconstruidas. Pero faltaba la consagración y bendición canónicas, que constituyeron la noticia religiosa local del domingo pasado.

La bendición y consagración referidas fue hecha por el se-

ñor Obispo de la Diócesis, don Abilio del Campo, dentro de la santa misa, celebrada con asistencia de autoridades provinciales y locales, representantes de las diversas órdenes religiosas de ambos sexos que habitan en la ciudad. Comunidad completa de Concepcionistas y numerosos amigos. No podía faltar la presencia del Capellán del Convento, don Anselmo Reinares, una de las personas que más han luchado sin tregua por la terminación y restauración de Madre de Dios. Para don Anselmo, como para la Superiora y Madres del Convento, el momento de la inauguración cultural de la nueva Iglesia habrá sido inolvidable. Quedan además varias Madres que conocieron la destrucción el año 36, con las que hemos charlado en diversas ocasiones sobre el suceso. Es evidente que de un modo especial para

ellas la auténtica resurrección de Madre de Dios ha de producirles una emoción singular.

El señor obispo tuvo a su cargo la homilía durante la misa solemne, y en ella se hizo eco, con oratoria sencilla y eficaz, de esa emoción histórica del momento de la vida religiosa de Logroño la nueva fase de Madre de Dios como Iglesia enclavada dentro del casco urbano. Al terminar la misa, amigos y curiosos pudieron girar una visita, especialísima y permisible por las circunstancias de la fecha a la parte de clausura que comprende las obras de restauración, y que constituyen propiamente zona conventual.

Ya nuestros compañeros se hicieron eco de los resultados estéticos y artísticos de la obra, realizada por la Dirección General de Arquitectura en un intento de conservar los elementos de un modo especial para

ella. Por nuestra parte, no nos a añadir nada nuevo este campo. Solamente para cerrar el capítulo de emociones buenas con la absurda y vana nostalgia infantil del pasado roto, de la espadaña caída como un muñón, de aquellos restos que unas generaciones logroñesas han conocido como única en el convento de Concepcionistas. Tenían, sin duda, las nuevas un sabor romántico indable. Desde su tremenda destrucción alababan a Dios de modo ejemplar. Hoy, con la tala lateral transportada, el aire veteado de piedra, su sabor a mezcla de piedras viejas y sonrisas nuevas, Madre de Dios entra en un campo que le deseamos espléndido y secular.

M. RIVAS  
(Foto HERC)

OTRA VEZ

# MADRE DE DIOS

Cuatrocientos años de vida comunitaria-contemplativa, otorgan a la Comunidad decanato religioso de la ciudad

